



FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952

MARTES

AÑO XLVI • N° 14.248

BANCO CENTRAL  
HEMEROTECA

# PRESENCIA

Banco  
Ganadero

La Paz - Bolivia, 5 de mayo de 1998



52 páginas • Precio en todo el país: Bs 3.50

POLY QUENTAS  
El padre Gregorio Iriarte y el empresario Johnny Nogales.

Iglesia: Es inhumano

## Neoliberalismo sobre el tapete

Empresarios:  
Hay que darle  
"contenido  
social".

• LA PAZ

Mas información: 83

16 detenidos  
y 60 autos  
recuperados

• LA PAZ

La Policía detuvo a 16 personas de una banda de autores y logró recuperar 60 vehículos, 10 de los desmantelados y listos para ser transformados. También incautó armas de fuego, documentos y placas falsas.

Los aprehendidos fueron presentados ayer por el director nacional de Prevención e Investigación de Robo de Vehículos, monseñor Carlos Antezana, quien explicó que todas esas movilidades eran llevadas al taller de Edén Conde Cartagena, alias el "Gordo", cerebro de la organización. Seis de los detenidos estaban equipados con armas de fuego y armas blancas.

El "Gordo", junto con Juan José Condori, cambiaba el color, número de motor y de chasis. Después la banda vendía el auto robado en cuatro o cinco mil dólares.

También se incautó más de medio centenar de pares de placa (delantera y trasera) de vehículos que, supuestamente, ya fueron comercializados, pláticas de registro con la marca, modelo, año y otros datos del vehículo.

Mas información: 86

Se reunieron para solucionar problema cocalero

## Gobierno y COB a ocultas

Dirigentes piden  
que comisión  
viaje al  
Chapare.

• LA PAZ / COCHABAMBA



Los dirigentes Román Loayza, Modesto Condori y Jaime Solares en la puerta del Ministerio de Gobierno.

Una reunión que querían mantener en secreto se realizó ayer a las 19:00 entre el ministro de Gobierno, Guido Návar, y Jaime Solares de la COB. Román Loayza, secretario ejecutivo de los campesinos, y Modesto Condori, dirigente de los colonizadores.

La reunión duró media hora. Después, el Ministro de Gobierno informó que en la misma había ratificado su voluntad para continuar el diálogo con los cocaleros, pero sin tocar la Ley 1.008. "Lo que hemos visto con los representantes de la COB son algunos mecanismos

para continuar con el diálogo, pues no podemos atrincherarnos en posiciones que no tengan sustento social y legal".

Aclaró que el gobierno envió militares al Chapare porque habían bloqueos, sin embargo, dijo que esa situación puede ser analizada.

### COMISIÓN AL CHAPARE

Jaime Solares indicó que la conversación con Návar fue complicada porque se analizó el respeto de los derechos humanos en el trópico cocalero. "Hemos hablado sobre la posibilidad del viaje de una comisión especial con integrantes del gobierno, la COB, la prensa, Derechos Humanos y la Iglesia para ver qué está pasando realmente en el Chapare".

Hoy podrían reanudarse las conversaciones previa consulta con el Comité Ejecutivo de la COB y los cocaleros. Empero, estos últimos ya se encuentran en Villa 14 de Septiembre y piensan resistir la erradicación, según información dada por el diputado y dirigente cocalero Evo Morales.

Mas información: 84

Mas información: 61

Trabajadores  
en salud  
hacia La Paz

• ORURO / LA PAZ

Más de 350 trabajadores en salud de Potosí, Sucre, Jujuy, Tarija, Pando, Santa Cruz y Oruro iniciaron ayer una marcha de Oruro a La Paz. Lograron avanzar, en la primera jornada, 37 kilómetros hasta la población intermedia de Caracollo.

Ellas exigen la nivación de sus salarios con los que rigen en la Caja Nacional de Salud, la otorgación del bono de riesgo, la incorporación a la Ley General del Trabajo, el reconocimiento del fuero sindical y la estabilidad laboral, además del pago de categorías consistente en tres salarios mínimos nacionales.

El ministro de Salud, Tonchi Marinkovic, advirtió que los profesionales de la salud, auxiliares o trabajadores administrativos que abandonen los servicios de emergencia, serán inmediatamente desvinculados de sus funciones.

La advertencia surgió a raíz de la amenaza de los dirigentes de la Confederación de Trabajadores en Salud, quienes anunciaron que llevarán adelante medidas de presión radicales como marchas y la suspensión de los servicios de emergencia a nivel nacional.

Mas información: 82

### 8 ESCÁNDALO

RTP: PTJ identificó a Tania Sánchez como la autora intelectual y material de la presunta estafa.

### 7 CANDIDATOS

TRIBUNAL: Viernes vencerá el plazo para candidatos al Tribunal Constitucional; sólo hay siete.

### 1 ROBO

MADERA: Robaron madera decomisada por la Superintendencia Forestal.

### 7 PROTECCIÓN

CARTA: Desapareció la carta del juez Costa que pedía protección al Parlamento.

### 8 BIENES

DANTE: Sólo siete de los 45 inmuebles de Dante Escobar lograron ser incautados.

### 10 GUERRILLA

COLOMBIA: FARC denuncia que EE.UU. invadirá militarmente Colombia.

### DEPORTES

#### FÚTBOL

- "CHICHO" Suárez reaparecerá en The Strongest.
- LLUEVEN elogios para Marco Etcheverry en EE.UU.

### UN DÓLAR

Bs 5,48

BOLSIN AYER

Ses

OFERTA

0

DEMANDA

0

ADJUDICADO

0



PRESENCIA

Mujeres marchistas se dirigen a La Paz.

Sanitarios suspenden poco a poco servicios de emergencias

# Marchan por salario

Marinkovic:  
Quien abandone  
trabajo será  
destituido.

• ORURO y TARIJA

Más de trescientos cincuenta trabajadores en salud de los distritos de Potosí, Sucre, Tupiza, Trinidad, Pando, La Paz, Santa Cruz y Oruro iniciaron ayer una marcha forzada a La Paz, cubriendo el primer tramo de 37 kilómetros en la jornada hasta la población intermedia de Caracollo.

Los trabajadores en salud piden nivelación de sus salarios con relación a los de la Caja Nacional de Salud, el bono de riesgo, incorporación a la Ley General del Trabajo, respeto al fuero sindical y estabilidad laboral.

Junto a los delegados de base participan en la marcha dirigentes de la Confederación de Trabajadores en Salud de Bolivia. La mayoría de los marchistas son mujeres y trabajadores de base.

El prefecto Armando Rosas Guzmán, al retornar de La Paz, se reunió con los marchistas y sus dirigentes, y anunció que trasmitirá el problema a las autoridades de Salud.

## CANSANCIO

Los marchistas permanecieron en el Instituto Superior de Maestros y en el hospital de Caracollo. Los pobladores les prepararon ambientes para alojarlos y les brindaron alimentos para reponer energías. Hoy a las 7 de la mañana reanudaron la marcha.

En la misma localidad nuevos contingentes de marchistas procedentes de Cochabamba se sumaron a la medida, y un grupo de Santa Cruz llega hoy para plegarse a la marcha.

Los dirigentes y trabajadores exigieron la presencia de los ministros de Salud, Trabajo y Hacienda para conocer la respuesta a sus planteamientos.

"Nadie quiere negociar, fijamos un plazo hasta el jueves para encontrar solución al conflicto, y en caso de negativa iniciar una huelga de hambre masiva en todo el país", dijo el dirigente de la Confederación Germán Zarco.

Confirmó que los servicios de emergencia fueron restringidos y que se prevé la suspensión total en las próximas 72 horas de no existir respuesta favorable a sus planteamientos.

Los trabajadores en salud marcharán este martes desde San Lorenzo, distante a unos 20 kilómetros, para llegar a Tarija, como forma de presión contra el gobierno.

Silvio Flores, dirigente del sector, indicó que desde este martes suspenden todos los servicios de emergencia ante la desatención del gobierno.

## AMENAZA

El ministro de Salud, Tomás Marinkovic, advirtió que los profesionales, auxiliares o trabajadores administrativos que abandonen servicios de emergencia serán sancionados.

La amenaza fue lanzada por autoridad tras conocer que los trabajadores suspenderían los servicios de emergencia. Para él, la medida es absolutamente irresponsable. "Como cabeza de sector y autoridad no voy a permitir ni arbitrariedades de los dirigentes", dijo.

Luego dejó abierta la puerta de diálogo. Todo depende de los dirigentes. "Si ellos quieren volver, pueden hacerlo y nos reuniremos, pero no vamos a aceptar imposiciones ni presiones".

El Presidente Ejecutivo Dr. Lorgio Rivera C.,  
Gerente General Dr. Oscar Alarcón R.,  
Gerente de Salud Dr. Sergio Soliz A.,  
Gerente de Servicios Generales Lic. Jaime Peña C.  
y el Personal de la C.N.S.

CAJA NACIONAL DE SALUD



Desean mil felicidades en su  
aniversario natal al



Ing. Jorge Quiroga Ramírez  
VICEPRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA REPÚBLICA



La Paz, 5 de mayo de 1998



Ayer descansaron en Caracollo.

Joel Moya es presidente

## Posesionan comité pro discapacitados

Prefecto Valle  
pide trabajar por  
sector  
marginado.

A tiempo de tomar juramento de rigor, Valle instruyó a los componentes de la directiva trabajar en bien de los intereses de la gente discapacitada, buscando un estricto cumplimiento y aprovechando los beneficios que les otorga el ley del Discapacitado.

"Podremos apreciar que la capacidad es un factor que no hace distinción de clases, edad o nacionalidad a la hora de atacar a la gente, pero lo que debemos hacer es que las condiciones de vida de las personas minusválidas.

El acto se realizó en presencia de representantes de la Unidad Departamental de Salud y de organizaciones de personas impedidas.

El comité tomará a su cargo la gestión de proyectos y la conducción de actividades vinculadas a mejorar la calidad de vida de estas personas de acuerdo a los preceptos legales como la Ley del Discapacitado.

Joel Moya, flamante presidente de este comité, hizo hincapié en la necesidad de que tanto autoridades como integrantes de la organización y personas de buena voluntad, trabajen mancomunadamente en favor de un sector que fue muchas veces postergado.

Padre Iriarte critica duramente al modelo en Semana Social de Cepas

# Neoliberalismo es antihumano

No es tan malo para empresa privada, Estado y analistas.

LA PAZ

El padre Gregorio Iriarte criticó ayer duramente el modelo económico, vigente desde 1985 en el país, atribuyéndole una "moral profundamente antihumana" que fomenta la exclusión social y donde la libertad es entendida como la "libertad de comerciar todo, siempre y con todos".

El padre Iriarte, en representación de la Iglesia Católica, expresó que para el neoliberalismo el ser humano es un consumidor impulsado por el egoísmo y la ambición.

El sacerdote abrió el debate sobre "Ética y economía" en la Semana Social de la Comisión Episcopal de Pastoral Social (Cepas) que se extenderá hasta el viernes con la finalidad de analizar la problemática social y económica del país.

## REPARTIR EL PAN

En el acto de apertura del seminario, el Nuncio Apostólico Blas Pasciaglio dijo que la Doctrina Social de la Iglesia se enmarca en el mandato de los Hechos de los Apóstoles, "repartir el pan y las oraciones".

Indicó que el fin de la acción social es la persona humana, por lo que el Estado ni la sociedad deben sujetar a ésta.

Antes de inaugurar las jornadas, el presidente de Cepas, monseñor Luis Nicanor Casey, dijo que la Iglesia Católica no solamente para ser llamada cuando los problemas parecen tener soluciones, sino también para orientar a la luz del Evangelio en cuanto a las consecuencias y problemas que afectan a la población.

Exploró que la dimensión ética del cristiano no se basa en ideas, pensamientos ni leyes, sino en la persona de Jesús y sus enseñanzas, y que la solidaridad social consiste en distribuir los bienes y establecer remuneraciones justas al trabajo que los seres humanos realizan.

"Hay pobres porque hay ricos y hay muy pobres porque hay muy



ABACAPRESS

(De izq. a der.) Mons. Jesús Jultriz, el nuncio Rino Passagato, Mons. Luis Casey y Mons. Gonzalo del Castillo, en la inauguración del seminario.

## LA CRÍTICA

El Padre Iriarte calificó la ética del modelo neoliberal como profundamente anti-humanista, tipificado a éste como discriminatorio por naturaleza, generador de un proceso de exclusión social, y de carácter no solidario.

"Para el neoliberalismo, la persona humana es un consumidor impulsado fundamentalmente por el egoísmo y la ambición". Además, "el gran drama mundial de la actualidad es que millones de personas han pasado, y están pasando incesantemente de una situación estructural de explotación, a una situación estructural de irrelevancia, de presencia, de exclusión".

Exploró que la dimensión ética del cristiano no se basa en ideas, pensamientos ni leyes, sino en la persona de Jesús y sus enseñanzas, y que la solidaridad social consiste en distribuir los bienes y establecer remuneraciones justas al trabajo que los seres humanos realizan.

"Hay pobres porque hay ricos y hay muy pobres porque hay muy

Evolución de la pobreza en ciudades principales					
	1990	1991	1992	1993	1994
Hogares en la muestra (1)	6353	6104	5898	4297	6288
Incidencia de pobreza (%)	53.3	49.0	51.2	49.1	45.1
% de hogares indigentes	26.2	21.1	24.0	22.3	18.0

(1) Muestra disponible en base de información.

Fuente: Dado en base a datos de las ENAs del INE.

gicos, ya que entre riqueza y pobreza se da una relación íntima y directa de causalidad".

El líder de la COB Milton Gómez también fue crítico con el modelo al señalar que en 15 años de aplicación se agudizó la pobreza.

El modelo sólo busca la generación de mayor plusvalía. Desde su aplicación la moneda nacional se devaluó en 400 por ciento y ningún trabajador recibió el 35 por ciento de incremento salarial al año, ne-

cesario para niveles su poder adquisitivo.

infel social y reinvención la necesidad de dotar al modelo de un "contenido social". Sin embargo, criticó las propuestas que hacen una lectura de la realidad desde el punto de vista del materialismo histórico y las enseñanzas de Marx y Engels.

## INVERSIÓN

El Estado, representado por la comisión de descentralización y participación popular de la Cáma-

## Créditos son "impagables"

# Metodistas y católicos luchan contra la deuda

## COSTO SOCIAL

Ayer, representantes de la Iglesia católica señalaron que la deuda externa se paga con un elevado costo social para el pueblo, que no se beneficia con esos créditos.

Por eso proseguirán su campaña para buscar la condonación de esos préstamos, con debates y reflexiones sobre sus consecuencias en la sociedad.

## MECANISMOS

El presidente de la Comisión Episcopal de Pastoral Social (Cepas), monseñor Luis Casey, dijo que "el endeudamiento de nuestra patria, especialmente en los tiempos de la dictadura, no ha servido para el bien común de la población".

"Esto es asunto de justicia y esperamos que no sólo los católicos o los metodistas, sino toda la gente de buena voluntad veamos cómo reducir la deuda externa y que esa reducción vaya a programas sociales como la salud y la educación".

En septiembre de este año Bolivia si cumple con las metas macroeconómicas con el Fondo Monetario Internacional (FMI) y será favorecida con el alivio de su deuda multilateral en aproximadamente 450 millones de dólares.

## Iriarte: La justicia liberal es punitiva

► El neoliberalismo es portador de una moral profundamente anti-humanista.

► Estamos contra el fundamentalismo estatal y contra el de mercado. Siempre debe haber igualdad de oportunidades para todos, pero los individuos son naturalmente desiguales.

► La igualdad ante la ley debe ser la única igualdad aceptada y respetada.

► La justicia neoliberal es una justicia meramente punitiva. Para garantizar la libertad individual en el mercado se deben establecer sanciones a quienes la interfieren o violan.

► El neoliberalismo tiene una ética puramente instrumental, sin visión, ni proyección ... Esta concepción de la economía y de la vida misma, no sólo hace posible la pobreza, sino que la legitima.

► Podrá el modelo generar riqueza, y en muchos lugares la genera, pero con igual o mayor eficacia crea pobreza, ya que es discriminatorio por naturaleza.

► El gran drama mundial de la actualidad es que millones de personas han pasado, y están pasando incesantemente, de una situación estructural de explotación.

► El problema fundamental ya no está en si uno es más rico o más pobre, sino en qué medida uno tiene cabida en la sociedad.

► Las corrientes económicas post-modernas impulsan un modelo de sociedad mundial basado únicamente en normas de eficiencia y de competitividad. Esta revolución, de corte neoliberal, que estamos viviendo, es esencialmente insolidaria.

## Los fracasados critican al modelo

► Generalmente los fracasados son los que reclaman contra el modelo liberal.

► El empresario, antes de saber si recibirá réditos por su inversión, se arriesga a pagar salarios y beneficios a sus trabajadores.

► El empresariado actual está en contra de los empresarios que vivieron en el modelo de capitalismo de estado. Son mamíferos estatales los empresarios que surgieron gracias a su vinculación con el Estado.

► El modelo económico de libre mercado genera igualdad de oportunidades, pero no puede garantizar la igualdad de resultados.

► Todavía mantenemos una mentalidad estatista y corporativista y desconfiamos de la economía de mercado.

► La economía de mercado sólo es posible en un régimen de derecho.

► Dentro del liberalismo, los hombres son igualmente libres y tienen las mismas oportunidades.

► Sólo los individuos que aprovechan sus capacidades competitivas triunfan, esto depende de cada persona.

► No conozco ningún empresario exitoso que se queje por obtener réditos gracias a su trabajo.

► Para la economía de mercado las libertades económicas son inseparables de las libertades políticas. Generando mayor crecimiento económico mejorará la situación de la pobreza en el país.

► La deshonestidad de los empresarios privados debe ser juzgada y castigada por la justicia.

► Hay tendencias que critican demagógicamente al modelo liberal y proponen modelos estatistas socialistas, cuando aquellos sólo generan la igualdad de la pobreza en las naciones que los llevaron adelante.

## Reformas debilitan la economía

LA PAZ

Carlos Villegas, del Centro de Investigaciones para el Desarrollo Social (Cides), sostuvo que las reformas estructurales hacen más vulnerable a la economía nacional por las características desventajosas de la inserción de aquella al mercado mundial.

En el seminario "Ética y economía" de la Semana Social de la Comisión Episcopal de Pastoral Social (Cepas), Villegas explicó que hay un divorcio entre la política económica y la política social porque ésta depende de los resultados de la primera.

## DOS BOLIVIAS

También explicó que hay dos Bolivia, una que se beneficia con las reformas y otra aislada. De este cuadro, desprenden dos regiones definidas: el oriente dinámico y el occidente deprimido.

Herbert Müller, en representación de Müller & Asociados, dijo que el país transita por el camino correcto porque aunque las reformas no han sido suficientes, sirvieron para estabilizar la economía.

## INDICADORES

De no haber sido aplicadas, según Müller, ahora Bolivia estaría con un producto interno bruto 12 por ciento más bajo y la tasa de crecimiento anual de este sería 1.9 por ciento menor.

El analista sostuvo que para disminuir los índices de pobreza es necesario generar mayor crecimiento económico con base en mayor inversión y ahorro interno. Para ahorrar es necesario mantener un equilibrio entre los gastos de importaciones y de exportaciones, además de maximizar el ahorro interno.

## Por buen camino

Según Müller & Asociados, Bolivia, al aplicar reformas estructurales, transita por el camino correcto. Sin reformas ni estabilidad el PIB per cápita sería 12 por ciento más bajo y la tasa de crecimiento del PIB 1.5 por ciento más baja.

► En cuanto a estabilidad, en Bolivia hay inflación moderada, equilibrio en la balanza de pagos y equilibrio en las cuentas fiscales.

► En empleo, están adecuadamente ocupados el 48 por ciento de los bolivianos y subempleados el 35 por ciento. +

## Concentración de la riqueza (depósitos bancarios)

Depósitos	Porcentaje
695.238	37.6%
10.946	62.4%
Por departamento	
Santa Cruz	30%
Cochabamba	17%
La Paz	41%

Fuente: Müller & Asociados.

Gobierno y dirigentes se reunieron anoche; Evo: Fue "saludo a la bandera"

# Inician reuniones secretas

"Resistiremos erradicación con machetes y palos".

• LA PAZ

De forma sorpresa y en absoluto secreto los representantes de los cocaleros y de la COB se reunieron ayer en la noche, por el lapso de media hora, con el Ministro de Gobierno, Guido Nayar. En el encuentro, el titular de Gobierno ratificó su voluntad de continuar el diálogo con los cocaleros, pero sin tocar la Ley 1.008, mientras que el dirigente cocalero Jaime Solares y el secretario ejecutivo de los campesinos Román Loayza afirmaron que el gobierno aceptó que una comisión especial de derechos humanos se constituya en El Chapare y aseguraron que el Ministro también se comprometió a no erradicar coca hasta que concluyan las conversaciones.

Sin embargo, minutos más tarde, el dirigente y diputado cocalero Evo Morales dijo a PRESENCIA que el acercamiento fue un "total fracaso, un saludo a la bandera" y que la movilización de cocaleros con machetes, palos, piedras y algunas armas no fue suspendida.

Según Morales, las acciones para impedir la erradicación debían comenzar hoy en la madrugada en Villa 14 de Septiembre y en Villa Porvenir.

## SECRETA

Medio hora después de que el departamento de prensa del Ministerio de Gobierno negara terminantemente la realización de la reunión, Nayar fue visto en la puerta de calle del Ministerio de Gobierno. Por la puerta trasera salieron Solares, Loayza y el dirigente de la



Jaime Solares, Román Loayza y Mateo Laura, luego de entrevistarse con el Ministro Nayar.

Confederación de Colonizadores Modesto Condori.

Ante el requerimiento de la prensa, Nayar afirmó que la visión del Poder Ejecutivo siempre ha sido solucionar el tema del Chapare por medio del diálogo. "Lo que hemos visto con los representantes de la COB son algunos mecanismos para continuar con las conversaciones, pues no podemos atrincherarnos en posiciones que no tengan sustento social y legal".

"Invitamos a la gente de la COB, en el espíritu de la concertación que ha pedido la Iglesia, a continuar con el diálogo. No queremos erradicar la coca antigua sin compensación; esto

será de forma concertada. Pero la coca nueva tiene que ser erradicada".

Afirmó que el gobierno desplazó efectivos del ejército porque habían bloqueos en el Chapare; sin embargo, aclaró que esto puede ser analizado todavía. "Si podemos avanzar en este campo con una buena supervisión hay que hacerlo, pues no hay porque estar enfrentados. Viendo la situación general, hay una preocupación tanto de la COB como del gobierno en avanzar en este tema".

## EN UN PALO MÁS

Jaime Solares explicó que eva-

luó con el Ministro básicamente el tema de los derechos humanos en el Chapare. "Hemos hablado sobre la posibilidad del viaje de una comisión especial con integrantes del gobierno, la COB, la prensa, derechos humanos y la Iglesia para ver que está pasando realmente en el Chapare. Nayar, en la reunión, se comprometió y garantizó a que mientras se reanudan las negociaciones en el Chapare no se erradicará ni un palo de coca. Esta fue una determinación tajante del ministro Guido Nayar".

Adelantó que existe la posibilidad de que hoy se reanuden las

conversaciones, pero previa consulta con el Comité Ejecutivo de la COB y los cocaleros del Chapare.

## COMISIÓN ESPECIAL

En lo que se refiere al viaje de una comisión especial, Solares adelantó que la COB está dispuesta a efectivizar esto con el fin de pacificar el Chapare.

Román Loayza informó que se volvió a pedir al gobierno el cese de la erradicación forzosa de la hoja de coca y la inmediata desmilitarización de toda la zona cocalera. "Si no hay esto no podemos firmar ningún convenio".

El fiscal general de la República, Oscar Crespo Soliz, instruyó a los representantes del Ministerio Público de Cochabamba a investigar las muertes que se produjeron en el Chapare.

En declaraciones a la prensa local informó que el fiscal de distrito de ese departamento debe constituirse en el lugar de los hechos para establecer la verdad.

Recordó que en pleno conflicto las autoridades del Ministerio Público no pudieron ingresar al terreno del conflicto debido que no les dejaron los bloqueos de caminos.

"No se pueden tener las cosas como están. Yo creo que si es necesario se deben determinar responsabilidades", sostuvo.

Crespo Soliz manifestó que la Cámara de Diputados remitió a la Fiscalía General una minuta de comunicación para que se proceda a la investigación. Sin embargo sostuvo que de oficio el Ministerio Público empezó a actuar antes de esa instrucción parlamentaria.

El fiscal general afirmó que "de todos modos se tiene que hacer la autopsia y, en su caso la necropsia de los muertos".

En otra parte de sus declaraciones, el fiscal general anunció la creación de una oficina de derechos humanos dentro de la estructura del Ministerio Público.

Ese será un homenaje a la declaración de los derechos humanos que se celebrará en diciembre en todo el mundo.

"Creo que el mejor homenaje es realizar actos en favor de los derechos humanos por el que el Ministerio Público está haciendo grandes esfuerzos para poner en vigencia la sección correspondiente de los derechos humanos".

## Dinero por compensación se va a bancos

• LA PAZ

El ministro de Gobierno, Guido Nayar, afirmó que los 17 millones de dólares pagados durante 1997 por compensación de coca excedentaria no fueron invertidos en el Chapare y fueron a parar a cuentas corrientes bancarias.

"En los últimos diez años se han ganado cien millones de dólares por compensación de coca y durante 1997 se erogó 17 millones de dólares, pero ese dinero nunca se destinó al Chapare, se lo desvió a Cochabamba, Santa Cruz, el Beni o por último se fueron a cuentas corrientes en los bancos".

Ante esa realidad, el gobierno decidió crear la compensación comunitaria para obligar a que se invierta en el Chapare y evitar que tanto dinero se destine a otros fines.

De otra parte, el ministro de Defensa, Fernando Kieffer, aseguró la noche de este lunes en Palacio de Gobierno que el gobierno no incrementó el número de efectivos militares en el Chapare.

"No existe ni un sólo movimiento adicional de fuerzas militares, lo que hay es la concentración de efectivos que hubo en un principio para garantizar el libre tránsito ante el bloqueo de los cocaleros".

Kieffer indicó que de esta forma desmiente categóricamente versiones de dirigentes cocaleros, que son "tremendamente alarmistas, provocadoras, irresponsables y al margen de la ley".

Informó que al momento se tomaron previsiones para garantizar la seguridad de los soldados que están destinados en la región.

## En Villa 14 de Septiembre

# Hay 5.000 campesinos en afronte

Olivera: "Sólo falta una chispa" para que vuelva violencia.

• COCHABAMBA / LA PAZ

Aproximadamente 5.000 productores de coca de este departamento se concentran en Villa 14 de Septiembre, a 171 kilómetros al noreste, para resistir la erradicación forzosa de coca que el gobierno lleva a cabo.

El dirigente Delfín Olivera, en comunicación telefónica desde esa localidad, informó que hasta ayer unos 5.000 campesinos arribaron al lugar "pese a la provocación y la movilización de las fuerzas de presión".

Adelantó que una vez que "todos los compañeros lleguen" decidirán las acciones a seguir para sus propósitos, sobre todo, impedir que continúe la eliminación de coca por la fuerza y la violación de los derechos humanos.

Denunció que "hay una persecución de dirigentes" y responsabilizó al gobierno de "cualquier cosa que pueda pasar porque nosotros estamos dispuestos a defendernos como cualquier ser humano cuando se nos atropella".

Lamentó que el gobierno no haya escuchado la exhortación de la Iglesia y no esté dispuesto a dialogar para pacificar la zona, motivo porque se decidió volver a realizar acciones de fuerza en procura de lograr la desmilitarización del Chapare y la suspensión de la erradicación.



“UNA CHISPA”

Olivera advirtió que "sólo falta una chispa" para que la violencia "se encienda" y vuelva el dolor y luto a la zona tropical ocupada por fuerzas militares que han intervenido hasta las escuelas.

"El movimiento de tropas es muy fuerte" y existe la posibilidad de que sea "una semana que nosotros no queremos, pero nos estamos dispuestos a hacerlos masacrar otra vez como nos hicieron antes".

## SECTORIAL

El Ministro de Gobierno Guido

Nayar, anunció este lunes que en la presente semana suscribirá un convenio para la erradicación de coca excedentaria con cien sindicatos del Chapare contrarios al sector de Evo Morales.

Al término de una reunión en Palacio de Gobierno, Nayar explicó que se trata de un sector sindical que está decidido a erradicar la coca excedentaria y a cooperar con el Plan Quinquenal de lucha contra el narcotráfico.

Señaló que estos sindicatos actúan en función de los intereses del país y han comprendido que deben avanzar en la erradicación voluntaria.

El Ministro de Gobierno, Guido

Nayar, dijo que el Poder Ejecutivo optó por esa estrategia para facilitar la continuación de la erradicación de la coca nueva.

Nayar aclaró que ese centenar de sindicatos representa a menos de la mitad de las organizaciones campesinas en el trópico. El resto se mantiene a disposición de la Coordinadora de las seis federaciones, desde donde se promueve la resistencia a la erradicación.

## NO SE NEGOCIA

En la mañana, el Ministro de Gobierno afirmó que la Ley no puede ser negociada y por tanto se pro-

seguirá con la erradicación de las plantaciones nuevas de coca.

El problema central en el Chapare es la erradicación de los cultivos nuevos, los cuales, de acuerdo a lo estipulado por la Ley del Régimen de la Coca y de Substancias Controladas (Ley 1008), deben ser erradicados sin compensación alguna por cuanto son ilegales.

## PAZ

La Iglesia Católica invocó nuevamente a los campesinos cocaleros y al Gobierno a extremar esfuerzos para pacificar Chapare con el propósito de salvar vidas inocentes de la violencia.

Eluncio, monseñor Rino Pisigato, señaló que la preocupación principal de la Iglesia es "que se salven vidas y sacar a las personas inocentes de este ambiente".

"Es justo liberar a Bolivia del culto de la coca-cocaína, pero es imprescindible hacerlo salvando todas las vidas", reiteró el representante del Papa en Bolivia.

Passigato señaló que la responsabilidad de los obispos en este caso ha sido expresada y se pronunciaron por ayudar en el diálogo entre partes y solucionar el conflicto.

El secretario general de la Conferencia Episcopal de Bolivia, monseñor Jesús Juárez, dijo por su parte que "Dios no quiere la violencia, no quiere la guerra, sino la fraternidad entre hermanos".

"Con el diálogo y la actividad positiva de querer resolver este problema y si se sientan a continuar dialogando, se puede llegar a una solución, pero la Iglesia en el momento necesario estará presente", dijo.

## Fiscalía investiga muertes

SUCESOS

Fue un "completo fracaso", según dirigentes. Aún no hay informe oficial

# Se inscriben pocos profesores

Gobierno quiere polivalentes para echar maestros, asegura Rojas.

• LA PAZ

Urbanos de Bolivia, mediante informes enviados vía fax, coincidieron en que los profesores no acudieron a la inscripción, la cual fue un "completo fracaso", confirmó el secretario ejecutivo de la máxima organización docente, Félix Rojas.

Ayer comenzó la inscripción de maestros cuyos apellidos comienzan con A hasta la hasta la I. La actividad se prolongará hasta el viernes 8.

Una evaluación nacional hecha por la Confederación a propósito de la inscripción concluyó que muy pocos docentes acudieron a las oficinas de la Universidad Ca-

tólica Bolivia en todo el país.

No se pudo obtener una evaluación oficial pues los responsables de la inscripción afirmaron que la información debe ser proporcionada por el Ministro de Educación o, en su caso, por su reemplazante

PRESENCIA intentó comunicarse con la viceministra Amalia Anaya en cinco oportunidades para conocer un informe al respecto y para que precise qué pasará con los profesores de ramas técnicas que enseñan en ciclo primario. Finalmente, la autoridad no accedió a la entrevista.

En horas de la tarde, las oficinas de la UCB estaban custodiadas por policías para evitar cualquier acción de los dirigentes. No se percibió colas ni presencia masiva de docentes.

Rojas informó que en algunas regiones los dirigentes se dieron a la tarea de acudir a los lugares de

inscripción para explicar que la propuesta del gobierno "es un engaño. Esto fue escuchado por los maestros quienes optaron por no inscribirse".

Rojas aseguró que a la Confederación llegaron varias denuncias en

sentido de que algunos profesores que pasan clases en universidades privadas son obligados a inscribirse. "Esto demuestra que el examen no es voluntario".

## POLIVALENTES

De otra parte, Rojas comentó

Tito busca dinero en Washington

• LA PAZ

El ministro de Educación, Tito Hoz de Vila, inició ayer en Washington las gestiones para concretar el crédito de \$us70 000 000 del Banco Mundial (BM) y \$us35 000 000 del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) para la consolidación de la reforma educativa.

El titular de Educación viajó el fin de semana a Estados Unidos donde negociará con el BM un crédito de 70 millones de dólares destinados a la ejecución de proyectos educativos y para la construcción de nuevas escuelas.

Según Hoz de Vila, las leyes de Reforma Educativa, los proyectos educativos permiten planificar y desarrollar iniciativas propias en cada escuela entre padres, maestros y alumnos del área urbana y rural.

Según Hoz de Vila, es importante que los padres participen y hagan cumplir los proyectos educativos, porque éstos permiten adaptar la educación a las características locales, asociarse y colaborar con otras escuelas de la región.

Una parte del crédito del BM será destinado al Fondo de Inversión Social (FIS) para que administre los recursos y justifique los municipios se hagan cargo de la construcción y remodelación de establecimientos educativos.

La autoridad, el miércoles 6 de mayo, compartirá un desayuno trabajo con el presidente del BID, Enrique Iglesias, con el objetivo de revisar el soporte económico que esa institución de crédito aporta para la educación y el salario al Mér.

Sin clases por líos políticos

• ORURO agencia Efe

Hasta este lunes, en algunos núcleos escolares del área rural orureña no se iniciaron las clases por intereses partidarios de autoridades educativas en la designación y cambio de profesores, denunció el gremio de maestros.

Esta actitud perjudica a niños, niñas y jóvenes en las comunidades del campo orureño, afirmó el dirigente de la Confederación de Trabajadores de Educación Rural, Arnoldo Pacheco.

Afirmó que a las autoridades educativas de Oruro no les interesa la suerte de los escolares, por tanto continúan dilatando la designación de profesores a los núcleos y realizan cambios arbitrarios.

Lamentó que los nuevos nombramientos de profesores se los realice en función de intereses políticos-partidarios de la "megacoalición", sin posibilidades para los docentes nuevos.

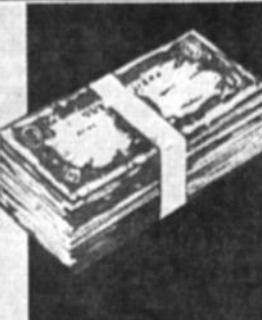
# Denuncie!!!

El tráfico y uso  
de sustancias químicas  
y precursores para el  
narcotráfico al teléfono

0800-1000  
24 horas

Llamada gratuita  
(absoluta Reserva)

50%



Del valor en dinero  
será entregado al  
ciudadano que  
haga la denuncia.

BOLIVIA Te necesita!!!  
Ministerio de Gobierno

Viceministerio de Defensa Social - Dirección General de Sustancias Controladas  
Oficinas regionales:

La Paz:  
Tel.-fax (02)334164 - 334201  
Calle Cap. Castrillo N° 363  
entre 20 de Octubre y  
Cañada Strongest.

Cochabamba:  
Tel.-fax (042)32680  
Pasaje Abdón Ondarza  
N° 921

Santa Cruz:  
Tel.-fax (03)524308  
Av. Velarde  
N° 457

Oruro:  
Tel.-fax (052)52478  
Calle Camacho  
N° 1551

Yacuiba:  
Tel.-fax (0682)8118.2080  
Calle Tarija s/n.

# Bolivia negoció militarización

Gobierno asegura que no firmó ningún acuerdo con EE.UU.

• LA PAZ

La certificación de Estados Unidos a Bolivia impuso la "amplia participación de las Fuerzas Armadas" en el trópico de Cochabamba, según un informe de la Comisión Andina de Juristas; sin embargo, esa situación fue negada ayer por el ministro de Gobierno, Guido Náyar.

"Estados Unidos dio su visto bueno a la certificación de Bolivia, pero bajo un conjunto de recomendaciones. En agosto (1997) se suscribieron convenios bilaterales de generación de otros convenios para la interdicción, desarrollo alternativo y la amplia participación de las Fuerzas Armadas", señala el documento de esa Comisión correspondiente a 1998.

"Especialmente continúa el informe reclamó la aprobación de normas penales sobre lavado de dinero. Estas disposiciones fueron incorporadas al Código Penal".

## NÁYAR

A pesar de la afirmación de la Comisión de Juristas, el ministro de Gobierno, Guido Náyar, negó que el gobierno boliviano haya firmado algún documento o convenio internacional para militarizar la lucha antidroga en la región cocalera del Chapare.

"No hemos firmado nada, esa es una falacia, no hay ninguna militarización, lo único que se está haciendo es cumplir la ley. No se de qué están hablando", declaró Náyar a PRESENCE.

Por su parte, el jefe de bancada del MNR y ex ministro de Gobierno, Carlos Sánchez Berzain, admitió que durante la gestión anterior, en el marco de la Ley 1.008, se suscribieron convenios con Estados Unidos para la amplia participación de las Fuerzas Armadas en la lucha antinarcóticos de Bolivia.

"En el marco de lo que es la Ley del Régimen Sustancias Controladas, las Fuerzas Armadas participan a través de lo que son los Diablos Rojos,



Comisión Andina de Juristas revela el origen del traslado de tropas.

Verdes y Azules. Esos son los convenios que están dirigidos a esos tres grupos de apoyo. Siempre han actuado, pero eso no supone militarización", dijo.

## GONI

El ex presidente Gonzalo Sánchez de Lozada denunció, anteriormente, que el gobierno de Hugo Banzer acordó con Estados Unidos militarizar el Chapare, razón por la cual Washington aplaudió el plan antidroga, cuyo objetivo es sacar a Bolivia del circuito coca-cocaína en los próximos cuatro años y medio, y aseguró que en su gestión recibió las mismas propuestas.

"El general Banzer acordó con los Estados Unidos la militarización del Chapare, y eso es lo que ellos están aplaudiendo. Para mí es un gran error, porque nos llevará a la corrupción de las Fuerzas Armadas", advirtió Sánchez de Lozada, y sostuvo que esa situación muestra un abierto sometimiento a los EE.UU.

## Droga incautada (TM)

País	1996	1997
Bolivia	10.34	8.11
Colombia	240.0	250.0
Ecuador	15.0	20.0
Perú	170.7	83.2
Venezuela	4.5	22.4

## Erradicación de coca (ha)

País	1996	1997
Bolivia	6.600	7.026
Colombia	18.800	29.000
Perú	3.374	4.745

## Cultivos de coca (ha)

País	1996	1997
Bolivia	48.600	46.000
Colombia	59.000	83.000
Perú	95.000	90.000

## Detenidos por drogas

País	1996	1997
Bolivia	3.312	1.400
Colombia	2.547	1.200
Ecuador	3.012	—
Perú	12.189	11.734
Venezuela	7.706	5.384

## Lavado de dinero (\$us millones)

País	1996	1997
Bolivia	800	1.000
Colombia	3.000/5.000	2.429
Ecuador	3.000	2.500
Perú	2.000	1.500
Venezuela	2.000	2.000

## Lucha antidroga en países andinos

La erradicación de coca no ha logrado avanzar sustancialmente en Bolivia. El año pasado había 46.000 hectáreas, según el informe comparativo de la Comisión Andina de Juristas, cuyos cuadros se detallan.

Lo que llama la atención de ese informe son las cifras del lavado de dólares. En Bolivia se lavó en 1997 un monto global de 1.000 millones de dólares, que significan más de lo que el gobierno está buscando en el exterior para financiar su plan antidroga en los próximos cinco años.

El monto de 1997 es superior en 200 millones al registrado en 1996, mientras que en 1995 el monto sólo fue de 400 millones de dólares. Lo que quiere decir que el lavado de dinero aumenta en Bolivia.

acuerdo a los informes policiales es el principal mercado de los vehículos robados.

También se incautó más de medio centenar de placas de vehículos que supuestamente ya fueron comercializados, placas de registro en las que se indica la marca, modelo, año y otros datos.

## BANDA

La organización estaba compuesta por cerca de una veintena de personas, de las cuales 16 fueron detenidas. Seis de ellas estaban equipadas con armas de fuego y armas blancas, y dirigidas por "el Maper" y "el Mantecas", que se encargaban del robo de las movilidades.

Los encargados de la recepción de los vehículos eran: Edgar Vargas Balboa, Goitia Aquino, Máximo Sánchez Apaza y Edwin Conde, alias el "el Gordo".

"El Gordo", quien operaba junto a su esposa Justina Canaviri, entregaba los automóviles a Felipe Landa, Juan Elvis Tórrez Tejerina, Héctor Fernández Mamani, Mery Cruz Zambrana, quienes eran los responsables de la comercialización.

Legislativo demostró negligencia

• Agencia EFE

El informe final de una comisión estableció que más de 43 juicios de responsabilidades "duermen" en el Congreso por negligencia de los presidentes de la Comisión de Constitución, tanto del Senado como de los diputados.

"Todos los presidentes de la Comisión, desde 1985 hasta 1997 (doce años), impidieron que los juicios de responsabilidades prosperen por 'negligencia' política, que es el reflejo del encubrimiento político", dijo el diputado embelesta Juan del Grado.

"Es una práctica continua de impunidad y encubrimiento adorada con negligencia. El pretexto mayor es que no ha tiempo, lo evidente es que a costa política se encubre a sí mismo desde 1985. Hoy por mí, mañana por mí, es el acuerdo" dijo Del Grado.

La auditoría sobre proceso de responsabilidad entre 1985 y 1997, realizada por el abogado Félix Huanca por encargo del Centro de Investigación del Congreso Nacional (CICON), establece que los presidentes de la Comisión de Constitución cometieron por omisión "delitos de retardo de justicia e incumplimiento de deberes, al no sustanciar los procesos de responsabilidades".

Entre 1985 a 1997 se presentaron en calidad de denuncia o querella 43 procesos de responsabilidades. De esos casos 27 corresponden al período 1985-89 y 16 al período 1990-97. Seis contra altos dignatarios del Poder Ejecutivo y 37 contra ministros de la Corte Suprema.

El Congreso sólo cumplió con su obligación en los procesos contra dignatarios del Poder Ejecutivo en el juicio de responsabilidades contra el ex presidente facto Luis García Meza.

El documento aclara que en otros casos hasta ahora no entra en suerte sentencia, tal como el encuadramiento al ex ministro de Educación del Acuerdo Patriótico Hédim Cépedes.



Estos son los principales miembros de la banda.



Los Hijos de la Luz amanecen a la vida eterna, al reino de los cielos; porque en la muerte de Cristo nuestra muerte ha sido vencida y en su resurrección hemos resucitado con El.

Prefacio Pascual

"Padre" en tus manos encomiendo mi espíritu".

Lc. 23,46

## Querido Dr. Carlos Roman;

Tus amigos del "Hospital Corazón de Jesús" y todos los pacientes a los que dedicaste la mayor parte de su tiempo, "Tu corazón y tus conocimientos". Queremos agradecerte por tu amistad, calidad humana y profesional y comprometernos a seguir el camino de trabajo y dedicación profesional por el cual transitaste en esta vida.

Amigo !! tu recuerdo vivirá por siempre en el Hospital y en el corazón de todos tus pacientes.

Hna. Katharina Frerich

La Paz, 6 de mayo de 1998

Dr. Ramiro Narvaez

PRESENCIA

agencias en todo el país

## Crítica: la "mega" es utilitaria

Para la Iglesia Católica el ejercicio de la política es una profesión noble porque se tiene que trabajar por el bien común, sin embargo, en la coalición de gobierno domina el pragmatismo y el utilitarismo, cuestionó ayer el miembro de la Pastoral Social, Gregorio Iriarte.

"No se busca servir sino el ser servido, tampoco el bien común sino el bien privado o el bien personal e individual. Y se busca más que el progreso social del pueblo", dijo el sacerdote.

De igual forma, el presidente de la Comisión Episcopal de la Pastoral Social, Luis Casey, dijo que "las peleas internas van degradando al gobierno en su desarrollo. Donde hay división, donde hay peleas internas más buscar el bien común, todo resulta un fracaso".

El Obispo recomendó un mejor entendimiento entre los socios políticos.

esa situación hace que los problemas de los partidos de la coalición repercutan fundamentalmente en la sociedad, agregó Iriarte antes de sostener que las diferentes tiendas políticas deben tomar conciencia de sus acciones.

Indicó también que el peligro de la alianza oficialista recae en el encubrimiento de la corrupción y cuestionó la insuficiente labor del Parlamento en la fiscalización.

"El parecer esta unión no es para servir al pueblo, sino para tapar nuestras propias deficiencias y confusiones", saidó Casey.

## El Parlamento ignora un pedido de protección

# No aparece carta del juez Costa

Encinas dice que no recibió, pero le entregaron a él.

• LA PAZ

El Congreso Nacional "archivó", desde el 16 de abril, la carta en la que el juez Alberto Costa Obregón solicitó garantías para su trabajo de investigación judicial del escándalo "Dantesculos".

La carta fue leída en la sesión de Comisión de Congreso -que trabaja en períodos de receso parlamentario y luego remitida en la fecha a la sección Archivo del Congreso. De allí el día 20 pasó a la Subcomisión de Constitución y Gobierno que está presidida por el senador ministro Gastón Encinas, quien aseguró ayer no haber recibido la referida misiva.

Costa Obregón presentó la mencionada carta personalmente en las oficinas del Vicepresidente de la República y Presidente nato del Congreso, Jorge Quiroga, luego de recibir amenazas de muerte y haber sufrido el robo de pruebas que incriminaban a Danté Escobar en los manejos dolosos de los dineros del Fisco y el FIP. El Juez se quejó de falta de cooperación de la Policía y de otros organismos estatales cuando solicitó documentos.

Gobierno respalda su revisión

• AGENCIAS

La Ley de Fianza Juratoria fue una especie de puente a la libertad para los narcotraficantes, según el ministro de Gobierno, Guido Návar.

Con esos argumentos, Návar respaldó la intención de revisar esa ley, a través de la cual los reclusos lograron su libertad cuando vencidos los plazos regula-

"El resultado es que agravados



Gastón Encinas niega haber recibido la carta de Costa.

Ayer, el Vicepresidente Quiroga afirmó que la carta fue derivada a la Comisión de Constitución, pero aclaró que la entidad de otorgar protección no es el Parlamento, sino el Ministerio de Gobierno.

### A LA SUBCOMISIÓN

El oficial mayor del Senado, Mario Aguilar, informó que en la sesión de

la Comisión de Congreso del 16 de abril se resolvió remitir la nota del juez Costa a la subcomisión de Constitución que preside el senador Encinas.

"El trámite dura normalmente de uno a cuatro días porque previamente va al Archivo, por lo que el 20 de abril tuvo que haber llegado a la oficina del Presidente de esa Subcomisión", dijo el funcionario.

la Comisión de Congreso del 16 de abril se resolvió remitir la nota del juez Costa a la subcomisión de Constitución que preside el senador Encinas.

"El trámite dura normalmente de uno a cuatro días porque previamente va al Archivo, por lo que el 20 de abril tuvo que haber llegado a la oficina del Presidente de esa Subcomisión", dijo el funcionario.

"La Ley de Fianza Juratoria fue el mayor aporte en Sudamérica para los

delincuentes quedan en libertad, lo que significa que todo el esfuerzo que he hecho la Policía para detenerlo queda en la nada", comentó.

Por su parte, el ex ministro de Justicia, René Blattmann, defendió la ley que le tocó impulsar al señalar que anular esa legislación sería "volver a la Edad Media".

Según el funcionario, otro aspecto de preocupación es el creciente índice de delincuencia y la reincidencia de ex reclusos.

"El resultado es que agravados

derechos humanos. Si estamos pensando en retroceder, nos estamos alejando de la democracia y del acceso a las garantías constitucionales", aclaró.



JORGE LANDETA Los debates de la Semana Social se extenderán toda la semana.

Religiosos reprochan el curso de la reforma judicial

# El poder se impuso a la justicia

Reformas sí, pero la partidización distorsiona.

• LA PAZ

El gobierno ha dado pasos importantes en las reformas judiciales, pero no llegó a ese profundo sentido de la democracia en el que la justicia real es independiente, pues la inoperancia, corrupción y el personalismo partidario olvidaron ese propósito, opinó ayer el sacerdote Gregorio Iriarte.

De igual forma, el presidente

de la Comisión Episcopal de la Pastoral Social, monseñor Luis Casey, lamentó que las decisiones sobre las reformas judiciales no están libres de la politización, pero los partidos están en la obligación de buscar lo correcto y honesto para tener un sistema judicial eficiente.

"Lastimosamente vemos que hay esta lucha por el poder. Los partidos tienen que dejar esos intereses. Yo veo eso en Riberaltita, que es más una lucha del poder antes que una búsqueda del bien del pueblo", dijo.

### CONCIENCIA

Uno de los aspectos que exigen los organismos internacionales es que debe haber un saneamiento profundo en la cuestión de la justicia, "nosotros estamos conscientes de ello, pero me parece a mí que esa conciencia no ha llegado todavía a los dirigentes de los partidos políticos, sobre todo de los principales partidos", reprochó Iriarte.

Aunque la política y los partidos son necesarios para el funcionamiento de todo sistema democrático, los mayores problemas que tiene nuestra democracia son justamente la inoperancia, la corrupción y el personalismo partidista, reiteró.

"La gente ha ido perdiendo fe en los partidos, sin embargo, como los partidos están muy vinculados al poder mismo, es evidente que muchos van a seguir en este camino. En este sentido, no hemos hecho grandes avances, más bien hay cada vez una especie de decepción, de desencanto mayor de nuestro pueblo con respecto a los partidos", añadió. •

## El viernes 8 vence el plazo

### Siete candidatos al Tribunal Constitucional

Asumirán el 25 de mayo.

• LA PAZ

Cuando restan cuatro días para el cierre del plazo de inscripciones, siete abogados se registraron hasta ayer para postular a magistrados del Tribunal Constitucional, número que está muy lejos del interés concitado para el Consejo de la Judicatura, que tuvo 123 aspirantes, se conoció ayer oficialmente.

Entre los postulantes figuran profesionales del Derecho auspiciados por el Colegio Nacional de Abogados y por la Universidad San Francisco Xavier de Chuquisaca, según documentos presentados en la Secretaría General de la Vicepresidencia.

Los cinco magistrados, según el presidente de la Comisión de Constitución de la Cámara de Diputados, Luis Vásquez, deben ser posesionados en sus cargos el 25 de mayo, en homenaje al aniversario de Chuquisaca.

Los postulantes no deben tener condena a pena corporal, salvo rehabilitación del Senado, y tampoco pliego de cargo o auto de procesamiento ejecutoriado.

Tienen que presentar, en la Vicepresidencia, certificado de nacimiento, libreta militar (para varones), certificado de antecedentes, título académico y otras acreditaciones exigidas por ley. •

el conocido abogado constitucionalista y periodista Gabriel Gutiérrez Gantier, que fue postulado por la Facultad de Derecho de la Universidad San Francisco Xavier de Chuquisaca, el Comité Cívico de ese departamento y la Asociación Nacional de Periodistas.

Otro candidato, René Baldívar-Guzmán, es postulado por el Colegio Nacional de Abogados y su filial de Santa Cruz. Se desconocen las propugnaciones de los otros cinco aspirantes a este nuevo órgano jurisdiccional.

### REQUISITOS

Los interesados deben ser de origen boliviano, mayores de 35 años de edad, estar inscritos en el registro electoral, poseer título de abogado en prisión nacional y haber ejercido durante diez años la judicatura, profesión de abogado o cátedra universitaria con idoneidad.

Los postulantes no deben tener condena a pena corporal, salvo rehabilitación del Senado, y tampoco pliego de cargo o auto de procesamiento ejecutoriado.

Tienen que presentar, en la Vicepresidencia, certificado de nacimiento, libreta militar (para varones), certificado de antecedentes, título académico y otras acreditaciones exigidas por ley. •

### PLAZOS

Luego del cierre del plazo de presentación de candidaturas y propugnaciones (8 de mayo) se publicarán los nombres de los aspirantes. Hasta el 15 del mismo mes, la Comisión Mixta de Constitución procederá a evaluar las postulaciones. Tres días más tarde el asunto será debatido en el Congreso, que elegirá a los magistrados por dos tercios de votos, y la posesión está programada para el 25 de mayo.

### PROPUGNACIONES

Entre los candidatos figura

### Postulantes

NOMBRE	PROCEDENCIA
1. Roger García Cortés	Prótesis
2. José Valerio Montalvo	La Paz
3. Doris Virginia Kolle Costa	Chuquisaca
4. René Baldívar-Guzmán	Chiquisaca
5. William Herrera Alvaro	Santa Cruz
6. José Antonio Rivero	Cochabamba
7. Gabriel Pérez Gantier	Chuquisaca

Fuentes: Vicepresidencia de la República

Sólo 7 de 45 inmuebles lograron ser incautados hasta la fecha

# Dante tiene \$us11 millones

Casas, autos y cuentas bancarias, todo está congelado.

• LA PAZ

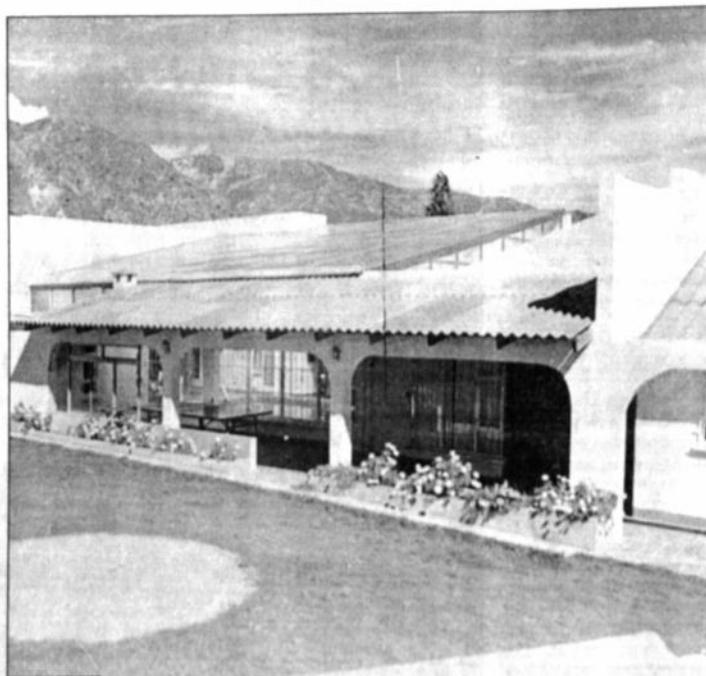
De los 45 bienes inmuebles que posee Dante Escobar Plata, hasta el momento sólo se le pudo incautar siete, pero los abogados de la parte civil, Valkiria Lira, Yerko Peralta y Gonzalo Trigo, estiman en siete millones de dólares el valor de todas esas propiedades.

Escobar registró a su nombre en Derechos Reales 45 bienes, los que están con anotación preventiva (no pueden ser vendidos), aunque varios de ellos están compartidos con su esposa, María Eugenia Espinoza Rivadeneira, su hijo Sergio Escobar Espinoza y su ex colaborador en el Fossap-Frep Edgar Fernández Morató.

El prófugo de la justicia también adquirió ocho vehículos de lujo, de los cuales cuatro están con anotación preventiva en Tránsito, y le fueron encontradas cuentas bancarias a su nombre por más de cuatro millones de dólares.

Según cálculos conservadores, la fortuna de Escobar alcanzaría a los 11 millones de dólares, aunque los abogados aseguran que el monto es mucho mayor y se conocerá cuando concluya la investigación.

Uno de los bienes de mayor valor es la hacienda "El Sosiego", ubicada en la localidad de Las Carre-



"El Sosiego" era la casa de campo de Escobar.

ras, a dos horas de La Paz, y cuyo costo fue calculado en un millón de dólares. Tiene piscina cubierta, canchas, caballeriza y picadero.

Sin embargo, se desconoce aún de la existencia de otros bienes que habrían sido inscritos a nombre de terceras personas.

## DIFÍCULTADES

Peralta explicó que existen algunas dificultades en la incautación de los bienes inmuebles porque no pueden ser ubicados exactamente en el lugar y porque se requiere de apoyo material como vehículos y

personas para este cometido. El trabajo avanza lentamente.

Los bienes incautados (hasta ahora siete viviendas) están en custodia a cargo de la Unidad de Bienes de Entidades en Liquidación, dependiente del Ministerio de Hacienda.

## Algunos bienes

UBICACIÓN	SUPERFICIE
Ex fundo Juntu-uma Achocalla	13.450 m <sup>2</sup>
Terreno Calhula, Tiahuanaco	56.050 m <sup>2</sup>
Casa en Achumani	746 m <sup>2</sup>
Edificio Primera Plana	N / D
Hacienda "El Sosiego"	N / D
Fundo Las Carreras Río Abajo	2.121 m <sup>2</sup>
Ex fundo Chicani	3.500 m <sup>2</sup>
Fundo Las Carreras Mecapaca	2.403 m <sup>2</sup>
Ex fundo Avirato	5.300 m <sup>2</sup>
Terreno en Copacabana	300 m <sup>2</sup>
Casa calle Junín Nro. 773	417 m <sup>2</sup>
Casa calle Fuerza Naval, Calacoto	250 m <sup>2</sup>
Casa en Villa Dolores, El Alto	600 m <sup>2</sup>
Oficina en Edificio San Pablo	31 m <sup>2</sup>

OTROS

Ocho vehículos de lujo (vagones) con anotación preventiva ante la Dirección de Tránsito.

Cuentas bancarias por 4 millones de dólares en diferentes bancos del país.

FUENTE: Expediente caso "Dantevínculos" I y II

Rebelde por segunda vez

• LA PAZ

El lunes 11 comenzará en el Juzgado de Partido Primero en lo Penal la fase de debates del caso "Dantevínculos" I para la presentación de pruebas de acusación y defensa por la fraudulenta compra de un terreno por 10 millones de bolivianos, se conoció ayer.

Hasta el 20 de abril, el juez Enrique Solares, a cargo del proceso, recibió las declaraciones confesorias de los involucrados en el caso, y luego fue publicado un Edicto de citación pública para que Dante Escobar se presente hasta ayer a declarar.

Con la declaración de rebelde de Dante Escobar terminaron los trámites formales de este caso, por lo que a partir del lunes 11 se realizará la apertura de la causa, que significa la presentación de pruebas testificales y documentales de cargo (acusación) y descargo (defensa), afirmó el juez Solares.

El prófugo Dante Escobar, ex gerente del Fossap-FREP fue declarado rebelde y contumaz a la ley por segunda vez. Similar trámite se cumplió en el Juzgado Tercero de Instrucción en lo Penal. La primera vez lo declaró el juez Costa Obregón.

Por este caso están detenidos, entre otros, el ex secretario de Pensiones, Alfonso "Pibe" Peña Rueda, los ex dirigentes sindicales Israel Veizaga y Oscar Méndez, además del ex presidente del Directorio del Fossap-FREP, Pedro Montesinos Peña, suyo de Peña Rueda.

## Historia de la estafa

► Tania Sánchez se reunió en diciembre del año pasado, en su casa, con Verónica Palenque, donde esta expresa su interés de vender sus acciones de RTP.

► Días después inicia la negociación con René Tórrez Parada, abogado de la Cervecería Boliviana Nacional (CBN)

► Supuestamente Johnny Fernández (versión de la PTJ) entrega 30.000 dólares a su abogado René Tórrez para Verónica Palenque.

► El abogado Juan Carlos Camacho, por intermedio de René Tórrez, entrega 20.000 dólares a Tania Sánchez Coronado.

► Orlando Parada, abogado de la CBN en Santa Cruz, a título personal y por intermedio del Banco Boliviano Americano (BBA), hace entrega de 40.000 dólares a Tania Sánchez Coronado.

► El BBA transfiere el dinero a la cuenta de Tania Sánchez.

► Wilfredo Ortíz, primo de Claudia Polo, elabora la instructiva del poder.

► El procurador Rudy Gutiérrez elabora el poder N° 306/98 y entrega a las partes para que firmen.

► La secretaria del Notario, Carla Dávila, elabora otros poderes, el 318/98 y el 319/98 y actúa junto a Rudy Gutiérrez como testigo instrumental de los mismos.

► Claudia Polo Marsluf, a quien se le incauta dos celulares, es la encargada de suplantar la firma y la voz de Verónica Palenque.

► La PTJ recupera 6.500 dólares.

► La PTJ remite a los implicados al Ministerio Público y éste a la justicia ordinaria. •

PTJ identificó a la estafadora, pero no desenredó el lío

# Falsa Verónica hizo su agosto

Tania Sánchez y Claudia Polo pasaron a la justicia.

• LA PAZ

Tania Sánchez Coronado, conocida como la "falsa Verito", fue identificada ayer por la Policía Técnica Judicial (PTJ) como autora intelectual

de la estafa. Tania Sánchez, quien se hizo pasar por la heredera del Compadre, lo que posteriormente le facilitó su acercamiento a los interesados en el 15 por ciento de las acciones de RTP, de las que es propietaria la subjeña de Conciencia de Patria (Condepap).

Si bien la PTJ logró identificar a las principales responsables, no logró desenmascarar todo el caso. Uno de los perjudicados es el abogado René Tórrez, quien dio 20 mil dólares a Tania Sánchez como parte del pago del 15 por ciento de las acciones del sistema RTP.

Ese dinero fue entregado a Tórrrez por los abogados Juan Carlos Camacho y su hijo Gustavo, este último apoderado legal de Mónica Medina, con el encargo de que los 20.000 dólares fueran entregados a Verónica Palenque.

El dinero nunca llegó a manos de Palenque, quien ignoraba la transacción, sino a fue a parar a poder de Tania Sánchez, que en complicidad con Claudia Polo obtuvo poder notarial para actuar en representación de la hija de Palenque.

La "falsa Verito" fue más allá y se reunió directamente con los dos interesados (Juan Carlos y Gustavo Camacho), ante quienes se presentó como la representante

## As bajo la manga

La autora intelectual y material de la estafa, Tania Sánchez, admitió su culpa, pero admitió que tiene un as bajo la manga que consiste en un cheque por 200 mil dólares que le permitiría salir libre de las sindicaciones en su contra: "Aquí tengo un cheque que no lo voy a entregar ni a la prensa ni a la Policía, pero en una muestra de que yo no soy la autora de este hecho y que hay otros implicados", dijo Sánchez Coronado, aunque se negó a dar más detalles.

Acusó a los abogados Juan Carlos y Gustavo Sánchez de ser autores intelectuales del hecho delictivo que le imputan y de haberle presionado para llevar adelante la estafa, e indirectamente involucró a Mónica Medina y, por el contrario, desmintió de responsabilidad a Verónica Palenque.

Insistente dijo que hay otra persona involucrada, pero se negó a dar su nombre y mayores detalles.

"Soy involucrada, no la responsable de este hecho", dijo. En cambio, no logró explicar una serie de cosas como aquella de hacerse pasar por apoderada de Verónica Palenque, su grado de amistad con ella y con los otros abogados.

te y apoderada de la subjeña de Condepap.

Los dos abogados, luego de recibir llamadas de Sánchez, que se hizo pasar por Verónica Palenque, no dudaron y negociaron con ella, pero, por seguridad, entregaron un cheque intransferible a nombre de su cuenta personal, que supuestamente



Tania Sánchez Coronado embacó a todos.

la primogenita del Compadre por 40.000 dólares.

Paralelamente, el abogado de la Cervecería Boliviana Nacional (CBN) en Santa Cruz, Orlando Parada, entregó a Sánchez 40.000 dólares que fueron depositados en su cuenta personal, que supuestamente

era de Verónica Palenque.

Este doble depósito fue el que originó que el escándalo salga a la luz pública. La Policía pasó a la justicia a las dos implicadas y liberó de culpa a otros, entre ellos a los abogados, que se declararon víctimas.

Ex notario Sandi acusó ante el juez

# Lazcano hizo el fraude de Maragua

Involucró a subalternos de la Corte Electoral.

• Unica, POTOSÍ

El ex candidato a diputado unominal y actual alcalde de Colquechaca, Edgar Lazcano, es el respon-

sable del fraude que estuvo a punto de consumarse en el cantón Maragua de la provincia Chayanta de este departamento.

La afirmación está contenida en la declaración confesoria que el ex notario electoral de Maragua, Miguel Sandi, prestó ayer ante el juez de partido de esta capital provincial en el marco del juicio que se sigue

en su contra por el referido fraude.

Sandi señaló que Lazcano le pidió conocer los resultados de la votación en Maragua, pero él se negó. Dijo que los resultados finalmente fueron entregados, pero después sacados del edificio de la Corte por el portero, a quien describió como una persona de baja estatura, cabellos ensortijados y largas

patillas, que habría colocado las actas en una caja para después embarcarlas en un vehículo que se dirigió a alguna vivienda de Potosí. La descripción de Sandi encaja en la fisonomía de Juan Albis.

Por diferentes motivos, y especialmente por la distancia desde Maragua, Sandi dijo haber llegado a Potosí recién el 5 de junio (cuatro

días después de la elección) para entregar las actas electorales.

Aseguró que, cuando estuvo en la Corte, el funcionario Arturo Choque (chofer) se le acercó para decirle que, por instrucciones del presidente, Freddy Flores-Ponce, las actas de Maragua debían ser retiradas del edificio de ese organismo, lo que fue negado por esa autoridad.

A MANO ALZADA

Rufo VALI



CARTAS y COLABORACIONES

de NUESTROS lectores

Diálogo de sordos

• Jorge RAMOS Ayala  
Periodista independiente

**M**ismo. Es un diálogo de sordos. No hay otra forma de definir lo que está sucediendo entre el Presidente de los Estados Unidos, Bill Clinton, y la prensa norteamericana.

En los últimos meses, Clinton ha llevado una sorprendente esfuerzo por concentrarse en su trabajo y responder las acusaciones que han surgido en su contra.

Hace una vez, en su primera conferencia de prensa del año en la Casa Blanca, Clinton evadió al menos 10 preguntas sobre su carácter moral y sus aparentes aventuras amorosas. Dijo que no quería contestar por recomendación de sus abogados. Punto. Entonces que llamó a una conferencia de prensa si no estaba dispuesto a contestar los interrogantes que existen?

Las encuestas reflejan opiniones típicas de un esquizofrénico. Por una parte, el público norteamericano aprobó en un 63 por ciento la gestión clintoniana. Pero al mismo tiempo, seis de cada diez estadounidenses piensan que el Presidente Clinton violó la ley al mentir bajo palabra y reprochan la conducta personal del presidente.

ALISTACIÓN RECHAZO

No hay que romperse mucho el coco para entender la dicotomía la aceptación/rechazo respecto a Clinton. La actitud de los norteamericanos parece ser ésta: "mientras la economía va bien, a mí me vale lo que haga el Presidente con su vida privada". Y la economía va bien, la inflación está casi a cero, el desempleo es bajísimo (menos del 5%), la balanza de valores se encuentra volando, las empresas creciendo (al 4.2% anual), y de pílón, sobre todo del presupuesto federal. Hace tres décadas que el país no se siente tan bien.

Si la economía anduviera mal otra sería el cuento, como bien lo sabe el ex presidente George Bush, quien a pesar de haber ganado la guerra del Golfo Pérsico fracasó en su intento de reelegirse debido a la recesión económica que vivió Estados Unidos a principios de los 90.

MÁS PREGUNTAS

Si, igual en Colombia que en los Estados Unidos, estamos presentando un diálogo de sordos. Pero los periodistas tienen que seguir preguntando. Es su tarea. \*

EDITORA PRESENCIA S.R.L.

Matutino fundado por  
Huáscar Cajías Kaufmann  
el 28 de marzo de 1952

PRESENCIA

Subdirector: Juan Carlos Marañón Albarracín

Jefa de Redacción: Amparo Canedo Guzmán

Av. Mariscal Santa Cruz 2150  
Número postal: 331717  
Teléfono: (591) 02-391040  
Caja de correo: 3276 • La Paz - Bolivia  
Código postal: 10152 • Telé: 2659 BV  
e-mail: presencia@caobca.entre.net.bo

# Tráfico de niños

**E**s verdad que el trabajo no deshonra, pero también es cierto que en determinadas circunstancias esa regla de oro se devalúa. Baste pensar en el trabajo mediante el cual se explota a miles o millones de individuos, apremiados por grandes necesidades y sujetos, por lo tanto, a las condiciones que impone el empleador. Contra ese círculo opresivo casi nada pueden normas que hasta hace poco daban contenido social a la secuencia empresa/salario/trabajador.

Y qué decir cuando un buen porcentaje de esos individuos son menores de edad, procedentes de familias desfondadas por la miseria, aptas en consecuencia para suministrar mano de obra barata (y sin el contrapeso de los beneficios sociales) en tareas que incluso los mayores consideran duras de sobrellevar. Las estadísticas son elocuentes: en muchas regiones del planeta la peor parte la llevan los niños cuando se trata de sobrevivir: pasan por el trabajo rudo y a menudo el calvario termina en la prostitución.

Nuestro país no es la excepción, pero en los últimos tiempos la cuestión de los menores está alcanzando contornos alarmantes. Por el lado que se mire, sufren maltratos. En las escuelas es elevada la deserción; en salud, es fatal la desnutrición; tampoco se han librado de las drogas, según datos de instituciones

que reclaman un mundo más humano para jóvenes y niños privados de hogar.

Y en lo que toca al trabajo, tampoco los jóvenes bolivianos gozan de especiales consideraciones. Denuncias recientes dan cuenta de que alrededor de cinco mil niños son llevados de manera ilegal a la zafra anual de Santa Cruz; no pocos de ellos hacen un curso acelerado en la cosecha de algodón para entrar de lleno después en las arduas jornadas de los cafaverales. La mayor parte de estos menores de edad proviene de provincias chiquitanas y potosinas, es decir, de zonas deprimidas por la falta de empleo. Y van en pos de unos sueldos miserables. O los llevan.

Porque aquí está la madre del cordero. Los niños ganan poco en la zafra de Santa Cruz pero los que se llevan la torta con el esfuerzo ajeno son los contratistas, apañados por un sistema en el que todos salen ganando menos el obrero indocumentado, que carece de abogado y se arriesga a perder todo si denuncia la estafa a que es sometido.

Menos mal que el tráfico de niños, denunciado por dirigentes sindicales y autoridades regionales, será investigado por el Ministerio de Gobierno y la Comisión del Menor de la Cámara de Diputados. Ellos están dotados de los instrumentos necesarios para corregir los abusos, sin agrandarlos políticamente ni encubrirlos por insensibilidad. \*

## ES O NO ES VERDAD?

José GRAMUNT de Moragas, S.J.



## Educación y droga

**E**ducación y droga, dos temas que, por su radical antagonismo guardan estrecha relación, merecen la atención prioritaria, no sólo del Gobierno sino también de toda la sociedad civil.

Si el país no da pasos de gigante e impostergables en la educación, maestros niños y jóvenes perderán la oportunidad irrecuperable de encarar la vida como tienen derecho a hacerlo. Y la droga -huelga repetirlo- porque es mal de este fin de siglo.

Ambas evidencias fueron motivo de especial atención en la última Cumbre de las Américas. Los jefes de Estado allí reunidos dieron más importancia a los dos temas indicados que a los de política y de comercio internacional que suelen ser los habituales en estas reuniones.

Si los dirigentes de las Américas hicieron hincapié en ambos objetivos, fue porque una sociedad, privada de

un sistema educativo al alcance de todos, moderno y eficaz, está condenada al atraso. Y porque la droga es causa de anular cualquier esfuerzo que se haga para construir una humanidad, espiritual y físicamente sana.

En Bolivia, no obstante, mientras que los padres de familia, los alumnos y los mismos maestros -los de vocación, quiero decir- exigen un esfuerzo modernizador del sistema educativo, un grupúsculo retrogrado y hasta violento, ha jurado entorpecer el camino a la Reforma. Y en lo que se refiere a los cocaleros, no puede afirmarse que muchas de sus exigencias sean aceptables. Los dirigentes del magisterio se oponen a la elevación del nivel profesional del gremio.

Con respecto a la situación de los cultivadores de coca, el atraso sigue siendo la regla: las ganancias obtenidas por la compensación a la erradicación voluntaria y las proporcional-

Creo que cualquier diálogo entre Gobierno y cocaleros, tendrá que centrarse precisamente en corregir las mencionadas frustraciones. Pero de ninguna manera es admisible ni la propagación de los cultivos ilegales, ni la pretensión de convertir el Chaco en un feudo independiente de la soberanía nacional.

Cuando hablo de soberanía me refiero a que ningún pedazo del territorio boliviano puede quedar exento de las leyes de la República ni de la presencia de las instituciones del Estado: leyes, Fuerzas Armadas, Policía, Tribunales, Comisión de Derechos Humanos y todos los demás. Queda en pie un interrogante: el Estado nacional, ha cumplido lo que prometió a través de los sucesivos gobiernos?

Algo más: la oferta de erradicación voluntaria a cambio de obras de infraestructura, promoción de cultivos alternativos y otras iniciativas, han chocado con la intranquilidad de los dirigentes. Habrá que reconocer también que aquellos planes o han sido mal dimensionados o se los ha "condido" una burocracia ineficaz o no han merecido la cooperación internacional suficiente.

## Las supuestas lecciones de la calle

• Víctor Hugo CÁRDENAS Conde  
Ex Vicepresidente de la República

**S**us negociaciones entre el Ministerio y el Magisterio, las manifestaciones callejeras y la suspensión de clases encarnaron algunas declaraciones ambiguas y equivocadas de un dirigente del magisterio pacífico, quien, con una precaria coherencia lógica y lingüística, dijo que la presión social y la represión gubernamental son lecciones "... en vivo y directo para los niños de la manera como pueden defendirse de los gobiernos de turno y en especial de los sitiados del imperialismo. El conocimiento, la forma de aprender, es en la práctica, no en los libros, el libro es secundario (...) Aprender a leer es un aspecto instrumental, bárbrio que revisar un poco la historia, y recordar que el filósofo Sócrates fue analfabeto, por si acaso".

Esa concepción, apasionada por las ideas de la *Pedagogía del Oprimido*, cree que todo y todos educan. Señala que la vida cotidiana reverbera en hechos, gestos y conductas diversas, dinamizadas, pedres y gases, no son lecciones educativas la intolerancia y el autoritarismo, la represión policial y el vandalismo, salvo que alguien crea en una didáctica de la brutalidad del ser humano. El proceso educativo es hija de la intencionalidad, no de la casualidad, aunque los hechos y actos casuales enseñen e influyan en la formación del ser humano. La educación es intencional y facilitada por el educador. Por ello, Freire, en sus últimos trabajos, revisó su fórmula inicial de Nadie educa a nadie / Todos educan a todos.

En tercer lugar, el odio a la teoría y el endiosamiento de la práctica son actitudes antiguas, propias del activismo irreflexivo. Se aprende en la práctica y en la teoría, en su relación dialéctica, en la praxis. Un viejo pensador marxista, con mucha razón, decía que no hay práctica revolucionaria sin teoría revolucionaria. El buen libro, es vital para la lectura crea-

tiva y el conocimiento sin pretender sustituir la realidad por el libro ni reducir la cultura libreza.

La pretensión de contraponer los libros a la vida es una ingenuidad inaceptable...

En tercer lugar: ¿por qué ver el analfabetismo de Sócrates como una virtud para el mundo actual? Sócrates o cualquier otro clásico hoy estaría sentado frente a su computadora, fax, modem, correo electrónico, Internet e Intranet para una rápida y eficaz apropiación de la realidad. La condena al lenguaje escrito es peligroso, mucho más el endiosamiento de la oralidad que tiene ventajas pero también desventajas como fugacidad. La reforma educativa ha estimulado un enfoque apropiado para la ense-

rianza y aprendizaje de las lenguas oral y escrita, lenguas maternas y segundas lenguas así como del aprendizaje en y de la lengua. La precedencia del lenguaje oral sobre el escrito no es razón suficiente para enarbolar el analfabetismo.

### LOS DÍAS DE PARO

Sobre los días de clases suspendidos por la huelga indefinida del magisterio, el dirigente opinó que "existió el suficiente criterio docente para discernir lo fundamental de lo prescindible en cada una de las unidades didácticas de su programa" (La Razón, 14.04.98). Es inconsistente justificar días de paro y perjuicio a los estudiantes con una supuesta capacidad de discernimiento docente. Esa concepción continúa sobrevalorando la centralidad del docente y de la enseñanza, desconociendo el aprendizaje y marginalizando a los estudiantes. Nada ni nadie recuperará el tiempo perdido, aunque se trabajen los fines de semana y los feriados. \*

MATUTINO NACIONAL

PRESENCIA

Gerente General:  
Ramón Contreras Ayala

Secretario de dirección:  
Jesús Urzaga Aguilera

Política: Carlos Valdez Mattos

Economía: Helen Alvarez Vizcarra

IMPRESORES: EDITORIAL "LUX"

Jefe de Informaciones:  
Andrés Gómez Vela

Social:  
Internacional:

Cultura:

Miguel Lora Fuentes  
Teddy Molina Chacón  
Rubén Vargas Portugal

JEFES DE ÁREA:

Deportes: Gustavo Cortés Caña

Reportajes: Víctor H. Sandóval R.

Jefa corresponsales del País:  
Dina Ergueta Castillo

A cinco días de los comicios generales

# Oficialismo dividido en Paraguay

Oposición sigue sumando adhesiones.

• ASUNCIÓN  
Agencia EFE

El oficialista Partido Colorado de Paraguay entró ayer en la recta final de su campaña electoral con profundas divisiones, mientras que la oposición sigue sumando adhesiones con vistas a los comicios generales del domingo próximo.

El "coloradismo", que gobierna de forma ininterrumpida desde hace 51 años, ha logrado acercar a dos de sus corrientes, la Unión Nacional de Colorados Etícos (UNACE) y el Movimiento de Renovación Colorada (MRC), pero mantiene alejado de su proselitismo al grupo liderado por el Presidente paraguayo, Juan Carlos Wasmosy.

Otro sector, denominado "Causa Colorada", no sólo ha dado la espalda a la campaña del oficialismo, sino que ha acudido a la llamada de la oposición a apoyar su propuesta de establecer en el próximo período un gobierno de unidad nacional.

## SUSPENSIÓN

Las autoridades del Partido Colorado decidieron en estos días la suspensión provisional de las afiliaciones de los miembros de "Causa" y abrir un sumario al respecto.



Ciudadanos paraguayos realizan consultas sobre los comicios generales del domingo.

Portavoces de los suspendidos restaron importancia a dicha decisión y endurecieron ayer sus críticas a la cúpula "colorada", a la que consideró incapaz de aceptar "todo proyecto diferente y aperturista".

Los dirigentes de base que apoyan a Wasmosy tampoco aceptaron el rechazo que afecta a su líder y anunciaron en las últimas horas de ayer un acto popular en el que el jefe de Estado será el principal orador.

## RECHAZAN

Wasmosy apoya la intención "colorada" de seguir en el poder, pero su presencia en la campaña oficial es rechazada de plano por los seguidores del ex jefe del Ejército Lino Cesar Oviedo, condenado a 10 años de prisión militar por haber intentado un golpe de Estado en abril de 1996.

Los "oviedistas" consideran al

mandatario como el principal responsable de la condena en cuestión, que en el último momento privó al ex militar de la posibilidad de asumir la candidatura presidencial "colorada" en los comicios del próximo domingo y no tienen ninguna intención de perdonarlo.

"Nadie quiere ver a Wasmosy y mucho menos estar abrazándose con él, porque eso sería mentir públicamente", dijo ayer a la prensa uno de

los portavoces de UNACE, Alejandro Velázquez Ugarte, al explicar por qué el gobernante no será invitado al acto que hoy, martes, cerrará la campaña del Partido Colorado.

En esa ocasión, según Velázquez, los principales protagonistas serán el ingeniero Raúl Cubas Grau y el ex canciller Luis María Argáza, candidatos a presidente y vicepresidente de la República, respectivamente. \*

Indígenas rechazan la biopiratería

• BRATISLAVA  
Agencia EFE

Representantes de más de 60 pueblos indígenas de todo el mundo exigirán "un alto a la biopiratería" -explotación comercial de sus recursos y sabiduría- en una reunión de la ONU que comenzó ayer, lunes, en Bratislava y durará hasta el próximo día 15.

Oneil Masardule, químico del pueblo de los Kuna (Panamá) y coordinador para Mesoamérica de la organización no gubernamental Programa de Conocimiento Indígena, dijo a EFE que en la conferencia internacional sobre biodiversidad se abordará la aplicación del convenio sobre ese asunto adoptado en Río de Janeiro en 1992, con el que, agregó, las agrupaciones indígenas no están de acuerdo.

El científico centroamericano, invitado por la ONU para participar en esta reunión, explicó que, dado que "ya está aprobado, lo importante ahora para nosotros es participar desde dentro en las discusiones", pues el convenio no es vinculante y deja libertad a los gobiernos sobre la forma en que modificarán sus leyes para adaptarlas a lo acordado.

"Según el convenio, si alguien innova los conocimientos indígenas tiene derecho a patentarlo. Para nosotros eso es peligroso. Hay muchos científicos que llegan a nuestras comunidades para investigar sobre la medicina indígena. \*

## Desarticulan banda internacional

# Policía decomisa cocaína en Chile

Es la operación más grande realizada en el país.

• SANTIAGO DE CHILE  
Agencia EFE

hace tres años, señalaron las fuentes, que afirmaron que la operación es una de las más importantes realizadas en este país.

La banda, que desde hace ocho años se dedicaba a enviar grandes partidas de cocaína hacia EE.UU. y Europa, estaba conectada con el Cartel colombiano de Cali y la mafia italiana y tenía ramifications en Panamá, donde se efectuaban operaciones de lavado de dinero, indicaron las fuentes, que sin embargo, precisaron que los once detenidos hasta ahora son chilenos.

Los detenidos, cuyas identidades se mantienen en reserva, incluyen empresarios marítimos, gerentes, corredores de propiedades y varios profesionales, todos ellos de nivel económico medio y alto, indicó la Policía. \*

## Convocan a luchar

# ONU recuerda libertad de prensa

Comprometen promocionar la libertad de expresión.

• NACIONES UNIDAS  
Agencia ANSA

prensa constituye una amenaza contra uno de los derechos fundamentales de la humanidad.

A este respecto, Robinson reclamó un compromiso más firme a la comunidad internacional para la erradicación de la intolerancia, la persecución, el racismo y la xenofobia, y consideró decisiva la preservación y la promoción de la libertad de expresión.

## LIBERTAD

Por su parte, el director ejecutivo de la UNESCO, Federico Mayor, abogó en coincidencia, este año, del 50 aniversario de la Declaración Universal de los Derechos Humanos, por la defensa "de los periodistas, el fundamental viviente del ejercicio de la libertad de prensa". \*

## Guerrilla colombiana denuncia:

# EE.UU. prepara intervención militar

Lucha contra el narcotráfico es una gran cortina de humo.

• BOGOTÁ  
Agencia AP

Estados Unidos ha creado una "cortina de humo" con el tema de la lucha contra el narcotráfico y se propone intervenir militarmente en Colombia, dijo ayer el principal grupo rebelde colombiano, que difundió una inusual defensa de las fuerzas militares del país.

Las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) dijeron en un comunicado que jefes militares y agencias del gobierno de los Estados Unidos han hecho pronunciamientos sobre la incapacidad del Ejército para derrotar a la guerrilla, con el fin de tener "un pretexto" para una intervención.

Igualmente señalaron que la lucha contra el narcotráfico "es una gran cortina de humo, tras la cual el Tío Sam espera clavar, aún mas, sus garras sobre las riquezas de Colombia".

Los FARC afirmaron que "miente" el general Charles Wilhelm, co-



La guerrilla colombiana denuncia la intervención militar de Estados Unidos a Colombia.

mandante del Comando Sur del Ejército de los Estados Unidos, cuando dijo recientemente que los militares carecen de movilidad, inteligencia y capacidad para afrontar ataques directos de la guerrilla.

Wilhelm se encuentra ayer en Bogotá para estrechar las relaciones con los jefes militares de Colombia en el campo de la lucha contra el narcotráfico.

Estados Unidos, Argentina y Colombia negaron versiones de que Wilhelm analizó con militares de

los países la manera de formar una fuerza multinacional.

El jefe del Comando Sur también aseguró recientemente que los Estados Unidos no tienen ningún plan para involucrarse militarmente en la lucha contra la guerrilla y sólamente apoyan a la policía colombiana en la batalla contra el narcotráfico.

Los países la manera de formar una fuerza multinacional.

## Para un organismo multilateral

# OEA debate lucha antidroga

Estudia crear un tribunal judicial supranacional.

• WASHINGTON  
Agencia EFE

La OEA comenzó ayer, lunes, a debatir la creación de un organismo que supervise la lucha contra las drogas en el continente, que puede incluir, más tarde, un tribunal judicial supranacional.

Los directivos y delegados de los

34 países miembros de la Organización de Estados Americanos (OEA) participaron en la primera reunión consultiva para escuchar propuestas sobre la nueva institución que se aprobó en la pasada Cumbre de Chile.

El secretario general de la OEA, Cesar Gaviria, auguró que si tiene éxito el organismo que se cree, "será el punto de referencia obligado para Gobiernos, medios de información y sociedad civil", por encima de la "certificación" que ejerce anualmente Estados Unidos.

"No se trata de crear ningún tri-

bunal supranacional ni está previsto el establecimiento de sanciones", afirmó Gaviria, ex presidente de Colombia, al inaugurar la sesión de un día de trabajo de la Comisión Interamericana Contra el Abuso de Drogas (CICAD).

Con Gaviria coincidió el "zar" antidrogas de EE.UU., Barry McCaffrey, delegado estadounidense en la reunión, que rechazó que se hable de imponer sanciones o de considerar, en este momento, la creación de un foro judicial contra el tráfico de drogas y delitos conexos".

Carlos Tablante, ministro de Estado de Venezuela, sofisticó, además, al Congreso de EEUU que eliminó el proceso de certificación estadounidense, que tantas ampolas ha levantado en Latinoamérica. \*

cooperación, no de sanciones", reiteró McCaffrey, un general retirado.

Venezuela propuso formar una "Corte Supranacional para los Delitos de Drogas", que se dedica a la solución rápida y eficaz de las extradiciones de narcotraficantes, decomisos y de aquellos casos referidos al tráfico de drogas y delitos conexos".

Carlos Tablante, ministro de Estado de Venezuela, sofisticó, además, al Congreso de EEUU que eliminó el proceso de certificación estadounidense, que tantas ampolas ha levantado en Latinoamérica. \*

Sendero  
prepara  
ofensiva• LIMA  
Agencia AP

El grupo subversivo Sendero Luminoso prepara una ofensiva para perpetrar una serie de atentados en la capital, de acuerdo con revelaciones del "camarada Luis", el segundo mando senderista capturado recientemente, dijo ayer un diario.

A través de los interrogatorios a Pedro Quinteros Ayllón, el camarada Luis, la policía antiterrorista busca desentrañar el "Sexto Plan de Sendero Luminoso", estrategia militar diseñada para concentrar las acciones armadas en Lima, según un informe de la unidad de investigación del diario de oposición La República.

El plan, que se habría iniciado en 1992, quedó interrumpido por la captura del cabecilla senderista Abimael Guzmán, en septiembre de ese año.

Según La República, Quinteros dijo que después de seis años, Sendero Luminoso había logrado superar "el récord de la historia" la caída de la cúpula y reactivar el Sexto Plan con sus respectivas "campañas" y "oleadas".

El dirigente senderista no ha proporcionado detalles de dicho plan, pero dijo que se trata del trámite de la guerra popular del campo a Lima, lo que implicaría un "levantamiento" de la capital. •

Para frenar delincuencia común

## Fujimori pide facultades

Alcaldes  
demandan  
declarar estado  
de emergencia.

• LIMA  
Agencia AP

El Presidente Alberto Fujimori anunció ayer que el ejecutivo solicitará facultades legislativas al Congreso para elaborar las reformas legales necesarias para frenar la oleada de delincuencia común en el país.

Alcaldes distritales de Lima habían planteado al gobierno declarar en estado de emergencia a la capital, en vista del incremento de la violencia criminal que la azota.

Además pidieron penas más drásticas para los criminales —algunos incluso sugirieron que se aplique la pena de muerte para los homicidas que actúan con alevosía y vienen cometiendo asesinatos, secuestros y asaltos a mano armada en toda la ciudad.

## DELINCUENCIA

A nivel del ejecutivo hemos hecho toda una evaluación, hemos considerado conveniente... solicitar delegación de facultades legislativas. El gobierno tomaría con esas facultades un conjunto de medidas

coherentes en la lucha contra la delincuencia", dijo ayer Fujimori a periodistas durante un viaje de trabajo por el interior del país.

Agregó que la razón de esa decisión es evitar los debates legislativos largos y la aprobación más rápida de las nuevas leyes.

Su anuncio no fue bien recibido por representantes de la oposición que criticaron que el ejecutivo siempre quiere dictar las leyes por sí mismo en Perú.

Varios alcaldes de distritos limeños se pronunciaron a favor de un endurecimiento de las leyes para castigar a los delincuentes.

"¿Cuándo se va a acabar con la gente mala? Nunca, porque siempre van a estar protegidos por leyes medíocres, timoratas.

Tenemos que tener un poder judicial valiente que sepá decir: '25 años para ti y ándale a Puno'", dijo anoche por televisión María Luisa Cuculiza, alcaldesa de San Borja, distrito de clase media-alta, donde se han incrementado los asaltos y secuestros.

Cuculiza aludió a la ciudad altiplánica de Puno, donde se ubica Yanamayo, una de las cárceles de máxima seguridad en el país.

Según la alcaldesa, muchos líderes de bandas criminales dirigen las acciones de sus compinches desde la cárcel, por lo que consideró que deben ser enviados fuera de Lima a purgar sus condenas. •



El Presidente Fujimori demandó facultades legislativas al Congreso.

Ante anunciada crecida de ríos

## Argentinos construyen defensas

Inundaciones  
provocaron más  
de 130 mil  
afectados.

• BUENOS AIRES  
Agencia EFE

Argentinos comienzan a construir defensas para evitar el desborde de varios ríos.

En Barranqueras, en el puerto de Resistencia, situado a unos ocho kilómetros del casco urbano, debido a las lluvias que han caído en los últimos días en el sur de Brasil.

Portavoces oficiales calculan que las pérdidas económicas por la destrucción de los sembrados y la infraestructura vial en Chaco, una de las provincias más pobres del país, ascienden a 400 millones de dólares.

Otra de las ciudades más amenazadas es Corrientes, capital de la

provincia homónima, que limita con Paraguay y Brasil.

Los técnicos de Prefectura Naval consideran que el puerto de esa ciudad registrará un nivel de agua de 8,70 metros en los próximos días, diez centímetros más que la altura máxima.

## UN RESPIRO

Si estas ciudades y otras localidades amenazadas resisten los em- bates del agua previstos a partir de hoy puede haber "un respiro" para las próximas semanas, dijeron los expertos, quienes señalaron que en los últimos días no ha llovido y los pronósticos meteorológicos son favorables.

En la provincia de Entre Ríos, la situación en la zona del delta del Paraná es crítica, ya que en varias localidades los habitantes están aislados en sus casas, que se resisten a abandonar. •

## Menores de 12 años

Vaticano denuncia  
venta de niños esclavos

Mujaidines  
sudaneses los  
consideraban  
botín de guerra.

• CIUDAD DEL VATICANO  
Agencia AP/USA

dos para que trabajen como guardianes o serán explotados sexualmente.

## Ganados

Los niños, junto a unas 10.000 cabezas de ganado, fueron "ganados" por los mujaidines, milicia oficialista fiel al gobierno islámico de Kartum, como recompensa tras sus recientes éxitos militares contra la guerrilla del Ejército Popular para la Liberación del Sudán (SPLA) en los alrededores de Wau.

"Los mujaidines, que combaten a favor de un Estado islámico, consideran el saqueo como un derecho de guerra y se llevan todo lo que pueden, al pasar: mujeres, niños y animales" apunta la Fides.

Según la Fides, los niños son considerados botín de guerra, de la misma manera que los animales y el dinero.

Fuentes locales dijeron a Fides haber visto a los niños en la zona de Abyei, cerca de la frontera sur-sudanesa, desde donde serán probablemente llevados a los mercados de esclavos árabes y del Medio Oriente, donde serán vendidos.



Pese a su corta edad está sentenciado a sufrir como esclavo.

Un llamado a los políticos

## FF.AA. piden superar crisis en Ecuador

Militares  
respetarán el  
orden  
constituido.

• QUITO  
Agencias EFE y AP

El jefe del Comando Conjunto de las Fuerzas Armadas, general Cesar Díaz, pidió ayer públicamente a los

políticos que solucionen lo más pronto posible las pugnas que han llevado al país a una crisis política y reiteró que los militares respetarán "el orden constituido".

"No creo, de ninguna manera, que en este tipo de pugnas (políticas) deban intervenir las Fuerzas Armadas. Esto es fuera de un contexto democrático, es obvio que las pugnas tienen que solucionarse por un diálogo que tiene que llegar hasta la última consecuencia", dijo.

## SEMANA DIFÍCIL

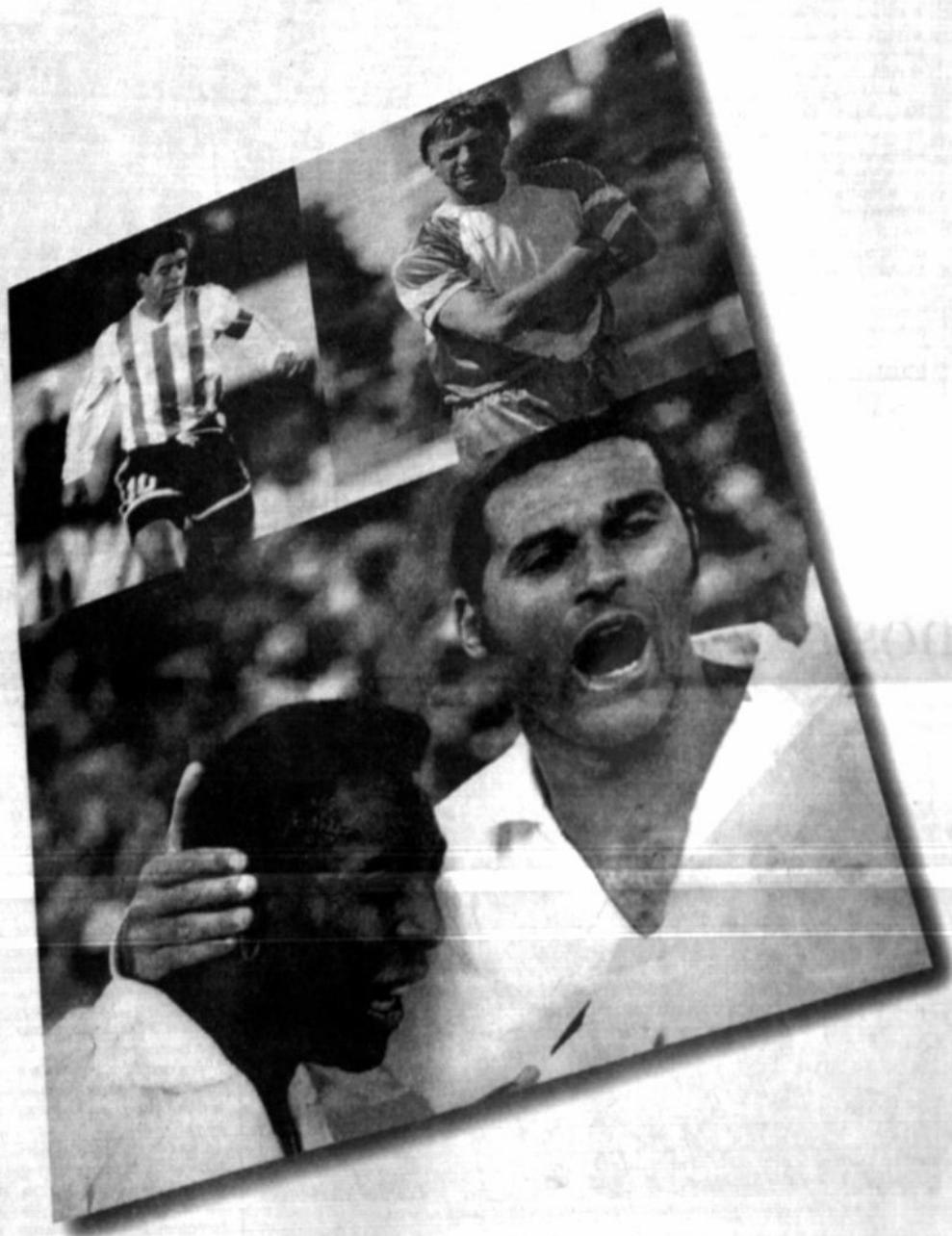
Los ecuatorianos comenzaron ayer una semana difícil por las indecibles posiciones del Presidente de Ecuador, Fabián Alarcón, y del Par-

lamento, así como de la Asamblea Nacional Constituyente para la reforma de la Carta Magna.

Alarcón y el Parlamento han dado por terminadas las labores de la Asamblea Nacional en las reformas constitucionales, mientras que este organismo ha decidido continuar con esas tareas hasta el próximo viernes pese a que el Ejecutivo ha advertido de que no tomará en cuenta las reformas a la Carta Magna después del 30 de abril. •

Mañana en el fascículo del:

# MUNDIAL. FRANCIA '98



Protagonistas de todos los tiempos

### Conozca a los doce maestros



"El espartano", "O rey", "La esfinge", "El kaiser", "El artista del empate", "El maestro de la folba seca" o "El pibe de oro", son algunos de los calificativos de hombres que triunfaron y conquistaron los títulos mundiales.

junto a

# PRESENCIA

Oportuna y veraz

También hay niños en la construcción

# Adultos a la fuerza

15.000 menores trabajan entre 10 y 12 horas diarias.

• SANTA CRUZ

Cerca de 15 mil niños comprendidos entre los 12 y 15 años trabajan como ayudantes de albañil en la ciudad de Santa Cruz, los cuales, como cualquier otro obrero, no cuentan con ninguna medida de seguridad en su labor, denunció Rubén Rivero, ejecutivo de la Federación de Constructores.

De los 55 mil trabajadores en la construcción, 15 mil son menores de quince años y trabajan entre 10 a 12 horas diarias, por lo que cobran entre 20 y 25 bolivianos por jornal.

"En este sector la explotación de los trabajadores es mayor al de los trabajadores zafberos", expresó el dirigente.

PRESENCIA publicó las denuncias de los dirigentes de la zafra de caña y algodón en sentido de que allí son explotados alrededor de 10 mil niños, muchos de los cuales son llevados a trabajar con engaños y sin consentimiento de sus padres.

SEGUN INTERÉS

Alí que la situación de los



Unos descalzos, otros con chinelas, sonrientes para la foto

menores es un tema que se ha denunciado reiteradamente, pero a nadie le ha interesado el tema, a tal punto que ni siquiera se han pronunciado.

Indicó que la Federación ha presentado el reclamo formal ante las autoridades pertinentes, pero no ha recibido respuesta alguna.

Rivero cree que es tiempo de que las autoridades encargadas del tema de los menores se encarguen de

este tipo de injusticias y explotación en un sector que es muy próspero, pero que beneficia a un pequeño grupo de empresarios.

## DESCALZOS

Señaló que basta ingresar a una construcción para ver cómo los menores trabajan descalzos o con chinelas en los edificios que se construyen en diferentes puntos de la ciudad.

Muchos menores, por el esfuerzo que hacen en este trabajo rudo, se lastiman y se enferman sin que nadie responda por ellos.

## ADULTOS

El dirigente señaló que estos "niños" trabajadores se vuelven adultos a la fuerza porque de muchos de ellos dependen familias enteras y están obligados a trabajar.

"Si no trabajan no comen sus hermanos y su familia, así que no les queda otra que asumir responsabilidades muy grandes para esa edad", añadió Rivero.

Aclaró que la explotación de menores no es un tema aislado, sino es un problema estructural que merece soluciones estructurales. Pero el gobierno tiene otras prioridades.

• Sigue información 63

16 muertos y 51 heridos en siete ciudades

# Fin de semana trágico

Se registraron 79 accidentes de tránsito de importancia.

• LA PAZ: CORRESPONSALÍAS

Durante el largo fin de semana, debido al feriado del 1 de mayo, se registraron un total de 79 accidentes de tránsito considerados de importancia, que dejaron un saldo de 16 muertos y 51 heridos.

## TRINIDAD

El teniente Juan Carlos Ruiz de Tránsito informó que el pasado 1 de mayo se produjo el choque de un jeep. El chofer, Oscar Moreno Bello, en estado de ebriedad, fue el responsable del accidente, del que salió herido, y de la muerte de uno de los pasajeros Marco Antonio Ríbero Bello, de 21 años de edad, mientras que el otro, Oscar Sosa Moreno, resultó lastimado.

## COCHABAMBA

Rosario Pérez de Morales, de 38

años, y Gerardo Armez (conductor), de 42 años, perdieron la vida en un accidente de tránsito ocurrido el domingo a las 22:40 horas en el kilómetro 18 de la avenida general René Barrientos.

Rodrigo Morales Pérez (4), Agustina Flores (23), Liliana Armez Flores (11), Guillermo Morales (conductor) (35) y Alberto Armez Revollo resultaron heridos en ese accidente en el que la vagoneta conducida por Gerardo Armez, presuntamente en estado de ebriedad, colisionó contra ellos.

Entre sábado y domingo se registró 18 hechos de tránsito.

## TARIJA

El prolongado fin de semana último hubo accidentes de tránsito leves en Tarija, un total de ocho que es un número considerable para esta pacífica ciudad. No hubo daños personales.

## SANTA CRUZ

En la ciudad de Santa Cruz se registraron ocho accidentes de tránsito durante este fin de semana, de los cuales cuatro provocaron heridas y lesiones a siete personas y la

muerte de otra, de sexo masculino, que no fue identificada. La mayoría de los accidentes se produjeron por conductores ebrios.

## SUCRE

El Organismo Operativo de Tránsito de Chuquisaca registró 12 accidentes vehiculares durante el fin de semana: cuatro colisiones, cuatro choques y cuatro atropellos. La mayoría de los casos fueron protagonizados por conductores ebrios y cuatro son las personas heridas.

El chofer Jaime Gutiérrez Contreras atropelló a Paulina Seneca de Ramírez de 68 años de edad. Alberto Montalvo quedó lesionado tras un encuentro en el camino Sucre-Nucuchu. Víctor Cárdenas Chicchi tras atropellar a Modesto Quispe (45 años) fugó. Se encontraba ebrio. El conductor Mario Medina Caba atropelló a Bernabé Pacaja (25 años).

## LA PAZ

Nueve personas murieron y 24 resultaron heridas en 27 accidentes de tránsito que atendió Tránsito en La Paz.

El 1º de mayo un bus se precipitó

a 150 metros de profundidad en la carretera La Paz - Chuquibambilla, provocando la muerte de seis personas y cinco resultaron heridos.

En la carretera Tiquina - Copacabana se volcó la vagoneta BLN-185, cuyo conductor se dio a la fuga, y murió un joven de 19 años no identificado.

El domingo en la localidad Cafayán un vehículo chocó con una bicicleta guiada por Lucas Pacajes Laura de 58 años de edad, quien murió y el chofer se dio a la fuga. Dos atropellos se atendieron, donde el menor Luis Flores de siete años sufrió heridas de gravedad y Teodoro Mamani, de 21 años, falleció.

## ORURO

Tres personas fallecieron y otras nueve resultaron heridas durante el fin de semana en Oruro.

El viernes colisionaron dos camiones, por lo que falleció Willy Marca Choque de 35 años y resultaron heridos Roxana Capuma Manuel (15), Silvia Capuma Manuel (8), Nigel Mora Acho (10) y René Espino Lázaro (38).

El sábado, en inmediaciones de Poopó, la vagoneta IVB-684, conducida



Más sangre y dolor en las carreteras

cida por guillermo Chura, chocó a la bicicleta guiada por Agustín Mamani Quilo, de 77 años, quien falleció. En la carretera a Cochabamba se encuentra el automóvil IAQ-711, donde murió Jaime Alberti Alvarez (55) y fueron heridos Oscar Fernando Alberti (25), Carlos Alberti Aliaga (18) y Clemencia Aliaga de Alberti (58).

El domingo, en estado ebriedad, el conductor William Antenor Condé que guía el automóvil OTC-334 atropelló al menor de siete años Alfredo Cala Choque, dejándolo herido.

## EL CLIMA

EN CAPITALES DE DEPARTAMENTO



## 4 BENI, PROVINCIAS

**CUENTAS:** Congelarán cuentas de Alcaldía de Trinidad, además de otras ocho del Beni.

## 7 POTOSÍ, CIUDAD

**LEYENDAS:** Potosí es tierra de leyendas, todavía se habla del diablo y los aparecidos.

## 7 TARIJA, CIUDAD

**MOLINOS:** Molinos abandonados son parte de la historia de Tarija.

## 6 ORURO, CIUDAD

**ZOFRO:** Continúa pesquisa a 15 involucrados en defraudación de Zofro-Oruro.

## 10 CHUQUISACA Y COCHABAMBA

**EFEKTOS:** Sequía disminuye producción agrícola; campesinos llorarán de hambre.

## 9 LA PAZ, CIUDAD

**LUMINARIAS:** Para alumbrar todas las calles paceñas se depende de un crédito español.



Se hacen últimos estudios

## Licitarán nuevo aeropuerto en Sucre

La convocatoria  
será lanzada el  
25 de mayo.

• SUCRE

El 25 de mayo del año en curso será lanzada la convocatoria para que las empresas especializadas e interesadas realicen los estudios de factibilidad del nuevo aeropuerto de Sucre, en las pampas de Yamparíez, a unos 20 kilómetros de la capital.

La información fue transmitida por el presidente alterno de la brigada parlamentaria de Chuquisaca, Morgan López, quien dijo que para ese fin se tienen recursos económicos otorgados por el Fondo Nacional de Desarrollo Regional.

## TERMINOS

La Administración de Autónoma de Servicios Auxiliares a la Navegación (Asana) entregó a las autoridades los términos de referencia para los estudios.

Entre ellos está: inventario, pronósticos y proyecciones básicas, análisis de la demanda y capacidad, requerimiento de facilidades y capacidad, análisis socioeconómicos, evaluación financiera, estudio de medio ambiente y evaluación de empleamiento.

López expresó su satisfacción porque existen 500.000 dólares para la compra de terrenos en la zona de Yamparíez, exactamente en la región de Alcantar.

## SIGUENDA FASE

Alegó de que se haga el estudio de factibilidad, se iniciaría la otra fase que sería impulsar el año final. Este trabajo podría concluir hasta fin de año o a principios de 1999.

El parlamentario oficialista comentó que la intención del gobierno

Alcaldía no termina de estabilizarse

## Denuncias y amenazas se apoderan de Pocoata

Ex concejal asegura que devolvió Bs17.100.

• LA PAZ

En más de dos años, la Alcaldía de Pocoata, capital de la tercera sección de la provincia Chayanta, Potosí, no termina de estabilizarse debido a las amenazas de juicios que existen entre los concejales y a las numerosas denuncias difundidas en contra de ex autoridades municipales.

El ex concejal del MBL, Roberto Villarapando, en contacto telefónico con PRESENCIA, denunció que las personas que eventualmente controlan la comuna potoyana se creen "dueños del pueblo" y aseguró que devolvió los 17.100 bolivianos que había retirado del Banco de Crédito para cancelar sueldos a los empleados del municipio.

Hace una semana, el alcalde de Pocoata, Demesiano Ruiz, señaló que el ex concejal Roberto Villarapando no devolvió los 17.100 bolivianos que retiró legalmente de los fondos de la comuna potoyana y anuncio un juicio en su contra.

## DOCUMENTOS

"No tengo miedo a un juicio. Que lo hagan, tengo todos los documentos en orden y los presentaré ante la Contraloría. Rendir cuentas oportunamente", sostuvo Villarapando.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna potoyana.

También explicó que está a la

sección de la comuna



Frontis del municipio trinitario.

De 19 municipios en Beni, sólo 10 presentaron sus PAOs

## Congelarán cuentas ediles

Entre las 9 alcaldías descuidadas está la de Trinidad.

• TRINIDAD

La Dirección de Participación Popular de la Prefectura del Beni anunció ayer que congelará las cuentas bancarias de nueve municipios de la región, debido a que no presentaron sus planes anuales operativos (PAOs) de 1998 y advirtió que entre ellas está la de Trinidad.

El director departamental de Participación Popular aseguró que la comuna de la capital beniana no tendrá el desembolso oportuno de 48.751.253 bolivianos previstos para este año.

Herrera dijo que sólo diez municipios presentaron sus planes para este año, quienes recibirán sus desembolsos oportunamente para

destinarlos a obras, y lamentó que el resto perjudique a su población porque verá postergadas sus múltiples necesidades.

Afirmó que los alcaldes y concejos municipales tenían el tiempo suficiente para elaborar sus PAOs. Recordó que los documentos debían ser presentados hace un mes, pero, ante el incumplimiento de varios municipios, se amplió el plazo hasta el 30 de abril pasado, en cuyo lapso

nueve alcaldías "sencillamente olvidaron presentar sus planes".

### BS70 MILLONES

Explicó que entre los nueve municipios que no presentaron sus PAOs serán congelados cerca de 70 millones de bolivianos, provenientes de la coparticipación tributaria.

A su parecer, "descongelar" estas cuentas requerirá de varios y "la-

gos trámites burocráticos" en la Prefectura del Beni.

En cambio los 10 municipios que cumplieron con la presentación de sus documentos tendrán sus planes aprobados en los próximos 15 días. Dijo que, según la Ley de Participación Popular, del monto global se tiene que destinar el 15 por ciento al funcionamiento del municipio y el resto (85%) en obras convenidas en el plan.

+

### Municipios que cumplieron

PROVINCIA	MUNICIPIO	ALCALDE	MONTO
Vaca Díez	Gutiérrez	Elias Mezquita	Bs 5.542.324
Bolívar	San Borja	Roberto Yáñez M.	Bs 4.239.859
Bolívar	Santa Rosa	Edivo Gómez	Bs 1.285.615
Bolívar	Rumibaque	Armando Túroa	Bs 1.564.790
Yacuma	Santa Ana	Abdón Nacif	Bs 668.916
Yacuma	Estación	Eduardo Vázquez	Bs 653.818
Morán	San Andrés	Emilio Suárez	Bs 1.445.952
Hérez	Magdalena	Rodolfo Justiziano	Bs 1.895.708
Hérez	Baures	Grever Martínez	Bs 897.363
Hérez	Huancaya	Sergio Salazar	Bs 584.527

### Alcaldías que se descuidaron

PROVINCIA	MUNICIPIO	ALCALDE	MONTO
Cercado	Trinidad	Tadeo Ríbera	Bs 48.751.253
Cercado	San Javier	Amanda Vargas	Bs 356.738
Vaca Díez	Ribera	Antonio Gómez	Bs 356.829
Bolívar	Reyes	Fausto Yáñez R.	Bs 1.264.872
Moxos	San Ignacio	Eduardo Aburach	
Marbán	Loreto	Iván Sandoval	
Manorí	San Joaquín	Hugo Vargas Limalobo	
Manorí	San Ramón	Hernando Rodríguez	
Manorí	Punto Silo	Gumercindo Cottar	

(FUENTE: PREFECTURA)

Una consecuencia de la interrupción del suministro de electricidad

## Trinitarios sufren cortes de agua

Algunos barrios sin el servicio desde hace 5 dfas.

• TRINIDAD

A los continuos cortes de energía eléctrica en la ciudad de Trinidad, ahora los vecinos se ven afectados por la falta de agua porque los diez pozos que funcionan con electricidad no pueden almacenar el agua elemento en sus tanques y tampoco proveer con el servicio a más de 60 mil trinitarios.

Antonio Chávez, presidente de

la Federación de Juntas Vecinales del Beni, informó que Villa Corina, Paititi, Pompeya, zona del Cementerio y otras carecen del líquido elemento desde hace más de cinco días, lo que está motivando una desesperación de parte de los afectados.

Informó que el problema se origina en los cortes de electricidad, pues para almacenar agua se requiere poner en funcionamiento las bombas que succionan de los diez pozos subterráneos, los mismos que son anulados cuando se producen los cortes de luz.

El dirigente pidió a los directivos de la Cooperativa de Agua de Trinidad (Coatri) anunciar con anticipación de los cortes del servicio

que se producen en algunos barrios de la ciudad para que la gente tome sus previsiones. Inclusive, dijo, se tiene que informar el tiempo que durará el corte y otros detalles.

### INTERPELACION

Chávez anunció que la Fejuve está solicitando la intercalación de los ejecutivos de Coatri para que expliquen a la ciudadanía del tiempo que sufrirán por los cortes, los motivos, la reparación de las bombas y otros detalles hasta recuperar el caudal de sus aguas.

Ayer, este diario visitó las instalaciones de Coatri y allí nadie explicaba el corte del servicio. Se informó que los ejecutivos del

Consejo Administrativo se encuentran en la ciudad de La Paz en una reunión con el presidente del Senado, Walter Gutiérrez, donde estarán buscando solución al problema.

+

Alcaldía quiere concluir en un mes

## Construyen "Nudo el Tamarindo"

La obra demandará \$us40.000.

• TRINIDAD

El municipio trinitario anuncia que iniciará hoy la construcción del "Nudo el Tamarindo" o paso de desnivel de vehículos, en un área que hasta ayer todavía es-

taba ocupada por más de 15 comerciantes, que venden ropa y comida.

El oficial mayor Administrativo, Alfredo Gómez, informó que hay un acuerdo inicial con los comerciantes de abandonar el lugar en forma voluntaria. Aseguró que el área estará libre en 48 horas.

La obra demandará una inversión de 40.000 dólares, monto que corresponde a fondos propios del municipio y cuya ejecución está in-

cluida en el Plan Anual Operativo. Calculó que los trabajos serán acelerados con la pretensión de culminar en un mes. Dijo que la comuna quiere entregar la obra en la fiesta de la Santísima Trinidad, el próximo 7 de junio.

"Construiremos el 'Nudo el Tamarindo', además pavimentaremos cerca de 200 metros cuadrados para unir a los vecinos de la avenida Costanera con el centro de la ciudad", concluyó.

g a costar más de mil dólares, pero hasta la fecha no hay ninguna respuesta.

Ante el silencio del municipio local, padres de familia y profesores se reunieron para encontrar formas de solución a este problema. Una de las primeras decisiones de los jefes de familia es construir aulas con aportes propios desde el material de construcción hasta la mano de obra.

Velasco dijo que similar medida se adoptó en el Colegio Santa María Fe y Alegría, donde la directora, hermana Rosario Pachec, pidió a las autoridades educativas un aula para instalar una sala de computación, pero al no tener ninguna respuesta, los padres de familia decidieron aportar con 30 bolivianos durante cuatro meses. Anunció que con este dinero se comprarán los materiales y luego se construirá el aula.

Entre tanto, las autoridades municipales aseguraron que ha dinero para el mantenimiento y construcción de nuevas aulas pero no se puede utilizar hasta que no se tenga la aprobación del Plan Anual Operativo de este año.

La profesora Ruth Velasco, directora de la Escuela 4 de Febrero, informó que en el inicio del año escolar se enviaron varias solicitudes para la construcción de aulas, mejoramiento de campos deportivos y otras necesidades, que hasta el momento no fueron consideradas por el municipio.

Entonces, recordó, se pidió a las autoridades municipales que la edificación de una aula no lleve

En Trinidad

## Padres de familia construyen aulas

Alcaldía tiene dinero pero aún no puede utilizarlo.

• TRINIDAD

Los padres de familia de algunos centros educativos del sector público de la ciudad de Trinidad reúnen dinero, compran materiales de construcción y edifican aulas ante la no atención del municipio, que se ve atado de manos y pies porque aún el ejecutivo municipal no aprobó el Plan Anual Operativo de este año.

La profesora Ruth Velasco, directora de la Escuela 4 de Febrero, informó que en el inicio del año escolar se enviaron varias solicitudes para la construcción de aulas, mejoramiento de campos deportivos y otras necesidades, que hasta el momento no fueron consideradas por el municipio.

La profesora Ruth Velasco, directora de la Escuela 4 de Febrero, informó que en el inicio del año escolar se enviaron varias solicitudes para la construcción de aulas, mejoramiento de campos deportivos y otras necesidades, que hasta el momento no fueron consideradas por el municipio.

Entonces, recordó, se pidió a las autoridades municipales que la edificación de una aula no lleve

En el Beni

## Banco Mundial exige proyectos a comunas

Quiere conocer planes para hablar de inversiones.

• TRINIDAD

Ejecutivos del Banco Mundial (BM) que visitaron la ciudad de Trinidad pidieron a las 19 alcaldías del Beni la presentación de los planes de desarrollo municipal para efectuar inversiones en los próximos cinco años.

La información fue proporcionada por el director de Participación Popular, Juan Carlos Herrera, quien aseguró que el pasado fin de semana arribaron a Trinidad un grupo de técnicos del gobierno central y del BM para evaluar la elaboración de los planes de desarrollo, cuyo avance fue calificado como "muy lento".

Herrera afirmó que los técnicos

cos se fueron satisfechos porque, de los 19 municipios, alrededor de unos diez están elaborando sus planes.

Sin embargo, se informó que los municipios tienen como punto final a diciembre para presentar sus planes, ya que desde la fecha el Banco Mundial estudió los documentos para ver si las inversiones.

### DEFINICION

Aseguró que aún no está determinado el monto que se prevé invertir en las poblaciones benianas, pero una vez que se tengan los planes de desarrollo municipal se podrá conocer cuál es el monto global, que incluirá desde la elaboración del diseño de los planes hasta la ejecución de la obra.

Explicó que este plan busca fortalecer económicamente a las municipalidades provinciales y generar un desarrollo armónico en las poblaciones dependientes.



Gobierno Municipal de La Paz

### SEGUNDA CONVOCATORIA TERCERA PUBLICACION

El Gobierno Municipal de la Paz, en uso de sus atribuciones y facultades que le confiere la Ley y de acuerdo a la R.S. No. 216145 de fecha 3 de Agosto de 1995 y, al haberse declarado desierto la primera convocatoria, invita públicamente a las empresas legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para participar en la Segunda Convocatoria para la ejecución de obra de la siguiente Invitación Directa:

IDA/086/97 "CONSTRUCCION DE GRADERIAS, CALLE TOCOPILLA ZONA BAJO TACAGUA, DISTRITO 1, SUBALCALDIA COTAHUMA" (valor pliego Bs.50.-)

Los pliegos de condiciones podrán ser adquiridos en la Unidad de Licitaciones y Contratos a partir del día lunes 4 de mayo de 1998. (Edificio Técnico 2vo. piso, calle Colombia esquina Av. Mariscal Santa Cruz).

La presentación de propuestas deberá efectuarse en la Unidad de Licitaciones y Contratos hasta horas 11:00 del día jueves 21 de mayo de 1998. La apertura de sobres "A" se realizará el mismo día a hrs. 15:00 en la sala de reuniones de la citada unidad (2vo. piso Edificio Técnico).

Chaza, el Alcalde de toda la gente 1988 : Año del orgullo paceño

En su ejecución

# Presas generarán miles de empleos

**Indemnizarán a 300 familias bolivianas afectadas.**

Áñez dijo que todo eso está contemplado desde los primeros acuerdos, cuando las negociaciones fueron con el gobierno de Gonzalo Sánchez de Lozada.

No obstante, hizo notar que todo dependerá del mercado que exista tanto para el agua como la hidroenergía. "Si hay buen mercado y el agua es muy requerida, naturalmente se va pagar al igual que por la energía, depende del mercado", dijo Áñez al reconocer que por ahora falta la infraestructura en ambos países, aunque más en Bolivia, para usar el agua regulada en el riego como la hidroeléctricidad.

Este criterio fue expresado por el presidente de la Comisión Regional del Bermejo (Corebe), Carlos Áñez, al indicar que la reunión binacional iniciada ayer en Tarija es previo al cierre del banco de datos al que acceden los interesados en la construcción de las presas para conocer toda la información técnica y financiera antes de enviar su propuesta de construcción.

Áñez dijo que la apertura de los sobre de los proponentes podría concretarse en los primeros días de septiembre.

#### MERCADO

Respecto de los afectados por la construcción de las presas, que suman más de 300 familias en territorio boliviano únicamente, Áñez dijo que se acordó indemnizar debidamente en base a los resultados de los estudios que desarrolla la Organización de Apoyo Social de la Iglesia (OASI). "Eso está definido", apuntó.

Áñez hizo notar que los fundamentales del proyecto es crear trabajo para la gente de la zona y evitar que migre como ocurre en la actualidad, recordó que se trata de crear con este proyecto fuentes de empleo donde la gente del lugar pueda ocuparse y mejorar sus condiciones de vida que actualmente no es de las mejores.

#### En la "llajta"

## Transporte público amenaza con paro

**Quieren subir pasaje escolar.**

#### COCHABAMBA

El transporte público urbano será suspendido nuevamente si es que el Concejo Municipal no atiende la demanda del sector de modificar la tarifa escolar que a la fecha es de 0,20 bolivianos.

El secretario de Relaciones de la Federación del Autotransporte, Jorge Velásquez, anunció que mañana se realizará un amplio departamental para definir las medidas, una vez que concejales y transportistas rompieron el diálogo que pretendía encontrar alguna solución.

#### INTRASIGENCIA

Explicó que en seis encuentros no fue posible "siquiera llegar a un acercamiento por la in-

Gobierno Municipal de La Paz

**PAINI**  
Programa de Acción Integral al Niño Paseño  
"Desayuno Escolar"

De acuerdo a Resolución 0067/98 del 20 de Febrero de 1998, se convoca a todos los Directores y Juntas escolares de Establecimientos Fiscales de la ciudad de La Paz a inscribirse al PAINI.

Los formularios podrán recogerse de Informaciones de la Honorable Alcaldía Municipal, Planta Baja Edif. Central o en cada Sub Alcaldía con los responsables de Educación.

Mayo de 1998

Chaza, el Alcalde de toda la gente  
1988 : Año del orgullo paseño

Las represas Las Pavas y Arrazayal en el río Bermejo y Grande

# Inician obras en 60 días

30 empresas compiten por adjudicarse construcciones.

• TARIJA

En unos 60 días empezará la construcción de las represas Las Pavas y Arrazayal en el río Bermejo y Cambari en el Grande de Tarija, porque en 45 días las obras estarán adjudicadas dentro del proceso de licitación que está en curso, impulsado por Bolivia y Argentina, las que tienen en las cuencas citadas su frontera común.

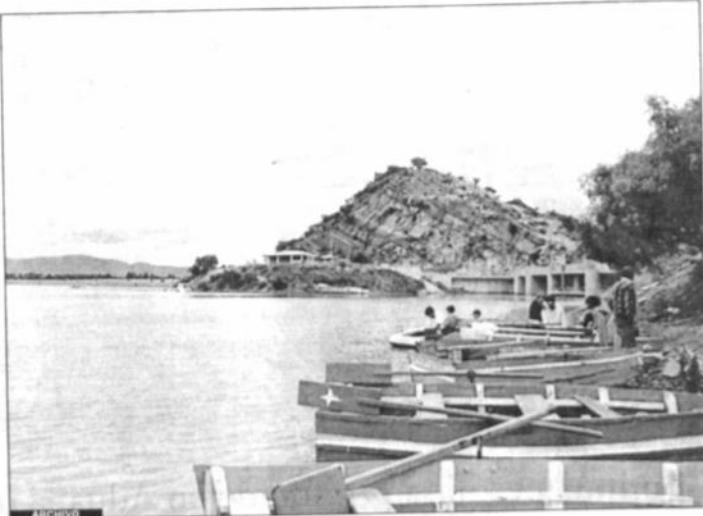
El anuncio fue efectuado por los argentinos, cuando en Tarija persisten las objeciones y cuestionamientos a este proyecto de desarrollo, bajo el argumento de que beneficiaría más al vecino país que a Bolivia.

"Estuve reunida en Concepción, Chile, con los mandatarios Menem y Banzer, y traje la instrucción de que en 45 días debe estar lista la licitación, es decir adjudicada para que en unos 55 a 60 días se coloque la piedra fundamental y arranque las obras", declaró la embajadora de Argentina en Bolivia, Zelma Regazzoli.

Se informó que cerca de 30 empresas mostraron su interés para ejecutar estas tres grandes represas.

#### REUNIÓN BINACIONAL

La diplomática llegó a Tarija antes del mediodía de ayer con la finalidad de presidir una reunión de



Argentina y Bolivia aprovecharán las aguas de ambas presas

la comisión binacional boliviano-argentina encargada de desarrollar y aprovechar las aguas de los ríos Bermejo y Grande de Tarija, que luego de formar un triángulo en el sur de Bolivia se unen en las Juntas de San Antonio para ingresar a territorio con el nombre de Bermejo, únicamente.

Respecto de la reunión de la comisión binacional, la diplomática dijo que se ultimaron aspectos técnicos antes de la adjudicación porque casi todos los acuerdos entre los dos países están virtualmente definidos tras varios años de negociación y que tienen larga data, cuando en 1952 los jesuitas ya pensaron en ejecutar el proyecto.

#### SALIDA AL MAR

Regazzoli, con total convicción, declaró que con este proyecto se creará una salida al mar para Bolivia a través del Atlántico como históricamente ofertó Argentina a su vecino, sin que se concreta hasta ahora cuando hay gran certeza de que el proyecto de desarrollo se hará realidad.

Las aguas del río Bermejo se desplazan en territorio argentino hasta llegar al Paraná, que es parte de la hidrovía Paraguay-Paraná, que vincula a varios países con el mar; Bolivia por esta vía llegaría hasta Puerto Rosario para interconectarse con otros países.

Regazzoli reiteró que las inversiones en la construcción de las represas ascenderá a más de \$200 millones de dólares a cargo de inversionistas privados que tendrán posteriormente la administración de los proyectos donde se generará hidroeléctricidad, agua para el riego y se controlarán las crecidas.

Reveló que mientras duren las obras, la Argentina donará a Tarija tres millones de dólares. Respecto de los beneficios para ambos países, la embajadora declaró que la represa Cambari beneficiaría íntegramente a Bolivia por encontrarse en territorio boliviano, en cambio Las Pavas y Arrazayal beneficiaría a 50 por ciento para cada país por estar en zonas compartidas.

#### En Cochabamba

## Aumentan atracos y robo de vehículos

• COCHABAMBA

La difícil situación económica que vive el país es, al parecer, una de las causas para el incremento de los atracos y robo de vehículos y accesorios durante los primeros tres meses de este año, con relación al mismo período de la gestión anterior.

Por su parte, el presidente del Concejo Municipal, Gonzalo Terceros, informó que durante las reuniones se reconocieron los errores cometidos tanto por técnicos que asesoran a los transportistas, como los municipales.

Según los transportistas, el costo real de un pasaje de adulto es de 1,86 bolivianos. De acuerdo con el estudio realizado por el Concejo, el costo real del pasaje de adulto es de 0,92 bolivianos.

Velásquez planteó la posibilidad de que se incremente 0,10 bolivianos a la tarifa escolar y 0,10 bolivianos a la tarifa de adulto. Terceros admitió la posibilidad de modificar la tarifa escolar, pero "siempre y cuando haya razones técnicas".

La Unidad Operativa de Tránsito informó que entre enero y marzo de 1998 el aumento de este tipo de delitos fue del 29,4 %. Este año, en enero, el incremento fue del 30 % (de 89 a 63 casos), en febrero del 33 % (de 21 a 28 casos) y en marzo del 51 % (de 32 a 48 casos).

Los datos proporcionados dan

cuenta que en algunos casos se trata de bandas organizadas que operan en calles y avenidas y lugares alejados de la ciudad.

El robo de motorizados disminuyó en las últimas semanas, sin embargo, se incrementó el número de robo de accesorios y partes de vehículos de último modelo y

los de marcas caras y con demanda.

Se tiene información en sentido de que grupos de personas llegan desde otras partes del país para llevar a cabo sus fechorías. Vuelven a sus lugares de origen o se dirigen a otros lugares donde tienen contactos para la comercialización de lo robado.



Gobierno Municipal de La Paz

ORDENANZA MUNICIPAL N° 035/98 HAM-HCM 029/98

Secretaría General

Germán Monroy Chararreta

IL ALCALDE MUNICIPAL DE LA PAZ

Por cuanto el Honorable Concejo Municipal ha dictado la siguiente Ordenanza:

#### CONSIDERANDO:

Que, existen constantes quejas y reclamos de los vecinos en diferentes sectores de la ciudad, respecto a la administración de restaurantes, snacks y otros, inclinados más a la venta y expendio de bebidas alcohólicas que de alimentos. Que, siendo obligación de la H. Alcaldía Municipal de La Paz prevenir la salud, educación y buenas costumbres en la ciudad de La Paz, así como el medio ambiente es necesario reglamentar el funcionamiento de restaurantes, snacks y otros locales similares.

Que, es necesario también prevenir la economía de la ciudadanía dedicada a prestar servicios, en ejercicio de la libertad de trabajo y comercio, constitucionalmente protegida.

**POR TANTO:** El H. Concejo Municipal de la ciudad de La Paz, en uso de las atribuciones que le confiere la Ley Orgánica de Municipalidades;

#### RESUELVE:

**ARTICULO PRIMERO.** - Todos los locales comerciales, tales como snacks, pensiones, kioscos y otros similares, están terminantemente prohibidos de vender bebidas alcohólicas.

**ARTICULO SEGUNDO.** - Los restaurantes podrán expendir bebidas alcohólicas en forma muy limitada puesto que sus ingresos deben prevenir fundamentalmente el consumo de alimentos.

**ARTICULO TERCERO.** - Queda prohibido el expendio de bebidas alcohólicas a menores de 21 años.

**ARTICULO CUARTO.** - La transgresión a la presente ordenanza será sancionada con la clausura del local por el espacio de 15 días la primera vez, por 30 días la segunda definitivamente la tercera vez.

**ARTICULO QUINTO.** - El retiro o rotura de recipientes de clausura, será sancionada con una multa de 5.000 Bs. (Cinco Mil 00/100 Bolivianos).

**ARTICULO SEXTO.** - Se instruye a la Secretaría General del Gobierno Municipal de La Paz, la publicación y difusión de la presente Ordenanza Municipal.

Es dada en la Sala de Sesiones del Honorable Concejo Municipal de la ciudad de Nuestra Señora de La Paz, a los siete días del mes de abril de mil novecientos noventa y ocho años.

Firmado por:

H. Lope Andrade Salomón  
PRESIDENTE DEL H. CONCEJO MUNICIPAL

H. Mario Tapia Acosta  
SECRETARIO DEL H. CONCEJO MUNICIPAL

Por lo tanto, la promulgó para que se tenga y cumpla como Ordenanza Municipal, a los catorce días del mes de abril de mil novecientos noventa y ocho años.

*G. Monroy*  
Gobernante Municipal  
H. CONCEJO MUNICIPAL  
DE LA CIUDAD DE LA PAZ

**Chaza, el Alcalde de toda la gente  
1998 : Año del orgullo paseño**



ARCHIVO

La Zona Franca Oruro

Continúa pesquisa por fraude en Aduana de Zona Franca Oruro

# Tras quince involucrados

**Hasta la fecha**  
fueron detenidos  
cinco, pero  
fueron liberados.

• ORURO

La Fiscalía de Distrito continúa la pesquisa de los autores de la falsificación de avisos de conformidad para avisos de conformidad para pólizas de automotor, que permitió la defraudación fiscal por 2.548.000 dólares en la gestión 1997 en la Aduana de la Zona Franca Oruro (Zofro). Hasta

la fecha, 15 son los involucrados. La investigación será ampliada a partir de la gestión 1995, porque existen serios indicios de otros hechos ilegales que habrían permitido la nacionalización de vehículos con subvaloración de precios; se estableció que el monto imponible fue disminuido por conceptos del Gravamen Aduanero Consolidado (GAC), Impuesto al Valor Agregado (IVA) y el Impuesto al Consumo Específico (ICE).

#### SIN NOMBRES

La información del fiscal de Dis-

trito, Daniel Soliz Flores, hace saber que hay por lo menos 15 personas involucradas en falsedad de los avisos de conformidad para pólizas, pero que también existen pólizas "melillas" (duplicadas) que permiten que dos vehículos puedan transitar, habiendo pagado parcialmente el impuesto de sólo uno de ellos.

La autoridad no dio a conocer los nombres para no entorpecer las investigaciones y dijo que están incluidos en la lista ex administradores, jefes de operaciones, vistazos y funcionarios de nivel jerárquico de la Aduana Nacional.

La falsificación de los avisos de

conformidad sirvió para nacionalizar automóviles, buses y microbuses, camionetas o "pick ups", camiones y vagonetas, estableciéndose que el valor defraudado es de 2.548.000 dólares.

#### DETENIDOS

La pesquisa se cumple en Oruro y otras ciudades del interior del país, y se conoce que los ex administradores de las gestiones de 1995 para adelante, junto a los vistazos y otros funcionarios, serán detenidos a fin de explicar los hechos que son observados, para establecer responsabilidades.

A la fecha están detenidos los vistazos Inocencio Mallea Mamani y Mauricio Enrique Suaznábar, la secretaria Sonia Vásquez, el jefe de Operaciones de la Aduana de la Zofro Jesús Gonzalo Huaylla Aliaga y Víctor Hugo Pérez Cabrera, quien, sin embargo, recibió su libertad bajo garantía de presentación.

El fiscal Daniel Soliz explicó que espera la remisión de mayor documentación para el proceso de parte del director general de Aduanas, Rubén Darío Castedo Roca, quien comprometió esa entrega para investigar a fondo los delitos de corrupción que hay en la Aduana. \*

## Oruro

### Cívicos claman inicio de proyectos viales

**Aseguran que**  
prefecto Rosas  
sólo promete.

• ORURO

El Comité Cívico Orureño mandó ayer el inicio de algunos proyectos viales y la conclusión de otros de acuerdo al compromiso asumido por el gobierno, cual es ver a la región integrada a través de las carreteras.

Juan Carlos Salazar, presidente del ente cívico, dijo ayer que son varios los proyectos que no se ejecutan por falta de financiamiento, debido a la demora en los desembolsos. Citó entre los proyectos más importantes la construcción del camino Oruro-Toledo, en la ruta internacional Oruro-Pisiga; el tramo Machacamarquita-Huancani; la avenida Circunvalación.

### Por primera vez en 35 años

### Una mujer dirige a periodistas orureños

• ORURO

La periodista Nancy Gutiérrez Salas fue elegida, el sábado, como secretaria general del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de Oruro (STPO), dejando atrás una tradición que permaneció vigente por 35 años y que mantuvo en ese cargo de dirección sólo a los afiliados varones.

La nueva directiva de la prensa orureña se posicionarán el 10 de mayo, en acto especial, en homenaje al Día del Periodista y está

Machacamarquita y la construcción de la propia avenida Circunvalación.

Mencionó que la demora en su ejecución, tras haberse iniciado su construcción con ceremonias y actos especiales, demuestra que no hay una coordinación y administración responsable, por lo que pidió a Rosas que encierre los trámites y de este modo se agilicen los trabajos en algunos casos y en otros se inicien las obras.

Ratificó que el Comité Cívico mantiene la declaratoria de emergencia hasta conseguir que el gobierno atienda las demandas de los orureños. Aseguró que del prefecto de Oruro se escuchan sólo promesas. Dijo que se necesita un plan de desarrollo regional que permita conocer a cuánto ascienden los ingresos que genera la región, cómo se utilizan y quiénes son los responsables de su uso. \*

**Anuncian que**  
ya no llevarán  
dinero, sino  
cheques.

• Jorge LAZZO Valera  
ORURO

El asalto a 35 comerciantes bolivianos en el camino Colchane-Iquique (Chile), a quienes les despojaron 140 mil dólares y joyas, el pasado 5 de abril, y el frustrado asalto a un vehículo del Banco Boliviano Americano (BBA), con una remesa de 800 mil dólares, 23 días después de la primera, convierte a la vía internacional Oruro-Iquique en una "ruta de alto riesgo".

Los comerciantes adoptaron sus previsiones y ahora anuncian que llevarán cheques travel (cheques de viajero) y ya no dinero, para evitar pérdidas. Advirtieron que el uso de los cheques podría determinar un alza en el valor de los productos que se internan a Bolivia.

La situación preocupa a los comerciantes y también a los turistas, porque a lo largo de la ruta Oruro-Pisiga no hay vigilancia policial para garantizar el normal tráfico de vehículos de transporte de carga y pasajeros.

• ORURO-PISIGA

El viaje se inicia en la ciudad de Oruro y la primera población es Toledo, a 36 km de la capital, y continúa hasta Janco Kala, Corque, Ancaravi, Opoqueri, Huachacalla, Pariumaní, Escara, Sabaya, Cahuana y Pisiga Bolívar, para completar un recorrido de 229 km. El camino es de dos vías y transitible durante todo el año.

Los comerciantes viajeros anuncian que se organizan y ven la



No hay seguridad policial en esta vía.

Colchane a Iquique, cerca de Pozo Almonite, frente a Humberstone. El chofer y los pasajeros aparecieron maniatados, además de dejar averiado el bus para que no puedan seguir viaje.

Fruto del asalto los integrantes de la banda armada, que se identificaron como supuestos miembros del Frente Patriótico "Manuel Rodríguez", se llevaron 140 mil dólares, joyas, relojes y otras pertenencias de valor, luego anuncian que colocaron una bomba en el ómnibus para impedir que les sigan, mientras huían en un vagoneta, que la Policía chilena confirmó que fue robada y circulaba con patente falsa.

#### FRUSTRADO ATRACO

En el frustrado asalto del 28 de abril, la pericia del conductor Raúl

Las pólizas demuestran el fraude

La Fiscalía de Distrito recibió ayer 43 fotocopias legalizadas de las pólizas subvaluadas que se otorgaron en la Aduana de la Zona Franca Oruro (Zofro) y que constituyen "prueba del delito" de defraudación fiscal que investiga el Ministerio Público.

Los documentos serán la base fundamental de la investigación y fueron entregados por el diputado Carlos Borth Irahola al fiscal Daniel Soliz "para garantizar la continuidad del proceso y establecer quiénes son los responsables de la otorgación de las pólizas de automotores, con valores menores a los establecidos para defraudar al Estado".

Las pólizas que corresponden a automóviles, vagonetas y camiones, que están en poder del fiscal Soliz, fueron firmadas por la subadministradora de la Aduana de la Zofro, Sarah Cabrera, y el visto Mauricio Enrique Suaznábar, hecho que ahora es investigado para establecer la procedencia de los avisos de valoración otorgados por la verificadora Inspectorate.

Anunció que para aclarar la situación de las pólizas serán convocados a la Policía Técnica Judicial (PTJ) los propietarios de los vehículos quienes, además de pagar el valor defraudado como reintegro, tienen que pagar una multa de 2.107 bolivianos por incumplimiento a deberes formales conforme al Art. 199 y siguientes del Código Tributario.

Las 43 fotocopias de pólizas defraudadas corresponden a 6 de las 718 casos observados, 140 de los cuales corresponden a los meses de octubre, noviembre y diciembre de 1997.

Villarroel Villazón, de 44 años de edad, impidió el atraco al vehículo del Banco Boliviano Americano (BBA), en la ruta Oruro-Pisiga, y salvó la remesa de 800 mil dólares y la vida de cuatro personas. No hubieron daños personales, sólo materiales de relativa consideración en la vagoneta OUC 171 por el impacto de cuatro balas que dispararon los asaltantes desde la vera del camino.

El hecho se produjo a las 13:10 horas en la curva y contra curva del cruce Escara-Corque, a 120 km al occidente de Oruro, cuando los cuatro ocupantes de la vagoneta retornaban de la población fronteriza de Pisiga, transportando la remesa, cuya recaudación corresponde a la agencia bancaria por el pago de impuestos a la Aduana de frontera.

Desde antes de su nacimiento...

# Potosí es tierra de leyendas

Todavía ahora se habla del diablo y los aparecidos

• Juan José TORO Montoya  
POTOSÍ

de los mitos andinos de las "wakas" hasta la triste historia de la Qori Killá, el Cerro fue inspiración para una serie de fantásticas historias, mucho antes de la llegada de los españoles.

El mismo descubrimiento de la riqueza del Cerro, atribuido al indígena Diego Wallpa, está rodeado de un halo legendario que involucra a la bella y fatal Qori Killá, la hija legítima de Wayna Kapaj, que enamoró al descubridor de la plata y terminó matándose por el desdén de un capitán español.

## EL DEMONIO

La mitología andina tenía, como todas, dioses benignos y malignos, y entre éstos últimos estaba el "Umphuruna".

Pero cuando los españoles decidieron no sólo evangelizar a los indígenas sino también extinguir su idolatría, la mayoría de los dioses andinos fueron calificados como "demonios".

El Potosí virreinal, la orgullosa ciudad de Carlos V, cuya riqueza hizo que Cervantes acuñase la frase "Vale un Potosí", fue terreno propicio para el surgimiento de varias leyendas en las que Lucifer tenía papel protagónico.

## VICUÑAS Y VASCONGADOS

Además, la ciudad fue escenario de la sangrienta guerra civil entre Vicuñas y Vascongados que ensangrentó varios años de la historia colonial potosina y también dio pie a historias sobre muertes trágicas y retornos de ultratumba.

En su época de mayor apogeo, Potosí fue literalmente el centro del mundo porque sus minas sostienen no sólo la economía española sino de Europa entera. La vida valía menos que nada y los delincuentes de capa y espada abundaban en las estrechas callejuelas de la villa.

Fra, entonces, una tierra de leyenda y misterio.

## AUN HOY

Potosí ha cambiado mucho y ya no es el centro económico del mundo.

Pese a ello, no cambiaron sus calles, su fisonomía colonial, sus



Potosí ya no es la de antes, pero sus calles mantienen su historia

callejas misteriosas ni la fantasía popular que transforma ciertos hechos en escalofriantes leyendas.

## LEYENDAS

Aún hoy las leyendas sobre demonios y espíritus, venganzas de ultratumba y amores malpagados forman parte de las tertulias.

Hace apenas unos 15 años, un misterioso asesinato que ocurrió

en el atrio de la Catedral inspiró la última de las leyendas potosinas.

Una mujer que se casó luego

de esperar indíferos años a su esposo,

que se había ausentado del país,

fue muerta por éste cuando salió de la Basílica luego de haberle dado el

sí a su nuevo amor. El cadáver de la

mujer fue sepultado discretamente

por el papa, poco después, se sacó de su tumba para ser cremado. Muchos

aseguran que los despojos desaparecieron misteriosamente del cementerio antes de ser consumidos por el fuego.

Desde entonces, muchos aseguran que "la novia" se pasea por las calles potosinas implorando el perdón de los dos hombres que amó.

Se pasea igual que esas leyendas milenarias o coloniales, resistiéndose a morir al igual que la ciudad que les dio origen.

## El "Ch'utillo"

• POTOSÍ

La tradición más famosa de Potosí, la del "Ch'utillo", es el resultado de un culto y una de las leyendas del pasado colonial de esta ciudad.

El cronista mayor de la Villa Imperial, Bartolomé Aranzá de Orsúa y Vela, cuenta que en la quebrada de La Puerta, ubicada a siete kilómetros de Potosí y sobre el camino a Oruro, las carrozas eran aplastadas por enormes rocas o bien las cabalgaduras se encabritaban hasta matar a sus jinetes.

## SAN BARTOLOMÉ

Los potosinos de entonces atribuían estos hechos al diablo, al cual iban a adorar los indígenas de Cantumara.

Las tragedias dejaron de ocurrir desde que se entronizó en el lugaz la imagen de San Bartolomé.

## LA VICTORIA

Debido a ello, los potosinos dieron paso a la leyenda del enfrentamiento entre satán y San Bartolomé, que terminó con la victoria de este último.

En agradecimiento, cada 24 de agosto, se celebra una fiesta que tiene cada vez mayor brillo.

## EXPLICACIÓN

Actualmente se debate en torno a la explicación lógica de aquellos fenómenos y la versión más aceptada es que los indígenas adoraban a alguna divinidad andina en La Puerta, mientras que los hechos trágicos pudieron ser ocasionados por asaltantes de caminos o indios sublevados.

## LAS LEYENDAS

Como fuere, esa leyenda al igual que otras como "El puente del diablo", "El tapado de Rocha", "La bellísima Floriana" y cientos más perviven hasta nuestros días, y forman parte de una ciudad que vale la pena conocer.

## Ahora están abandonados

# Molinos, parte de Tarija

## DESDE 1807

Vieron pasar la historia desde antes del "Moto" Méndez.

• TARIJA

Tres gigantes alzados a la orilla del río Guadaluquivir, cerca a la Loma de San Juan, vieron pasar la historia de lo que ahora es la ciudad de Tarija, desde hace muchos, muchos años y aún permanecen inmóviles. Hasta hace unas dos décadas aún se molía trigo, pero ahora están silenciosos y abandonados.

## CUATRO BARRIOS

Originariamente en Tarija habían cuatro barrios, que ahora contrastan con los más de 60 que existen. San Roque tiene ese nombre por la iglesia; Las Panosas, por el lugar donde se vendía pan; La Pampa, por ser la zona donde la muchachada hacia deporte, y el Molino, por la existencia de tres inmensos molinos de piedra que funcionaban con la fuerza del agua y que datan desde tiempos de la colonia.

piedad del militar irlandés que luchó junto a los guerreros libertarios, General Francisco Burdett O'connor.

Años después pasa a poder del ciudadano Manuel Peláez y su esposa Melchora Rui Loba, probable pariente del cura dominico.

Posteriormente se hace propietario del fundo el general Bernardo Trigo, que es uno de los abandonados para que Tarija pertenezca definitivamente a Bolivia.

Trigo vende el fundo a Manuel Valverdi y sus herederos, quienes vuelven a vender el predio aunque ya por partes.

La acequia llega a propiedad de José Manuel Molina y Mariano Báez, años después el propietario es Avelino Aramayo que, en 1865, transfiere el fundo a José María Páez y en consecuencia a su parente Luis Pizarro.

## SIN APOYO

Incluso hay datos de que la propiedad de los molinos, incluido el inmenso predio que le rodeaba, estaban a nombre del vicario dominico José María Rui Loba.

Luego de la independencia de Bolivia, en 1827, el fundo pasa a pro-

En 1971 los esposos Prada tuvieron que salir forzadamente del país dejando los molinos, sin embargo, cuando retornaron a finales de esa década, las tareas de molienda habían cesado fundamentalmente por el taponamiento de la acequia, producto de las construcciones y las urbanizaciones que comenzaron a acelerarse como por el descuido de quienes estaban a cargo.

## EL BARRIO

Estos tres gigantes de Quijote le dieron el nombre al barrio Los Molinos, uno de los más tradicionales de Tarija, conocido también como el barrio de las flores. Contiguo a la iglesia de la Loma de San Juan.

El inmenso fundo fue subdividido para la entrega de predios a la Iglesia, el municipio y algunas entidades de beneficencia. El lugar donde de ahora están los molinos se redujo a unos 2.000 metros cuadrados.

Su proximidad con el Guadaluquivir le ocasionó serios problemas un año cuando la crecida fue inmensa, pero aún así los molinos continúan firmes como mudos testigos de la historia de esta ciudad.



Los gigantes, testigos de la historia tarifeña.

8.000 motorizados/día transitan por el lugar

# Congestión vehicular en la Ceja

Para Tránsito,  
miles de  
gremiales son los  
responsables

• EL ALTO

Por la existencia de sólo dos accesos de y hacia la ciudad de La Paz por la Ceja de El Alto, este lugar se convirtió en el área más conflictiva durante las primeras horas de la mañana, al mediodía y en la noche donde los vehículos forman una extensa caravana interminable, que provoca desesperación entre los pasajeros.

Hay una "especie de ensañamiento" entre todos los transportistas de pasar justamente por este congestionado lugar alteño, sea de motorizados que vienen de Ciudad Satélite, del camino hacia Oruro, Viacha, Villa Adela y de la zona norte hacia la ciudad sede de gobierno. Lo mismo ocurre con los vehículos que se dirigen a estos lugares cuando salen de la ciudad de La Paz.

El ingreso a la avenida 6 de Marzo y a su par de las Naciones Unidas se constituye como una especie de embudo donde los vehículos por conseguir unos cuantos pasajeros provocan el congestionamiento.

De acuerdo a un balance de 1997 de la Unidad Operativa de Tránsito de El Alto, el principal problema de la congestión y de accidentes de tránsito es el crecimiento desmesurado de asentamientos de gremiales en la Ceja, que se apropiaron de las calzadas y aceras de las calles y avenidas. Asegura que por la Ceja transitan diariamente 8.000 motorizados.

El municipio alteño reconoció que no tiene ningún plan para regularizar los comerciantes. El Concejo Municipal mostró interés en cambiar la cara de la Ceja.

## ZONA CONFLICTIVA

Según el informe policial, las ar-



ARCHIVO

Romería de interminables filas de minibuses y colectivos

terias urbanas de la Ceja ya quedaron obsoletas, ya no responden a los requerimientos del autotransporte que se incrementa todos los días. Las vías más conflictivas son la avenida Kilómetro 7 que vincula la autopista con el aeropuerto internacional de El Alto.

Otra, y la más crónica en congestionamiento, es la avenida 6 de Marzo, a la altura de la sede de la Central Obrera Regional (COR); la plaza del Arquitecto y la plaza de Embarque, donde extensas caravanas de minibuses y buses se disputan por un pasajero, mientras otros motorizados hacen fila para pasar la Ceja de y hacia la ciudad de La Paz.

Todas las mañanas, el cruce a Villa Adela, a Viacha y a Copacabana también son problemáticas por la presencia de las unidades del transporte interprovincial y los gremiales.

Parque automotor		
Unidades	Líneas	Cantidad
Minibuses	70	1.400
Buses-micros	16	320
Taxis	—	580
Trans Urbano	—	1.480
<b>Total</b>	<b>86</b>	<b>3.780</b>

## Servicio interciudad

Unidades	Líneas	Cantidad
Minibuses	53	1.060
Buses-micros	37	740
Taxis	—	—
Trans Urbano	—	—
<b>Totales</b>	<b>90</b>	<b>1.800</b>

FUENTE: Tránsito-El Alto, Informe 1997

Un semáforo  
en la ciudad  
de El Alto

La ciudad de El Alto tiene un solo semáforo funcionando, en la avenida 6 de Marzo. Aunque un proyecto de señalización comenzó el año anterior y todavía no terminó de instalar el sistema moderno digitalizado que anunció el municipio alteño. En los barrios donde hay bastante tráfico vehicular están los nuevos postes esperando las luces roja, amarilla y verde.

## LOS ACCIDENTES

Un total de 1.587 accidentes se presentaron en el primer semestre de 1997, según informe de la Unidad Operativa de Tránsito-El Alto, al parecer provocado por gremiales que ocupan aceras y calles en los lugares conflictivos de la ciudad.

Las zonas donde más accidentes se produjeron son la Ceja, Zona 12 de Octubre, Villa Dolores, Villa Adela, Quiswaras, Senkhat, 16 de Julio, Alto Lima, 16 de Febrero y Mariscal Sucre.

En el mismo período, según las estadísticas, circularon 8.000 vehículos por día, de los cuales la mayoría son minibuses y motorizados particulares.

El Alto cuenta con 3.780 vehículos del servicio público de los cuales los minibuses alcanzan a 1.480 unidades.

## Circulación diaria

Unidad	Cantidad
Minibuses	2.400
Bus-micros	1.060
Taxis	600
Trans Urbano	1.480
Particulares	2.420
<b>Total</b>	<b>8.000</b>

FUENTE: Tránsito-El Alto, Informe 1997

## Siguen investigaciones

# Policía alteña pisa talones a asesinos

3 choferes de  
radiotaxis fueron  
victimados en  
marzo.

• EL ALTO

La Policía Técnica Judicial (PTJ) de la ciudad de El Alto aseguró ayer que está punto de develar los nombres de quienes son los autores del asesinato de tres conductores de radiotaxis, que fueron victimados en marzo pasado.

Juan Carlos Meza, encargado de Relaciones Públicas de la PTJ, informó que ya se cuenta con estudios dactiloscópicos que permitirán que se tengan pautas de los presuntos asesinos de los tres conductores de radiotaxis.

Aunque, presumatamente, se conoce que, los autores ya abandonaron la ciudad de La Paz con la finalidad de evadir su detención.

El policía dijo que desde la denuncia de las muertes a través de los medios de información, ya no se dan hechos parecidos al asesinato de los tres radiotaxis.

Estimó que hasta fines de esta semana se tendrían algunos resultados para hacerlos conocer a la prensa.

## PRESUNCIÓN

De acuerdo al modo en que fueron victimados los tres conductores de radiotaxis en la ciudad de

El Alto, se presumió incluso que el autor sea un maníaco, dijo el policía.

De acuerdo a los informes preliminares, en los últimos diez días, a partir de la segunda quincena de marzo, tres conductores después de ser atacados fueron victimados con un disparo de arma de fuego. Un proyectil de nueve milímetros fue disparado en la cabeza de cada una de las víctimas, y al parecer el disparo provenía desde el asiento trasero, en cada uno de los hechos.

Las unidades de radiotaxis fueron halladas en Villa Franz Tamayo (norte), Urbanización Cosmos 79 (sur), y la última, de la empresa Jesuha, en la Urbanización Germán Busch (norte). En el primer caso se sustrajo sólo la radio del vehículo, en el segundo la renta del día y en el tercero no hubo hurto.

## Ciudad violenta?

En más de una ocasión, el gobierno calificó a la ciudad de El Alto como una de las más violentas junto a otras urbes del país, justamente por falta de efectivos policiales y por el imparable crecimiento demográfico.

Los vecinos de los barrios de la periferia piden continuamente que las rondas patrulleras se efectúen en sus calles para evitar atracos, asesinatos y otros hechos delincuenciales. También se quejaron porque los antisociales aprovechan las calles oscuras para cometer sus fechorías.

## Cuando llueve se desborda y en tiempo seco es un basural Río Seco, una amenaza constante

Alcaldía promete canalizar cada vez que visita zona, según vecinos.

• EL ALTO

Los vecinos de Villa Tunari advirtieron que el Río Seco es una constante amenaza para la zona, porque durante la época de lluvias sufren de los rebalsos de la cuenca y es un mítico basurero a cielo abierto en tiempo seco.

Inocencio Carvajal, representante de la villa en la Federación de Juntas Vecinales (Fejuve) de El Alto, informó que las zonas que están cerca al río, hace poco, fueron afectadas por el rebalse de las aguas, que derribó murallas y anegó las viviendas.

“Hace más de un año ya se habló de la canalización del río, que cruza por más de 20 urbanizaciones en El Alto, sin embargo, pese a hablar de financiamiento no existe ni el estudio de prefactibilidad”, dijo.

El Río Seco, en época seca, se convierte en un extenso mítico y campo de contaminación, donde los vecinos que no tienen acceso al alcantarillado hacen sus necesidades en las pequeñas hileras del río y botan sus desechos en la cuenca. El río también se convirtió en un gran cementerio de animales domésticos a la intemperie. “La gente tira gatos, perros y gallinas muertas”, dijo.



Vecinos esperan la canalización de este río.

## ALCANTARILLADO

Villa Tunari, que pronto cumplirá 48 años, no sabe de alcantarillado sanitario, servicio que se prevé instalar este año. El dirigente vecinal informó que para que funcione el servicio se requiere que la empresa Aguas del Illimani haga funcionar la planta de tratamiento de aguas servidas en Puchollo.

El dirigente también fustigó a las autoridades de la comuna alteña por hacer una especie de discriminación, ya que sólo en algunas zonas concentra la ejecución de obras. Hace cuatro años la Alcaldía comenzó la construcción de una biblioteca, la cual no se concluyó hasta la fecha, ya que

se abandonó a medias la obra. Pese a que en Villa Tunari se encuentra el cuartel de Radiopatrulla 110, los vecinos no se sienten

protegidos ya que siguen siendo víctimas de los malhechores, sobre todo a la altura del puente de la avenida Juan Pablo II.

## BARRIO: Villa Tunari

Ubicación: Entre Villa Nueva Marka, Pedro Domingo Murillo y 6 de Agosto.

Población: 8.000 habitantes.

Agua potable: Casi el 80 por ciento a domicilio.

Aceras: Sólo las avenidas y calles principales.

Alcantarillados: No se conoce en la zona.

Campos deportivos: Sólo una cancha de fútbol.

Templo: Virgen Milagrosa.

Escuela: Colegio Villa Tunari.

Centro de salud: De la Alcaldía.

Transporte: Minibuses F6, 124, 17 y 7.

Problema: El Río Seco, una amenaza constante.

se abandonó a medias la obra. Pese a que en Villa Tunari se encuentra el cuartel de Radiopatrulla 110, los vecinos no se sienten

Dependen de un crédito para que se iluminen

# Calles paceñas a oscuras

Hay 30.000  
luminarias, pero  
la mayoría no  
sirven.

• LA PAZ

Casi la mayoría de las calles, ave-

nidas y callejones de la ciudad de La Paz se encuentran en tinieblas debido a la escasez o al deterioro de las luminarias de alumbrado público, según las constantes denuncias de los dirigentes de las juntas vecinales que piden apoyo de las autoridades de la Alcaldía.

En la mayoría de los barrios de la zona central y mucho más de las laderas, las quejas vecinales señalan

que la oscuridad en las arterias significa un peligro para los ciudadanos que están expuestos a sufrir ataques y accidentes.

## SOLUCIONES

En las calles paceñas hay un total de 30.000 luminarias, muchas quemadas o que necesitan repuestos como el foco, arranca-

dor, los postes que las sujetan o algún dispositivo, sostuvo el oficial mayor técnico de la Alcaldía, Oscar Paz.

La comuna realiza, en la medida de sus posibilidades, el mantenimiento de las luminarias, pero ese trabajo significa un elevado presupuesto.

## CREDITO

Para que la ciudad tenga una buena iluminación todo depende de un crédito del gobierno español, por el que entregaría a la comuna paceña entre 40.000 y 50.000 luminarias, con tasas mínimas y períodos de pago largos e incluso algunos años de "gracia".

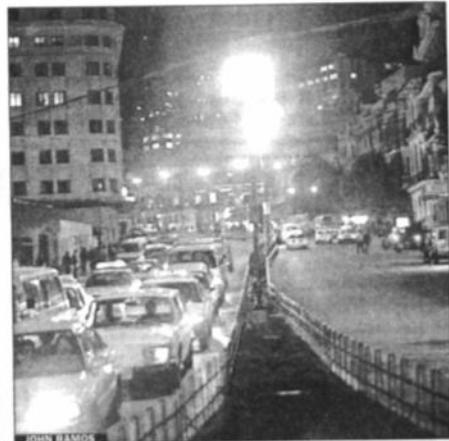
Por el momento, las autoridades municipales esperan la respuesta oficial de los españoles para conocer si se contará con ese apoyo que es de urgencia para la ciudad sede de gobierno.

## PRESUPUESTO

De los 730 millones de bolivianos de presupuesto con que cuenta el gobierno municipal de La Paz se pensó invertir 90 millones de bolivianos (16,4 millones de dólares) en alumbrado público. Pero esa cantidad se basaba precisamente en la consolidación del crédito español.

Paz explicó que el ambicioso programa de iluminar las calles de La Paz se encuentra dentro del Plan de Seguridad Ciudadana que lleva adelante el gobierno.

Explicó que, de no darse el crédito, se analizará la forma para que el municipio pueda comprar luminarias adicionales, aunque en menor cantidad. \*

JOHN RAMOS  
Ya llegaron algunas de las que iluminarán a La Paz

Gaby las compró en 1997

# Muchas sin uso

Analizan  
legalidad de la  
adquisición.

• LA PAZ

La actual administración de la Alcaldía de La Paz, a cargo del concejal Germán Monroy, revisa si la compra de 6.000 luminarias realizada el año pasado por la ex alcaldesa Gaby Candia cumplió los mecanismos técnico-legales.

El oficial mayor técnico de la comuna, Oscar Paz, sostuvo que la anterior gestión licitó la adquisición de esa cantidad de luminarias en dos oportunidades, la primera fue declarada desierta y en la segunda se proclamó ganadora a la empresa Max Prits.

## INVESTIGACIÓN

"Nosotros estamos verificando

que todo el mecanismo legal y técnico se haya cumplido y, si no hay observaciones, seguiremos con el contrato que ya fue suscrito", dijo Paz.

También se analizará si la suma de 800.000 dólares, que es el costo de las 6.000 luminarias, es la adecuada, porque cada una llega a costar casi 130 dólares.

## IRREGULARIDADES

En meses pasados, el concejal Julio Mantilla denunció que la anterior gestión compró luminarias, de las que sólo llegaron algunas piezas que ahora se deterioraron en almacenes de la comuna.

Según Paz, lo que sucedió es que la empresa proveedora entregó parte de las luminarias, porque al parecer fue un pedido del mismo municipio, ya que no contaba con lugares donde guardarlas.

**Doña Ana: "Casi nos ardemos"**

• LA PAZ

Doña Ana observó el incendio de ayer en el Comedor Popular Lucio Pérez Velasco y cuando PRESENCIA la entrevistó, dijo, aún con la voz entrecortada por los momentos de pánico que vivió, "casi nos ardemos".

La señora vende al frente del quiosco donde se produjo el incendio, que fue provocado por la fuga de gas de una garrafa que minutos antes fue descargada de un camión repartidor.

En el quiosco, según contó, había gente que estaba comiendo algunos sandwichs y al percibirse del incendio salió corriendo del lugar.

"Cuando vimos que todo comenzó a arder, sacamos estos extinguidores (los muestra) de otros puestos y apagamos el fuego, mientras que la gente comenzó a correr por todo lado, sentí temor", narró doña Ana en medio de sollozos.

El lugar quedó totalmente negro; después de una hora las calles del pueblo seguían humeando al igual que los cables de electricidad y los enseres que se quemaron.

Las vendedoras taparon con cartones el quiosco para que no se acercaran los curiosos y la normalidad retornó al "Merlan". \*

JOHN RAMOS  
Hay luminarias, pero no todas funcionan

Las "caseritas" se asustaron

# Incendio en el popular "Merlan"

Una garrafa  
en mal estado  
causó pánico.

• LA PAZ

testigos, fue causado por el escape de gas provocado por la caída de una garrafa que inmediatamente hizo arder uno de los quioscos donde doña Elvira vende sandwichs de chorizo.

## EXTINGUIDORES

Para evitar que el fuego se propague, las vendedoras sacaron sus extinguidores y también comenzaron a cerrar las boquillas de las garrafas que estaban conectadas a las cocinas.

Según los testigos, una muchacha sufría quemaduras, pero la

versión oficial de la Unidad de Bomberos no indica que haya heridos.

## LOS BOMBEROS

Los bomberos llegaron a horas 10:20, es decir 20 minutos después de iniciado el incendio, hecho que provocó la crítica de las vendedoras que dijeron "estos (los bomberos) como siempre llegan tarde y sólo a recoger las cenizas y a los muertos".

Los fotógrafos y camarógrafos fueron agredidos por las exaltadas vendedoras, porque no les dejaron sacar fotos y captar imágenes.

Los medios de prensa quisieron tener un informe sobre el incendio, pero un policía, con grado de teniente coronel e integrante de los Bomberos que estaba en lugar, no quiso hablar y se excusó al señalar que llegó al lugar por casualidad. \*

JOHN RAMOS  
Correteos y un gran susto  
en el "Merlan".

## INVITACION PUBLICA

EL H. GOBIERNO MUNICIPAL DE RIBERALTA, INVITA A TODAS LAS FIRMAS DEL RAMO, A PRESENTAR PROYECTOS, PARA LA ADQUISICIÓN DE 300 UNIDADES DE LUMINARIAS, CON LAS SIGUIENTES ESPECIFICACIONES TÉCNICAS:

- LUMINARIAS DE VAPOR DE SODIO DE 70 W.
- HAZ LUMINICO ANCHO
- DIFUSIÓN DE LUZ EN EL SENTIDO HORIZONTAL DE APROX. 100 GRADOS
- INSTALACIÓN EXTERIOR HERMÉTICAS CON EMPAQUETADURA A PRUEBA DE AGUA, POLVO E INSECTOS. (NORMAS DE HERMÉTICIDAD IP 55 o IP 54).
- BALASTRO CONTENIDO EN LA LUMINARIA
- BALASTRO DE TIPO DE POTENCIA CONSTANTE FABRICADO PARA OPERAR A 220 V. Y 50 Hz.
- LUMINARIAS INDIVIDUALES CON CONTROL FOTOELECTRICO
- FERRETERIA COMPLETA QUE INCLUYE BRAZO DE MONTAJE Y ABRAZADERAS GALVANIZADAS PARA POSTES DE MADERA 18 CM x 18 CM.

TODAS LAS PROYECTOS DEBEN SER PRESENTADAS EN OFICIALIA MAYOR, EN SOBRE CERRADO, INCLUYENDO FOLLETOS EXPLICATIVOS, A LAS SIGUIENTES DIRECCIONES:

H. GOBIERNO MUNICIPAL DE RIBERALTA  
FAX: 0852 - 2674 0852 - 2415  
TELEFONOS: 0852 - 2214 / 0852 - 3328  
AVENIDA NICOLAS SUAREZ S/N  
PROYECTO: "ADQUISICIÓN LUMINARIAS"  
LICITACION PUBLICA N° 004/98

LAS PROPUESTAS DEBEN SER ENTREGADAS HASTA EL DIA 07 DE MAYO DEL AÑO EN CURSO, PROCEDIENDOSE AL DIA 07 DE MAYO, EN UN TIEMPO DE 00 DIAS, LA ADQUISICIÓN SERÁ EFECTUADA EL DIA 11 DE MAYO, A HORAS 17:00, EN EL H. CONCEJO MUNICIPAL DE RIBERALTA, EN ACTO ESPECIAL.



## Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos

EL DISTRITO COMERCIAL OCCIDENTE, TIENE A BIEN COMUNICAR A TODAS LAS EMPRESAS COMERCIALIZADORAS DE HIDROCARBUROS Y LA CIUDADANIA EN GENERAL, QUE POR CAMBIO DE SISTEMA EN COTEL, LOS NUEVOS NUMEROS TELEFONICOS EN LA PLANTA DE LOS SENKATA SON LOS SIGUIENTES:

NUMERO ANTERIOR	NUMERO ACTUAL
815703	850703
815719	850719
815790	850790
811139	850339
815887	850887

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

LA PAZ, 29 DE ABRIL DE 1998

## COOPERATIVA DE TELÉFONOS AUTOMÁTICOS LA PAZ LTDA.

### SERVICIOS SUPLEMENTARIOS

LA COOPERATIVA DE TELÉFONOS LA PAZ PONE A DISPOSICIÓN DE LOS SOCIOS Y USUARIOS A PARTIR DEL 04-05-98, LOS SIGUIENTES SERVICIOS SUPLEMENTARIOS PARA GENRES DIGITALES:

- LÍNEA DIRECTA
- DÍVISO DE LLAMADA, POR LÍNEA DEDICADA
- ABONADO ALIMENTE
- DESPERTADOR
- LLAMADA EN ESPERA
- RESTRICCIÓN LLAMADAS AL DÍOD
- MARCACIÓN ABREVIAZADA
- CONSULTA Y CONFERENCIA TRIPARTITA

LOS INTERESADOS DEBEN APROXIMARSE AL DEPARTAMENTO DE ATENCIÓN AL CLIENTE, REIMPRES GRAN CENTRO II, PLANTA BAJA, CALLE SOCARAY Y MERCADO O SOLICITAR LA VISITA DE UN PROMOTOR A LOS TELÉFONOS NÚMOS. 37805, 37805, 37805

La Paz, mayo de 1998

Por culpa de El Niño

# Chuquisaca sin cosecha

"El hambre hará llorar a los campesinos", advierte.

• SUCRE

El secretario ejecutivo de la Federación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Chuquisaca, Gerónimo Andrade, aseguró que en gran parte de las diez provincias de este departamento no habrá cosecha debido a los efectos de El Niño.

Dijo que muchos campesinos no sembraron y los que lo hicieron perdieron sus cultivos debido a la sequía en algunas regiones; en otras zonas las culpables fueron las lluvias torrenciales o las granizadas.

"Hay hambre en el área rural. Los campesinos se lo comieron su semilla. Ni siquiera hay animalitos para venderlos o utilizarlos en la comida. La situación es desesperante", afirmó.

## EVALUACION

Manifestó que, junto a otros líderes campesinos, la organización que dirige se encuentra realizando una evaluación para saber exactamente cuántas familias del área rural están sufriendo.

"Las centrales provinciales y los municipios están haciendo ese trabajo. Queremos saber cómo vamos a vivir este año, cuánto necesitamos, qué necesitamos", sostuvo.

## TODAS

Consultado sobre las provincias más afectadas, respondió que "son casi en su totalidad". En Chuquisaca hay 10 provincias y más de



ARCHIVO

Los campesinos se quedaron sin nada

## 1.100 comunidades campesinas.

"No hay cosecha. Los dirigentes campesinos de todas las comarcas han mandado cartas a la federación y nos dicen que no hay producción en el campo. No estamos mintiendo. Estamos informando lo justo", agregó.

## PRECIOS

Andrade aclaró que no sólo los agricultores sufrirán la falta de cosecha sino, principalmente, los habitantes de las ciudades que se verán obligados a

## comprar productos importados.

"Ya ha subido todo. Lo poco que hay está caro. Basta ir un rato a los mercados y uno se da cuenta de que la cosa está terrible. Las autoridades deben tomar previsiones", insistió.

Entre los productos que "desaparecerán del mercado", según el dirigente campesino, están la papa, haba, maíz, maní y varias frutas.

## SIN NADA

"Hemos estado caminando por

el campo. No hay cosecha. Antes, a estas alturas, ya se cosechaba muchos productos. No habrá nada ni siquiera para sobrevivir", afirmó.

Lamentó que las autoridades departamentales sigan prometiendo dar ayuda a los campesinos, pero, en la práctica, hasta ahora no han ejecutado ningún proyecto concreto.

"Siguen los discursos. No hay nada en la práctica. No es suficiente dar unas cuantas bolsas de alimentos", concluyó. •

Debido a la sequía

# Clima afecta la producción de papa

La productividad bajó a menos de la mitad.

• COCHABAMBA

Factores climáticos y agroeconómicos como las heladas, sequías, baja fertilidad, enfermedades, plagas, semilla de baja calidad y otros afectaron negativamente la producción de papa, que disminuyó a un promedio de alrededor cinco toneladas por hectárea, cuando el índice normal es más del doble.

La información fue proporcionada por el Programa de Investigación de la Papa (Proinpa), que afirmó que la papa es la base de la segunda alimentaria de la población boliviana.

Su cultivo, según los datos, permite la subsistencia de más de 200.000 familias, algo más de un millón de pequeños agricultores de la región andina del país.

## CIFRAS

De acuerdo a datos del Instituto Nacional de Estadísticas, para la campaña agrícola 1995-96 en Bolivia se sembraron 5.500 hectáreas de papa, las cuales dieron un rendimiento promedio de 10,5 toneladas por hectárea con instituciones de investigación con variedades tolerantes a las alturas como la variedad Illimani que subió de 33 mil toneladas a 57 mil.

Si embargo, datos los efectos provocados por el fenómeno de El Niño, en gran parte del país la producción de papa tendrá una drástica disminución a menos de la mitad de lo obtenido en la campaña 1995-96, según datos del Proinpa.

No obstante lo anterior, el trabajo de investigación realizado contribuyó al desarrollo de alternativas tecnológicas validadas en campos de agricultores en coordinación con instituciones de desarrollo, entre otras, la selección de nuevas variedades tolerantes a las alturas como la variedad Illimani que permite al productor andino afrontar las bajas temperaturas.

En Cochabamba, según la información, se trabaja en Morochata, Tiraque, Chulchua y Mizque, este departamento se encuentra en Estación Experimental de Toraipata.

En La Paz, el campo de acción se concentra en Pumani y la Estación Experimental de Patacama. En Potosí, el área de impacto es la quezana.

En Chuquisaca, el Proinpa trabaja en Tarabuco, y en Tarija, en lo yachi - donde también hay una Estación Experimental y San Andrés.

De acuerdo a la información, en los últimos años se ha generado una demanda creciente de semilla de papa en variedades de alta importancia regional.

Proinpa, se dijo, ha contribuido a la producción de semilla libre de patógenos de estas variedades, priorizadas para su validación y utilización en diferentes zonas de producción, en colaboración con el Programa Nacional de Semillas, Prosempa, Atra, Inod y otras entidades.

**APUNTES Ketal** HIPERMERCADOS

**Ofertas de la semana**

**QUESO PHILADELPHIA KRAFT** 227g Bs 14.50

**Spaghetti MATARAZZO** 400g Bs 2.40

**PAR francés KETAL** 8kg Bs 4.20

**ABC** 1kg Bs 9.60

**NATURAGUA** 1.5 lt Bs 2.60

**ACEITE COCINERO** 1.5 lt Bs 10.50

**ARROZ MAXIMO** 1kg Bs 6.80

**LECHE EVAPORADA GLORIA** Latte Bs 4.50

**CERA NUGGET** Pack de 2 Bs 10.50

**PROMOCIÓN**

Kraft te regala uno de los 20 microondas a Mamá en su día.

- Compre cualquier producto Kraft con el cupón adherido.
- Completo con sus datos.
- Deposítalo en los puntos autorizados de nuestros Hipermercados.
- Y gane un fabuloso microondas.
- Sorteo 30 de mayo a las 19.00 Hrs. en Dicosa y Vé por ATB.

**RECETA**

**Risotto a la Milanesa**

**INGREDIENTES:**

- 500g arroz
- 100g queso parmesano
- 1 cebolla
- 150g mantequilla
- 1 cucharadita de sal y pimienta molida
- 1 paquete de Anafán
- 1/2 litro de caldo de res
- 1/2 taza de crema

**CÓMO SE PREPARA:**

- Despela la cebolla picada en mantequilla.
- Añade el arroz y cocínalo durante dos minutos.
- Sazona con sal, pimienta, Anafán y viértete el caldo.
- Deja hervir, tapa y cocina a fuego lento durante quince minutos.
- Retíralo para servirlo con mantequilla, crema y queso parmesano.

**ESTRENO ARROLADO**

Este sabroso estreno hace agua a la boca. Los Arrollados Huasos de PP son fiambreras de cerdo condimentados, listos para preparar comidas fáciles y muy rápidas.

**ADESA**



BANCO DE LA PAZ  
A sus órdenes! 0800 3636

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA  
HEMEROGRÁFICA  
La Paz, Bolivia, miércoles 5 de mayo de 1998

# PRESENCIA ECONOMÍA



BANCO DE LA PAZ  
A sus órdenes! 0800 3636

## Los ajustes tarifarios

LA PAZ

Desde octubre de 1997 a la fecha Potosí y Sucre registraron los mayores incrementos en las tarifas de energía eléctrica, con 8,85 y 8,20 por ciento respectivamente, según datos de la Superintendencia de Electricidad.

Los ajustes representaron un incremento del 7,34 por ciento para Electropaz, el último ajuste de 1997 fue de cinco por ciento y este mes 2,34 por ciento.

La tarifa para Elfec de Cochabamba sufrió un aumento del 7,65 por ciento, producto de una elevación del seis por ciento en octubre y recientemente de 1,65 por ciento.

En el caso de CRE de Santa Cruz, la tarifa se incrementó en un 0,81 por ciento, en vista de que en octubre pasado hubo una disminución del cuatro por ciento, en tanto que para el presente mes el aumento fue de 3,19 por ciento.

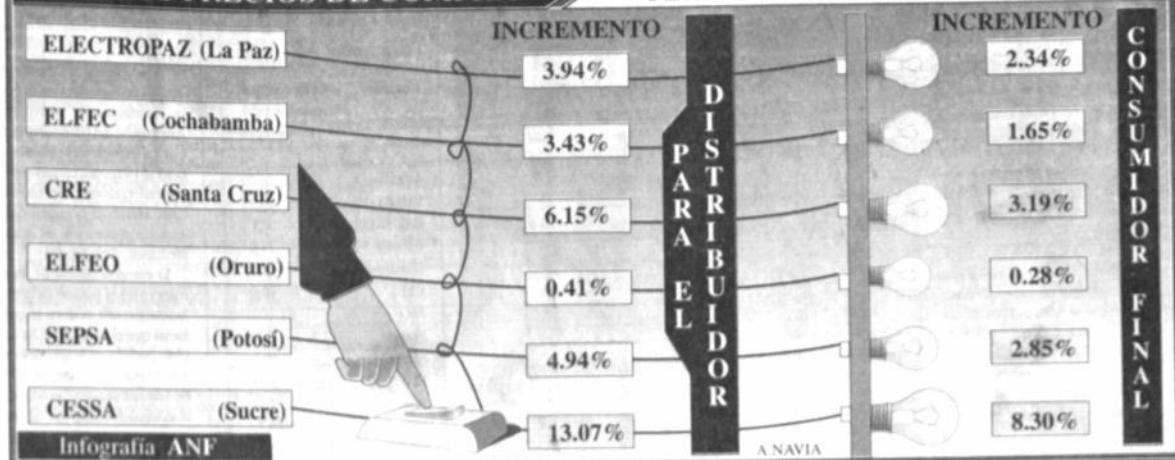
Elfec de Oruro elevó tarifas en un 5,28 por ciento, en octubre pasado el cinco por ciento y el último fue de 0,28 por ciento.

En Sepsa de Potosí el incremento fue de 8,85 por ciento, en octubre se elevó un seis por ciento, en tanto que para mayo el aumento fue de 2,85 por ciento.

Parcesa de Sucre el aumento fue de 8,20 por ciento, tras una disminución en octubre del pasado año de 0,1 por ciento y la elevación para mayo de 8,30 por ciento.

### INCREMENTOS EN TARIFAS AL CONSUMIDOR FINAL POR INCREMENTO EN LOS PRECIOS DE COMPRA

PERÍODO MAYO/98 - OCTUBRE/98



Tarifas subieron entre el 0,28% y el 8,30%

# El impacto eléctrico

Incremento fue leve en Oruro, el más fuerte en Sucre.

LA PAZ

El impacto real del incremento tarifario en el servicio de energía

eléctrica sobre el consumidor final oscila entre el 0,28 por ciento en Oruro, el más leve, y el 8,30 por ciento, el más alto, que tendrán que asumir los usuarios de Cessa en Sucre, informó ayer el superintendente de Electricidad, Alejandro Nowotny.

El último ajuste que realizó el ente regulador vigente hasta el 31 de octubre próximo establece ade-

más un aumento en las tarifas al consumidor de 2,34 por ciento para La Paz, 1,65 por ciento en Santa Cruz y 3,19 en Potosí. Beni y Pando tienen sistemas aislados y sus tarifas se definen en función del precio del diesel.

Cada seis meses -noviembre y mayo- se realiza un ajuste tarifario para fijar el precio real del servicio

de energía eléctrica, considerando el precio del gas natural y los costos de producción de la electricidad, de acuerdo a la ley sectorial.

Según Nowotny, en el caso de Sucre la elevación fue mayor debido a que en el anterior ajuste, de octubre del pasado año, hubo una disminución. La rebaja fijada en ese entonces para la distribuidora de la capital del país fue del 0,1 por ciento.

Más información página 3

La "Súper" Forestal la decomisa y se pierde

# Desaparece madera ilegal

Implicados ex portero y Director de la Prefectura.

LA PAZ

La Superintendencia Forestal perdió cerca de 50 mil dólares si no logra encontrar a los responsables del robo de siete mil pies de madera marrón decomisada y del desmantelamiento de dos vehículos depositados en custodia en los almacenes de la Prefectura de La Paz, ubicados en la ciudad de El Alto, según denunció su intendente Operario, Richard Mancilla.

Es la segunda vez que ocurre un hecho como éste, ya que anteriormente sustrajeron cerca de ocho mil pies de madera marrón de las mismas instalaciones, añadió.

El ente regulador debe entregar a las prefecturas y municipios que corresponda el monto que recaude en las operaciones de remate de la madera decomisada. Los vehículos transportadores son devueltos a sus propietarios una vez concluida la subasta.



Camión con madera ilegal se va al remate.

De acuerdo a versiones extraoficiales, funcionarios de la Prefectura y algunos mecánicos estarían involucrados en estos hechos. Algunos comentarios apuntan al ex portero Alejandro Iriondo -actualmente prófugo- y al Director de almacenes, Javier Valle.

Este último afirmó que las de-

nuncias son falsas ya que la madera salió del recinto por instrucciones del Prefecto pasciño, Luis Alberto Valle. Aseguró que tiene toda la documentación pertinente e indicó que la Superintendencia no paga por el almacenamiento de la mercadería desde hace varios meses.

Al no encontrar forma de resol-

ver esta situación, el ente regulador decidió, mientras prosigue la investigación, rematar junto con la madera los camiones que la transportaron.

Mancilla comentó que los vehículos prácticamente fueron desmantelados. Las piezas de dirección de los camiones estánvaluadas en más de 20 mil dólares.

De acuerdo a informes de la Superintendencia de Hidrocarburos y de YPFB, el abastecimiento en la planta engarrafadora de GLP fue normal en los días previos y posteriores al feriado del 1º de mayo. No se produjo ningún problema interno ni externo que haya obligado a frenar la venta del producto, aseguraron en ambas instituciones.

Sin embargo, la escasez del pro-

## COOPERACIÓN

**COMPROMISO:** Apoyo del Grupo Consultivo disminuirá la pobreza.

## TARIFAS

**EN EL ALTO:** Quieren echar a Electropaz y Aguas del Illimani.

## FORESTAL

**RECAUDACIONES:** La "Súper" Forestal captó \$us8 millones.

## EURO

**BOLSAS EUROPEAS:** Recibieron nueva moneda con aplausos.

## LA CIFRA

El comercio creció  
**4,2%**  
**EN 1997**

## COTIZACIÓN EN LATINOAMÉRICA

• Argentina	Peso	1.20	• Alemania	Marco	1.7945
• Brasil	Real	1.1435	• España	Peseta	153,25
• Colombia	Peso	1.368,72	• Francia	Franco F.	6.0177
• Chile	Peso	452,81	• Italia	Lira	1.781
• Perú	N. Sol	2,83	• Japón	Yen	132,10
• Venezuela	Bolívar	538,50	• Inglaterra	Libra	0,5983

## EL DÓLAR

## COTIZACIÓN EN EL MUNDO

## LA FRASE

“La cantidad de gente que vive en la extrema pobreza (70%) debe llamar a todos a la reflexión, porque no es buena, aunque es mejor que el 86% de hace 20 años”

JORGE QUIROGA,  
Vicepresidente de la República

Compromiso ante el Grupo Consultivo de París

# Pobreza será reducida

Aunque estamos mejor que hace 20 años.

• LA PAZ

El gobierno se comprometió ante la XI Reunión del Grupo Consultivo de París, realizada la semana pasada en la capital francesa, a reducir los niveles de pobreza que afectan en este momento al 70 por ciento de la población boliviana.

"Es una cifra que nos debe llamar a todos a la reflexión, porque no es buena, aunque es mejor que el 86 por ciento de hace 20 años", dijo al referirse a los índices de pobreza que alcanza a gran parte de la gente.

Recordó que en los últimos años hubo importantes avances en la lucha contra la extrema pobreza, como reducir este mal del 86 a 70 por ciento.

En el programa de gobierno presentado en el foro internacional de cooperación económica, el gobierno del general Hugo Banzer se comprometió a reducir la pobreza en 10 por ciento hasta el final de su gestión.

Quiroga sostuvo que para lograr estos objetivos se acordó en la Reunión aplicar parámetros de evaluación para controlar el progreso en la lucha contra este mal, que en muchas gestiones de gobierno recién podrá ser derrotado definitivamente.

## MEDIDAS

El Vicepresidente de la República fue claro al indicar que este proceso de lucha contra la pobreza



Jorge Quiroga expone lo logrado en París.

no puede llevarse a cabo sino a través de un crecimiento económico por encima del cuatro por ciento logrado en los últimos años.

El gobierno al final de su ges-

tion pretende alcanzar un crecimiento del orden del siete por ciento, de manera que le permita despegar económicamente con empleo, estabilidad, y derrotar al narcotráfico.

## Recursos logrados

(En millones de dólares)

Donante	Compromisos proyectados 1998	Donaciones
Austria		
Bélgica	16,1	16,1
CAF	31,5	1,5
Canadá	14,0	14,0
Dinamarca	13,0	13,0
CEE	40,0	40,0
FAO		
Francia	17,5	8,5
Alemania	40,0	20,0
BID	175,6	10,6
FIDA		
Italia	3,7	3,7
Japón	40,0	40,0
Países bajos	47,8	47,8
NDF	5,0	0
OEA	0,7	0,7
OPEC	5,0	0
OPS/OMS	3,2	3,2
España	35,2	1,0
Suecia	19,4	19,4
Suiza	14,5	14,5
Gran Bretaña	7,3	0
UNDP	2,0	2,0
PNUD	1,7	1,7
UNFPA	2,5	2,5
UNICEF	12,7	9,0
USA	123,0	108,0
PMA	9,6	9,6
Bco. Mundial	210,0	25,0
FMI	50,0	0
Total	941,0	411,8
% donaciones		43,8

Chile suspendió transporte de zinc

## Se agrava conflicto minero en Antofagasta

► 160 vagones están varados en Puerto.

• LA PAZ

Según datos de la Asociación Mineros Medianos entre la ría mediana, chica, las cochas y otros exportadores, en alcancaron un volumen de producción de 155 mil toneladas, por un valor de 202,6 millones de dólares.

Los ejecutivos de los medianos hicieron conocer el problema de manera inmediata a la Cancillería de la República que realizó una representación oficial de esta situación. De forma se sostuvo conversaciones con el Cónsul chileno en la vía, quien se comprometió a Santiago de Chile para regular el tránsito de minerales.

La decisión de la empresa de ferrocarriles provocó inmediatamente que 70 carros cargados de zinc, los cuales ingresaron a territorio chileno, no puedan descargarse y se sumen a los 91 carros con plomo varados en el Puerto chileno.

"La situación en Antofagasta se

## ¿Qué dice la carta?

► Según la carta fechada el 30 de abril de este año de Antofagasta y enviada al Presidente de la Asociación Mineros Medianos, el ferrocarril Antofagasta Bolivia (FCAB) Railway fue notificado por el Servicio de Salud de esa región que, a través de la resolución No. 1731 fechada el 27 de abril de 1998, queda prohibido el acopio y manipulación de concentrados de mineral de zinc dentro del patio norte del Ferrocarril.

► Ante este hecho, la empresa ferrocarrilera informó a los exportadores bolivianos que a partir de hoy (30 de abril) todos los carros que lleguen procedentes de Bolivia deberán ser descargados en la nueva cancha en Portezuelo.

► Sin embargo, como a la fecha dicha cancha no está habilitada para recibir y descargar los vagones procedentes de Bolivia, la empresa se ve imposibilitada de continuar con el transporte estos concentrados.

► En la fecha (30 de abril) quedaron afectados aproximadamente 70 carros cargados de zinc, que ya ingresaron a territorio chileno, no podrán descargarse y se sumarán a los 91 carros con plomo (en Chile y 41 en Bolivia) que continúan sin poder ser descargados.

► El mismo momento en que las autoridades confirmaron que la nueva cancha de Portezuelo está en condiciones de recibir estos carros reanudaremos inmediatamente el servicio de transporte.

## Anunciar en



es anunciar en todo el País

## MAÑANA EN:

# Mouse

## Archivos

Precios bajos, Netfinity y e-business  
La punta de lanza de IBM en Bolivia

Países del G7 discutirán el "error del milenio"

Gorila Koko debutó exitosamente en Internet

Las aventuras de César el navegante

en **PRESENCIA**  
oportuna y veraz

Aguas del Illimani no subió tarifas

## Protestas no tienen justificativo real

Se planteará proceso contra Fejuve.

• LA PAZ

Las protestas de los vecinos de El Alto contra 'Aguas del Illimani' son injustificadas porque las tarifas no se incrementaron y, al contrario, la empresa realizó inversiones por alrededor de ocho millones de dólares desde agosto del pasado año, informó ayer el gerente regional de la institución de servicio, Guillermo Mingolla.

El ejecutivo explicó que la tarifa en la ciudad de El Alto es de 1,20 bolivianos por metro cúbico en la zona residencial, que en un máximo llega a 30 metros cúbicos y representa el 85 por ciento de la población. Un porcentaje reducido corresponde a la tarifa comercial de 3,60 bolivianos el metro cúbico, "pero la tarifa promedio es de 10 bolivianos por mes", dijo.

De acuerdo a la ley vigente y los contratos establecidos con la empresa 'Aguas del Illimani', las tarifas del servicio de agua potable y alcantarillado no se incrementarán hasta el 31 de diciembre del 2001. Sin embargo, las tarifas están sometidas a la indexación de acuerdo a la fluctuación del dólar, lo que motivó la protesta de los vecinos.

## PROCESO

Este lunes por la mañana, las oficinas de Aguas del Illimani en El Alto fueron apedreadas por un grupo de manifestantes que participó de una marcha de protesta

No quieren más elevaciones

## Furia alteña contra tarifas

Electropaz y Aguas del Illimani tienen 72 horas de plazo.

• EL ALTO

Si en 72 horas las empresas Electropaz y Aguas del Illimani no reconsideran el alza de los servicios de energía eléctrica y agua potable, las juntas vecinales les obligarán a abandonar la ciudad de El Alto.

La advertencia fue lanzada por el actual presidente de la Federación de Juntas Vecinales (Fejuve) de El Alto, Elias Troche, tras la realización de una marcha que convocó a 33 juntas vecinales, quienes fustigaron energéticamente a las dos empresas de servicios básicos.

Troche, al igual que los otros dirigentes identificados con Conciencia de Patria (Condepas), anunció que una vez que el plazo venga, el próximo jueves, con una otra movilización que convocarán, interverán las instalaciones tanto de Electropaz como de Aguas del Illimani, "sacarán a patadas a sus ejecutivos porque ya no se aceptarán más engaños y robos".

## CONCENTRACIONES

Las juntas vecinales de la parte norte se concentraron en la plaza La Paz, donde está situada la principal oficina de Aguas del Illimani. Infructuosamente, los dirigentes de Fejuve trataron de entrevistarse con los ejecutivos de la entidad.

Después de recibir un desaire, algunos de los vecinos comenzaron a arrojar piedras a las ventanas del edificio de la empresa y rompieron varios vidrios.



FOTO: PRESENCIA

La Policía no pudo detener la protesta en El Alto.

Por su parte, las juntas de la parte sur se concentraron en el cruce de la carretera a Viacha.

## ENCUENTRO

Los dos grupos de manifestantes se reunieron en la Ceja, a la altura de las oficinas de Electropaz que estaban resguardadas por efectivos de la Policía. Sin embargo, la situación no impidió que los manifestantes apedrearan la agencia de cobros de la empresa.

## HUELGA DE HAMBRE

Julio Quintela, dirigente de Fejuve, informó que las juntas vecinales no admitirán más elevaciones

arbitrarias en las tarifas de los servicios básicos.

Anunció que desde la próxima semana, una vez vencido el plazo, comenzarán a presionar nuevamente con marchas de protesta y la realización de una huelga de hambre.

## ASEO URBANO

El presidente de Fejuve, Elias Troche, fustigó al Senado Nacional por haber aprobado las tasas de aseo urbano el pasado mes. El cobro se realizará a partir de este mes a través de las facturas de energía eléctrica.

Anunció que Fejuve no permitirá que se suscriba un convenio entre la comuna alteña y Electropaz

para que se cobre el aseo urbano.

Troche, que se cuidó por no agredir a Condepas, no vaciló en acusar que en la comuna alteña existe una excesiva burocracia y corrupción, especialmente de los funcionarios que vienen de La Paz.

## DAÑOS

De acuerdo al informe de los responsables de Aguas del Illimani, una cuantificación preliminar establece que los daños alcanzan a seis mil dólares americanos, sólo en la rotura de vidrios de la oficina de la plaza La Paz.

También adelantaron que la empresa pedirá que se hagan las investigaciones para dar con los autores de la marcha.

## Según sus ejecutivos

## Costo de energía de CRE es el más bajo de Bolivia

Con cifras a diciembre de 1997, Antelo mostró que la electricidad entregada por la CRE costó 5,58 centavos de dólar por kilovatio hora sin impuestos.

En cambio, Electropaz de La Paz cobró 5,83 y Elfec de Cochabamba facturó 6,85 centavos de dólar por cada kilovatio hora.

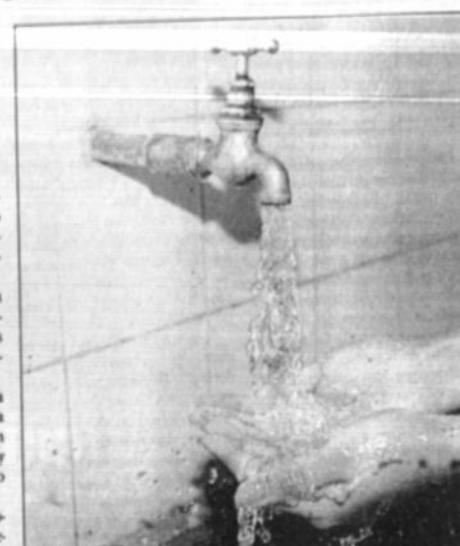
Las otras distribuidoras no cuestan porque son pequeñas, dijo.

En las tarifas comerciales, la Cooperativa Rural entregó al costo de 10,34 centavos de dólar por kilovatio hora; Electropaz 10,93 y Elfec de Cochabamba 13,56 centavos de dólar.

También mencionó las tarifas para la industria e indicó que la CRE registró tarifas de 5,39 centavos de dólar por kilovatio hora; Electropaz 5,30 centavos de dólar, es decir un poco por debajo de la cooperativa cruceta, y Elfec de Cochabamba 6,54 centavos de dólar.

En la comparación entre la electricidad distribuida a los hogares de La Paz, Cochabamba y Santa Cruz "se demuestra claramente que la energía en Santa Cruz es la más barata", dijo el ejecutivo.

Con esos detalles, Antelo recordó que la CRE vende la electricidad más barata, no sólo de Bolivia sino de América Latina.



El agua no llega a todos, pero igual hay que pagarlo.

## Mucha gente ni siquiera la tiene

## Sucre quiere agua más barata

negro administrativo en El Alto", sostuvo.

Dijo que si Elapás no es capaz de rebajar los montos que cobra por el agua que proporciona, tiene que incrementar entonces cinco metros cúbicos a la tarifa básica. En la actualidad es 10 metros cúbicos.

La tarifa básica es de 15,40 bolivianos. Cada año ese monto sube debido a que Elapás está obligada a pagar créditos internacionales que fueron destinados a la ejecución de proyectos.

Lamentó que los dueños de casa en los barrios ubicados en la periferia y, especialmente, en zonas altas estén obligados a pagar por un servicio que Elapás no les da.

"No les pueden cobrar por mora y por multa ya que no tienen agua durante meses. Lo mismo ocurre en zonas donde no hay alcantarillado, y les están cobrando por un servicio que no les prestan", afirmó.

"Si no nos escuchan vamos a tomar las medidas que el caso aconseje, nos vamos a movilizar", reiteró el dirigente.

El Comité de Vigilancia del municipio de Sucre y la Federación de Juntas Vecinales de Chuquisaca anunció una serie de movilizaciones en contra de las tarifas de agua potable.

El dirigente Sixto Rosas advirtió que si el directorio de la Empresa Local de Aguas Potables y Alcantillado no cambia de actitud respecto al cobro por el servicio que presta, deberá atenerse a las consecuencias.

"Las juntas vecinales se han reunido en todos los distritos y se han tomado decisiones. La Ley de Participación Popular nos obliga a velar por los intereses de la ciudadanía y por eso censuramos el ma-

PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO  
PROYECTO MULTIPLE SAN JACINTO  
TARIJA - BOLIVIAINVITACION DIRECTA No. 09/98  
PRIMERA CONVOCATORIA PUBLICA  
PROVISION DE CEMENTO

## (Primera Publicación)

Se invita a las empresas del ramo, legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para la provisión de cemento que será utilizado en la construcción de canales de riego que corresponden a la tercera etapa del Proyecto Multiple San Jacinto. Las propuestas deberán sustentarse a las condiciones y requisitos establecidos en el Pliego de Condiciones preparado para el efecto y que podrá ser adquirido de la Sección Caja de la Dirección Departamental de Finanzas y Tesoro, ubicada en la calle Sucre esquina La Madrid de la ciudad de Tarija, Planta Baja, previo pago de la suma de Bs. 200,00. Las propuestas se recibirán en sobre cerrados con el rótulo: "PROVISION DE ENCOFRADOS METALICOS PARA LA CONSTRUCCION DE CANALES DEL PROYECTO MULTIPLE SAN JACINTO 3<sup>er</sup> ETAPA INVITACION DIRECTA N° 09/98" hasta hrs. 12:00 m. del dia 29 de mayo de 1998, en las oficinas de Asesoría Legal del Proyecto Multiple San Jacinto, ubicadas en el Campamento del Portillo Km. 9 Camino a Bermejo. La apertura de propuestas tendrá lugar en acto público, en las oficinas de la Gerencia General del Proyecto Multiple San Jacinto ubicadas en el Campamento del Portillo Km. 9 Camino a Bermejo, en fecha 1<sup>er</sup> de junio de 1998 a hrs. 9:00 a.m. Mayores informaciones y/o aclaraciones podrán ser recabadas en las oficinas de la Gerencia General del Proyecto San Jacinto.

Tarija, mayo 4 de 1998

## PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO

## PROYECTO MULTIPLE SAN JACINTO

## TARIJA - BOLIVIA

INVITACION DIRECTA N° 010/98  
PRIMERA CONVOCATORIA PUBLICA  
PROVISION DE ENCOFRADOS METALICOS

## (Primera Publicación)

Se invita a las empresas del ramo legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para la provisión de encofrados metálicos que serán utilizados en la construcción de canales de riego, que corresponden a la tercera etapa del Proyecto Multiple San Jacinto. Las propuestas deberán sujetarse a las condiciones y requisitos establecidos en el Pliego de Condiciones preparado para el efecto y que podrá ser adquirido de la Sección Caja de la Dirección Departamental de Finanzas y Tesoro, ubicada en la calle Sucre esquina La Madrid de la ciudad de Tarija, Planta Baja, previo pago de la suma de Bs. 200,00. Las propuestas se recibirán en sobre cerrados con el rótulo: "PROVISION DE ENCOFRADOS METALICOS PARA LA CONSTRUCCION DE CANALES DEL PROYECTO MULTIPLE SAN JACINTO 3<sup>er</sup> ETAPA INVITACION DIRECTA N° 010/98" hasta hrs. 12:00 m. del dia 29 de mayo de 1998, en las oficinas de Asesoría Legal del Proyecto Multiple San Jacinto, ubicadas en el Campamento del Portillo Km. 9 Camino a Bermejo. La apertura de propuestas tendrá lugar en acto público en las oficinas de la Gerencia General del Proyecto Multiple San Jacinto, ubicadas en el Campamento del Portillo Km. 9 Camino a Bermejo, en fecha 1<sup>er</sup> de junio de 1998 a hrs. 9:00 a.m. Mayores informaciones y/o aclaraciones podrán ser recabadas en las oficinas de la Gerencia General del Proyecto San Jacinto.

Tarija, mayo 4 de 1998



ASOCIACION DE PERIODISTAS

## INVITACION A ASAMBLEA GENERAL

(Con el número de asistentes)

El Directorio de la Asociación de Periodistas de La Paz, en cumplimiento de lo establecido en el capítulo VI del Estatuto en vigencia, convoca a la Asamblea Ordinaria que se desarrollará el día miércoles 6 de mayo a horas 11:00 a.m., en el Salón de Honor de nuestra sede, calle Comercio N° 1048.

Se considerará el siguiente orden del día:

- 1.- Informe del Directorio
- 2.- Informe del Tribunal de Honor
- 3.- Designación de Socios Eméritos y creación de la Comisión de Defensa de la Periodista.

No habiéndose reunido el quórum para la primera convocatoria, de acuerdo al Art. 257 de los Estatutos, la Asamblea de miércoles "se reunirá videntemente con el número de socios presentes".

Asimismo, en el Art. 24 se dispone: "Se considerarán habilitados (para la Asamblea) los socios que tengan sus cuotas al día o que no deban más de tres cuotas ordinarias".

La Paz, mayo de 1998



Después del nacimiento de la moneda única

# Mercados aplauden al euro

Las bolsas protagonizaron fuertes alzas.

• MADRID. ESPAÑA Agencia EFE

Los mercados financieros de Europa aplaudieron ayer la puesta en marcha del euro, en la primera semana tras el nacimiento de la moneda única, y restaron importancia a las discrepancias surgidas en la Cumbre sobre la presidencia del Banco Central Europeo (BCE).

Según operadores de toda Europa, los mercados de valores, divisas yuda acogieron con un comportamiento positivo la Cumbre del euro, aunque sus resultados se dieron ya por descontados en la mayoría de las plazas financieras.

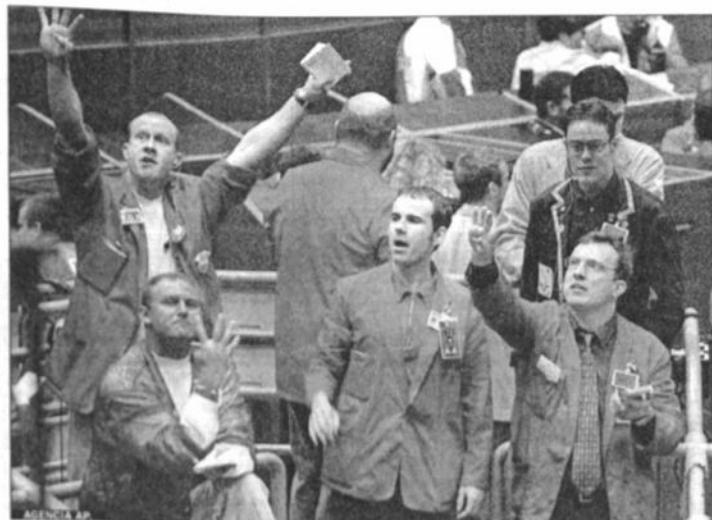
Las bolsas protagonizaron fuertes alzas, entre las que destaca Francfort, uno de los mercados donde se han efectuado pronósticos negativos sobre las consecuencias de las decisiones entre Francia y Alemania en torno al BCE.

Estas disputas se salieron con la decisión de que su presidente, el alemán Wim Duisenberg, renuncie su cargo a mitad de su mandato actual de ocho años.

## ESTRELLAS

Las divisas de los países integrantes del euro se mantuvieron prácticamente en las paridades fijadas este fin de semana y que entrarán en vigor, de forma irreversible, en enero de 1999.

Sin embargo, el acuerdo alcanzado entre los once países europeos que integrarán el euro propició un fortalecimiento de estas divisas respecto al dólar estadounidense y de



La moneda única arranca el primer día de 1999, pero sus efectos ya se sienten.

esta moneda respecto al yen japonés, que podría verse relegado al tercer puesto en la preferencia de los inversores.

También se apreciaron las divisas europeas ligeramente frente a la libra esterlina, una de las monedas que no se ha integrado en el euro aún, aunque habrá que esperar hasta hoy para conocer la reacción del mercado londinense, donde ayer no hubo sesión bursátil por ser festivo.

En Francfort, la divisa alemana se apreciaba con el dólar desde niveles del 1,79 y 1,77 marcos por dólar, mientras que la bolsa registró una ganancia de 207,22 puntos, equivalente a un cuarto por ciento.

## ALZAS

También la Bolsa de París dio su

visto bueno a los acuerdos tomados en la Cumbre, con un alza que al cierre alcanzó el 2,40 por ciento en su índice CAC 40, hasta los 3.974,25 puntos, muy cerca del máximo histórico conseguido el 7 de abril, con 3.992,20 puntos.

Respecto a la cotización del franco, continuó también la tónica de la pasada semana, fortalecido contra el dólar y con una cotización media inferior a los 6 francos, en concreto 5,98.

En España, el mercado de valores se anotó una ganancia del 2,4 por ciento en el índice general de la Bolsa de Madrid y del 2,3 por ciento en el indicador selectivo Ibex 35, que agrupa a los 35 valores con mayor liquidez del mercado bursátil español.

Tras mantenerse estable con las

divisas del euro, la peseta se fortaleció ligeramente frente al dólar, hasta cotizarse a 151,595.

El efecto del euro fue también positivo para la lira italiana que ayer se recuperó frente a la estadounidense y, ligeramente también, ante la alemana, así como para la Bolsa de Milán que terminó la sesión con una ganancia del 4,3 por ciento.

La lira se mantuvo fuerte con el dólar, que a las 13.00 (11.00 GMT) se cambiaba a 1.765,30, contra las 1.772,84 con que cerró el Banco de Italia el jueves pasado.

La sesión del mercado de cambios de Lisboa discurrió con tranquilidad y al igual que en otras bolsas de la UE el dólar perdió terreno, con una apertura de 182,90 escudos, por debajo de la cotización anterior, que fue de 183,962.

•

## Los ricos se enriquecen cada vez más

• ZURICH (SUIZA) Agencia EFE

La fortuna de las personas que tienen más de un millón de dólares aumentó un cinco por ciento en 1997 hasta alcanzar la cifra de 17,4 billones (millones de millones) de dólares, según un informe publicado ayer.

El estudio, confeccionado por la empresa de inversiones Merrill Lynch y la consultoría Gemini Consulting, se titula "Informe sobre la Riqueza del Mundo, 1998" y prevé que la cifra aumente en un diez por ciento en los próximos dos años, a pesar de las situaciones de crisis como la que ahora vive Asia.

El 59 por ciento de los ricos más ricos están en Europa y América del Norte, y de aquí al año 2000 la fortuna de los asiáticos representará el 21 por ciento del total, la de los latinoamericanos el 16 por ciento y la de los africanos un dos por ciento, según el informe.

La fortuna de los ricos europeos, los que tienen fortunas por encima del millón de dólares, se calcula en 5,5 billones de dólares, y la de los japoneses en 800 000 millones de dólares, de acuerdo con los autores del informe.

Las dos empresas que confeccionaron el estudio aseguran que tratan de llenar el vacío que existe sobre el conocimiento de las personas que han acumulado grandes riquezas y cuáles son sus necesidades financieras.

"Los ricos tienden a no hablar de su dinero y por tanto hay escasa información amplia y detallada sobre ellos", según el informe.

Las empresas dedicadas a la gestión de la fortuna de los ricos, muchas de las cuales están en Suiza, consideran que la mayor parte de esta fortuna se invierte fuera de los países de donde son originarios los que poseen.

## PIZARRA ECONOMICA

### Bolsas de valores mundiales

Bolsa	Indice	Puntos	%
Nueva York	Dow Jones	9.192,66	(+0,5)
Tokio	Nikkei	7.222	(-0,2)
París	Cac	3.974,25	(+2,40)
Londres	Footsie	7.222	(-0,2)

### Tasa Libor

Labor	Tasa de interés
1 Semana	5 5/8
1 Mes	5 2132
3 Meses	5 11/16
6 Meses	5 25/32
1 Año	5 29/32
Prime Rate	8,50

### Precio mundial de metales

Metal	\$us	Metal	\$us
O.T. ORO	310,70	T.M. ESTAÑO	5.730
O.T. PLATA	6,125	T.M. PLOMO	562,00
T.M. COBRE	1.859	T.M. ZINC	1.099,00

### Bolsa Boliviana de Valores

Negociado	Tasas M/E	
	Mínimo	Máximo
Día	DPF	DPF
Semana	LT	LT
Mes	BLP	BLP
Año	BB	BB
	BT	BT

### Commodities

New York	Chicago
Azúcar	Maíz
Sus-c/libra	Sus-c/libra
May 0,0849	2,4400
Jul 0,0877	2,5300
Oct 0,0926	2,6050
	1,3575
Café	Soya
Sus/libra	Sus-C/libra
May 1,2890	0,2862
Jul 1,2785	0,2889
Sep 1,2555	0,2898
	155,50
Cacao	Grano
Sus/Tm	Sus-C/celemín
May 1686,00	6,4725
Jul 1680,00	6,4250
Sep 1698,00	6,3975
	159,00
	160,40

ANF Datos

## CAO - PRECIOS Y MERCADOS

PRODUCTO	ABASTO	MINORISTA
	UNIDAD	PRECIO
FRUTAS		
Durazno (Samsapata)	@@	Lb.
Guisante Grande	Rac. 80-100 und.	6,00
Manzana (Argentina)	Caja/198 und.	110,00
Naranja Criolla	100 und.	28,00
Palta	100 und.	80,00
Papaya	Caja/14 und.	35,00
Plátano Oloroso	100 und.	40,00
Uva Negra (Tarija)	Caja/250y600	12,00
Uva Rosada (Chile)	Caja/100y600	130,00
		Lb.
		2,00
		5,00
		8,00
		1,00
		3,50
		2,50
		3,00

### HORTALIZAS

Arveja Blanca	Bolsa/200	50,00	Kg.
Berenjena	Docena	4,00	und.
Cebolla en Cabeza	15 @@	195,00	Kg.
Choclo Grande (Chba.)	100 und.	70,00	Docena
Habas	@@	38,00	Kg.
Lechuga Carolita	canasta/80	50,00	3 und.
Pimentón	Bolsa/20 docen.	40,00	Docena
Remolacha	@@	20,00	Kg.
Repollo	Bolsa/50-60 und.	60,00	und.
Tomate Manzana	Caja/20 Kg.	40,00	Kg.
Zapallo (Salguina)	Kg.	8,00	Kg.

### TUBEROLAS

Camote Rosado	Bolsa/80	100,00	Kg.
Papa Horneada	@@	20,00	Kg.
Papastra (Vallegrande)	@@	30,00	Kg.
Yuca Blanca	@@	10,00	1/200
Zanahoria	@@	8,00	Kg.

### ESPECIES

Ají colorado (Nacional)	@@	150,00	Lb.
Ajo (Tarija)	@@	480,00	Lb.
Locoto (Los Negros)	@@	Amarillo/10 und.	1,00

### PECUARIOS

Carne de Cerdo	Kg.	12,00	Kg.
Carne de Pollo	Kg.	8,50	Kg.
Carne de Res c/beso	Kg.	12,00	Kg.
Filetes Grandes	100 und.	36,00	25 und.
Leche Pil	Lt.	2,80	Lt.
Queso Criollo	Kg.	12,00	Kg.

### CEREALES

Arroz Carolina	qq	120,00	Kg.
Arroz Criollo	qq	50,00	Kg.
Frejol Negro	qq	180,00	Kg.
Maní Círcula Blanca	qq	200,00	Kg.
Maíz Duro Amarillo	qq	58,00	Kg.

ANF Datos

### DIRECCION DE EXPORTACIONES - DEMANDA DE PRODUCTOS

SOYA EN GRANO	ARTESANIAS EN MADERA
Empresa : A.C.C.B. TRADING SA	Empresa : IBOLD ADVERTISING
Contacto : Enrique Aguilera	Contacto : Robert A. Beld
Fax : (51-1) 325-2345	Fax : (717) 392-3973
Tel. : (51-1) 325-2345	Tel. : (717) 394-1551
País : Lima - Perú	País : Estados Unidos

Empresa : VIXPORTER S.A.	Empresas : CLEAR TRADING CO.
Contacto : Mario Valdivia Díaz	Contacto : Jason Workman
Fax : (51-1) 440-8275	Fax : (717) 385-0904
Tel. : (51-1) 225-8017	Tel. : (717) 385-0903
País : Lima - Perú	País : Estados Unidos

Empresa : Agropecuaria "El Corral" S.A.	Empresas : CALYPSO IMPORTS, INC.
Contacto : Mamen González Woll	Contacto : Leon M. Mirock
Fax : (51-1) 754-9013	Fax : (941) 403-4320
Tel. : (51-1) 461-3913	Tel. : (941) 403-4320
País : Lima - Perú	País : Estados Unidos

Empresas : EASTERN EUROPE INC.	JOYAS DE ORO
Contacto : Robert Ross	Empresa : Cia Ind - Com "PROTEX"
Fax : (212) 629-3147/268-7767	Contacto : Romanos D.A.
Tel. : (212) 279-95	

Advertencia de los empresarios del comercio

# Disminuirán inversiones

Aportan 0,1% de recaudaciones tributarias.

• LA PAZ

Si pretende mantener el atractivo del país ante los ojos de los inversionistas, el gobierno debería aplicar iguales normas tributarias para todos los sectores productivos y comerciales, sostuvo el asesor de la Dirección Económica de la Cámara de Comercio, Justo Alcides Casas.

El analista puso particular énfasis en la eliminación de los regímenes simplificados que, en su criterio, disminuyen el atractivo del país debido a que restan condiciones de competitividad a los mercados nacionales.

Recordó que los regímenes excepcionales son transitorios y deberían ser excluidos de la legislación boliviana. Sin embargo, reconoció que la norma tributaria no establece los plazos en los que estos sistemas deberían perder vigencia.

La Ley 843 contempla tres regímenes excepcionales: Régimen Simplificado (para los comerciantes informales), Régimen Único Agropecuario y Régimen Integrado (para los propietarios de un solo vehículo).

Casas cuestionó la flexibilidad con la que las autoridades tratan a los 960 mil informales y transportistas que se acogen a los regímenes de excepción.

En el pasado reciente, las autoridades del sector económico tuvieron que dar marcha atrás a su intención de eliminar estos sistemas, debido a la presión social de los afectados.



Empresarios piden la cabeza de los informales.

## EFASORES

Según Casas, las reducciones tributarias no son la única ventaja con la que son beneficiados los sectores que constituyen el grupo de los informales, a los que acusó de utilizar los regímenes de excepción como paraguas para evadir impuestos.

Cientos de empresas que deberían estar contempladas en el régimen general logran convencer a los

inspectores de Impuestos Internos para que los inscriban en el simplificado.

## SISTEMA DE IMPUESTOS INTERNOS

De acuerdo a las estadísticas del Sistema de Impuestos Internos, citadas por el analista, la participación del sector informal en las recaudaciones tributarias es de apenas el 0,1 por ciento.

El monto contrasta con el elevado número de informales, de los que apenas el 10 por ciento estaría registrado en el Sistema de Impuestos Internos.

## VENTAJAS ADICIONALES

El asesor de la Cámara de Comercio explicó que, además de las ventajas tributarias, los informales comercializan productos que ingresan al país a través del contrabando.

De acuerdo a las proyecciones de esa organización, la internación de un producto por la vía ilegal tiene un costo 40 por ciento por debajo que el importado con los documentos en regla.

La diferencia llega al 50 por ciento en contra de los productos legales, cuando se trata de mercadería gravada en Bolivia con el Impuesto al Consumo Específico, particularmente los que contienen alcohol y tabaco.

Para exportar \$us 1.000 millones

## Empresarios piden ayuda del gobierno

Inversión en carreteras es muy pequeña.

• LA PAZ

La construcción de carreteras y una rápida devolución de impuestos ayudarían a los exportadores no tradicionales a lograr su histórica meta de mil millones de dólares en la presente gestión, informó el presidente de la Cámara Nacional de Exportadores (CANE), Juan Carlos Cremer.

El nuevo directorio del sector decidió acercarse a la actual administración gubernamental para solicitar su apoyo y mejorar el volumen exportable boliviano.

Durante la anterior gestión, las exportaciones no tradicionales estuvieron alrededor de 600 millones de dólares, el 40 por ciento por debajo de la meta actual de

los empresarios. En criterio de los exportadores, la inversión gubernamental en vías carreteras está muy por debajo de lo que el país requiere para convertirse en el nexo vial del continente.

Recientemente el ministro de Desarrollo Económico, Ivo Kuljis, informó que la administración Banzer destinaría 140 millones de dólares al mejoramiento de las carreteras.

Los empresarios consideran que el gobierno debería dar prioridad a la apertura de vías, a las que considera definitivas para mejorar la oferta exportable boliviana.

Otra de las dificultades es la recuperación de los certificados de devolución de impuestos (CDIM), que deberían ser efectivos en 15 días y no en ocho meses como actualmente ocurre.

Ese dinero tiene elevados costos financieros para los empresarios, pero además debe ser reinvertido en nuevas operaciones comerciales.



Los productos nacionales esperan ser exportados.

Fue del 4,2 por ciento en 1997

## Crecimiento comercial perdió ritmo

Exportaciones provocaron caída.

• LA PAZ

La dinámica comercial boliviana perdió ritmo durante 1997. En la pasada gestión alcanzó únicamente la tercera parte del crecimiento logrado en 1996, según una publicación de la Cámara Nacional de Comercio.

El comercio nacional -comprendidas importaciones y exportaciones- sumó durante la pasada gestión 3.075 millones de dólares, con un promedio de crecimiento del 4,2 por ciento.

Ese porcentaje está por debajo del nivel logrado un año antes, cuando el promedio nacional de crecimiento fue del 12,9 por ciento. Ese nivel también es inferior al incremento mundial del comercio que, en 1997, fue del siete por ciento.

## CAUSAS

La publicación acusa a la caída de las exportaciones de ser la culpable del decremento en el nivel de crecimiento. En la pasada gestión, las ventas bolivianas en el extranje-



El crecimiento del comercio está a punto de paralizarse.

ro estuvieron en el 5,7 por ciento por debajo de las logradas en la anterior gestión.

Es notable baja en las exportaciones no fue compensada por el crecimiento de las importaciones, que aumentaron en 11,9 por ciento.

## RAZONES

Los empresarios califican de "desalentador" el balance del des-

de acuerdo a la publicación, el hecho se produce por efecto de una falta de correlación entre territorio, recursos naturales y el capital humano existente.

"Se suma el hecho de que nuestra oferta exportable carece de una demanda dinámica y es afectada por las variaciones de los precios internacionales", afirma.

Dice la nota que si se espera que el comercio genere efecto multiplicador será necesario fortalecer ventajas comparativas, difundir conocimientos internacionales y lograr mayor eficiencia.

Interesado en turistas nacionales

## Paraguay promociona sus atractivos

14 empresarios visitan Bolivia.

• LA PAZ

Interesados en los turistas nacionales, el gobierno paraguayo envió

una delegación de empresarios de esa nación vecina para promocionar sus atractivos turísticos en el mercado boliviano.

La delegación paraguaya está integrada por el presidente del Consejo Nacional de Turismo, Hugo O. Cataldo, quien llegó acompañado

de representantes de 14 empresas del rubro.

Este miércoles y jueves, los visitantes realizarán "workshops" en los hoteles Europa de La Paz y Los Taibos de Santa Cruz, a fin de intercambiar criterios sobre posibles negocios.

En ambas ciudades, el Presidente del Consejo Nacional de Turismo de Paraguay ofrecerá un cóctel a los asistentes a los seminarios informativos. Se espera la asistencia de empresarios nacionales, así como de periodistas especializados en turismo.

## Comercio en números

### LEGAL

- Comercio de mercancías, exportaciones e importaciones durante 1997: \$us 3.075 millones
- Crecimiento del comercio en relación a 1996: \$us 1.000 millones
- Crecimiento logrado: 4,2%
- Crecimiento en 1996: 12,9%
- Caída del nivel de importaciones en relación a 1996: 5,7%
- Crecimiento de las importaciones: 11,9 por ciento
- Déficit comercial con Aduana: \$us 632 millones
- Con Mercosur, Chile y Mercosur: \$us 70,3 millones
- Tratados de Libre Comercio: \$us 245,2 millones
- Con la Comunidad Europea y Asociación Europea de Libre Comercio: balanza positiva de \$us 154,7 millones

### CONTRABANDO

- Crecimiento del contrabando entre 1990 y 1996: De \$us 1.354 millones
- Evasión fiscal del contrabando: \$us 450 millones
- Origen de los productos de contrabando: Zona Franca de Iquique (55 %), Brasil (28 %), Argentina (11 %) y otras regiones de Chile (7 %)
- Costos de un producto internado por la vía del contrabando: 30 por ciento por debajo de un producto importado legalmente
- Comerciantes informales: 960 mil
- Comerciantes informales y transportistas que se acogen al régimen simplificado: 50 por ciento

Introducing S. 160 on the 1990

1000

Bolívar  
espera el  
viernes 9

BODA DE DANTON/OM

abimiento "heroico" en Yaundé.

El técnico francés Claude Le Roy, que dirigió a la selección de Camerún en el Mundial de Francia '98, rechazó la inclusión de un psicólogo-brero en las filas del equipo de dicho país africano. La prensa local camerunesa publicó ayer una entusiasta del galo: «En ella, Le Roy, quien recientemente se hizo cargo del equipo nacional de Camerún, promovió un regreso

"Cápера" alista sus maletas

- Crónica. **BBVA** El jugador de Isla Cristina Antoniñano Fernández fue expulsado por lo que durante el partido que su equipo disputó en el Nuevo Estadio Díestra Manzana consideró que él y una falta de respeto hacia el público.
- IV de la Segunda División B, en el que el Isla Cristina se impuso 3-0 al Congreso (local por 1-0), el arbitro a los 89' se acercó a las cápsulas del jugadore para cambiarse el terreno de juego, a la vez, le las expectacio- res los partidos que forman parte de su acuerdo-deporte.
- En un primer momento el arbitro le pidió a la camioneta que arrancó frené al Córdoba CF.
- En el minuto 78 de este par- cial de su acuerdo-deporte el fútbol, el que el Isla Cristina se impuso 3-0 al Congreso (local por 1-0), el arbitro a los 89' se acercó a las cápsulas del jugadore para cambiarse el terreno de juego, a la vez, le las expectacio- res los partidos que forman parte de su acuerdo-deporte.
- En un primer momento el arbitro le pidió a la camioneta que arrancó frené al Córdoba CF.

1

• **Francis Roy** El técnico francés Claude Le Roy, que dirigió a la selección de Camerún en el Mundial de Francia '98, rechazó la inclusión de un psicólogo-brójo en las filas del equipo de dicho país africano. La prensa local camerunesa publicó ayer una entrevista del francés galo. En ella, Le Roy, quien recientemente se hizo cargo del equipo nacional de Camerún, prometió un regreso

"Cápера" alista sus maletas

Una aventura obligada. Un anuncio Ramos tuvo que trasladarse ayer por vía terrestre a Santanta Cru en compañía de su familia, porque no pudo encontrar un chofer para su camioneta y, entonces, al paro de Gustavo de Radíos, se quedó el violento y partió hasta la capital oriental para ver a su hermano, a quien el domingo se irá de vacaciones.

Un miembro del Automóvil Club Boliviiano mostró su preocupación porque se sembró que hay en la esquina de la avenida 12 de Octubre y la calle 12 de los Andes un accidente no está funcionando y que está creando problemas en el lugar, pues en la misma esquina hay una gran cantidad de vehículos. Si este fuera el caso, se habilitaría la circulación deportiva y el riesgo de colisión disminuiría.

El ascensor del estadio "Capitán" no funciona o poca menos para la prensa a la que se le ha quitado la habilidad. Desde hace mucho que no se le da uso informó que habrá terminado el período de mantenimiento por parte de la empresa que doce de los servicios.

un attacco, Camerena, un ragazzo, era rimasto ucciso, uno degli ospiti di un'autostrada, Elliott, colpito da un altro veicolo. Pur suona salvò la vita, anche quando con alcune quindici varie proiezioni dell'incidente.

10

10

nota  
a tomar

a oscuro. En los bolígrafos del sector de butaca, venía para el clásico del pasado domingo, aparecía inconfundiblemente escrito el nombre de la entidad atigrada. Se leía: "THE RONGEST, con la "e" por Río, lo que da cuenta del cuidado que hay en el personal de la imprenta y en los que dieron su OK a la impresión".

Una aveatura obligada. Al servicio Ramos tuvo que trasladarse ayer por vía terrestre a Santiago Cruz en compañía de su familia, porque no pudo encontrar un choler para sus gastos y entonces, al puente de Gustavo de Rada, partió el volante y partió hasta la capital oriental.

**A**

# Chaco quiere reivindicarse

**René Molina:**  
"Llegó la hora  
del cambio".

El técnico, René Molina, consi-

dera que es tiempo para con-

zar a revertir todo lo adverso que

se le presentó, desde que asumió

la dirección técnica de la escuadra

albiverde, haciendo referencia a las

tres derrotas consecutivas que su-

frío en la ciudad de Santa Cruz,

fronte a Bolívar.

Molina dijo que a tiempo de asu-

mir la dirección técnica de Chaco

Petrolero, hubo un acuerdo con los

diferentes de este club para contem-

plar como viable las derrotas suffi-

cientes para ese cuadro, para el triun-

fo, iniciando de este modo un pro-

ceso que le permita recuperar al

equipo para salir de la situación in-

cómoda donde se encuentra en la

tabla de posiciones.

"Yo suelo tener tendencia a un sanc-

amiento técnico y tácticamente,

gracias a la entrega de los jugadores,

los cuales ya aplicaron muy bien al-

gunos conceptos que habíamos prac-

ticado", sostuvo Molina.

El equipo continúa con su pre-

paración para enfrentar a San José

el miércoles en la noche. De moner-

to cuenta con algunos lesionados

como Percy Colque, Ramiro Calu-

ro y Julio Zabala, los cuales, sin

embargo, se indicó que podrían re-

cuperarse antes de ese partido. ♦

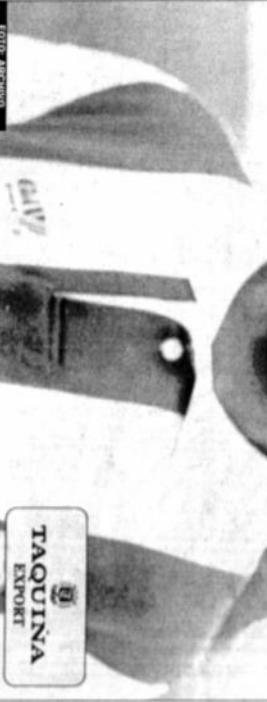


FOTO: ARCHIVO

José María Romero, jugador importante en la estructura de Chaco que mañana enfrentaría a San José.

## Real quedó listo para enfrentar al "Tigre"

**SANTA CRUZ**

Francisco Takeo, Michael Rocha,

Carlos Ángel López, quien aprobó

su contratación.

La incorporación del brasiliense

cuando ya aplicaron muy bien al-

gunos conceptos que habíamos prac-

ticado", sostuvo Molina.

El equipo continúa con su pre-

paración para enfrentar a San José

el miércoles en la noche. De moner-

to cuenta con algunos lesionados

como Percy Colque, Ramiro Calu-

ro y Julio Zabala, los cuales, sin

embargo, se indicó que podrían re-

cuperarse antes de ese partido. ♦

William Sáenz, Marco Herrera,

Gianmar logró convocar en el

el mismo día del partido y regresó

al final, Gastón Merlo, Luis Peredo,

REFERENCIAS

San José. Mauro Nárez.

El técnico, René Molina, consi-

dera que es tiempo para con-

zar a revertir todo lo adverso que

se le presentó, desde que asumió

la dirección técnica de la escuadra

albiverde, haciendo referencia a las

tres derrotas consecutivas que su-

frío en la ciudad de Santa Cruz,

fronte a Bolívar.

Molina dijo que a tiempo de asu-

mir la dirección técnica de Chaco

Petrolero, hubo un acuerdo con los

diferentes de este club para contem-

plar como viable las derrotas suffi-

cientes para ese cuadro, para el triun-

fo, iniciando de este modo un pro-

ceso que le permita recuperar al

equipo para salir de la situación in-

cómoda donde se encuentra en la

tabla de posiciones.

"Yo suelo tener tendencia a un sanc-

amiento técnico y tácticamente,

gracias a la entrega de los jugadores,

los cuales ya aplicaron muy bien al-

gunos conceptos que habíamos prac-

ticado", sostuvo Molina.

El equipo continúa con su pre-

paración para enfrentar a San José

el miércoles en la noche. De moner-

to cuenta con algunos lesionados

como Percy Colque, Ramiro Calu-

ro y Julio Zabala, los cuales, sin

embargo, se indicó que podrían re-

cuperarse antes de ese partido. ♦

William Sáenz, Juan Carlos Carra-

jal, Gastón Merlo, Luis Peredo,

REFERENCIAS

San José. Mauro Nárez.

El técnico, René Molina, consi-

dera que es tiempo para con-

zar a revertir todo lo adverso que

se le presentó, desde que asumió

la dirección técnica de la escuadra

albiverde, haciendo referencia a las

tres derrotas consecutivas que su-

frío en la ciudad de Santa Cruz,

fronte a Bolívar.

Molina dijo que a tiempo de asu-

mir la dirección técnica de Chaco

Petrolero, hubo un acuerdo con los

diferentes de este club para contem-

plar como viable las derrotas suffi-

cientes para ese cuadro, para el triun-

fo, iniciando de este modo un pro-

ceso que le permita recuperar al

equipo para salir de la situación in-

cómoda donde se encuentra en la

tabla de posiciones.

"Yo suelo tener tendencia a un sanc-

amiento técnico y tácticamente,

gracias a la entrega de los jugadores,

los cuales ya aplicaron muy bien al-

gunos conceptos que habíamos prac-

ticado", sostuvo Molina.

El equipo continúa con su pre-

paración para enfrentar a San José

el miércoles en la noche. De moner-

to cuenta con algunos lesionados

como Percy Colque, Ramiro Calu-

ro y Julio Zabala, los cuales, sin

embargo, se indicó que podrían re-

cuperarse antes de ese partido. ♦

William Sáenz, Juan Carlos Carra-

jal, Gastón Merlo, Luis Peredo,

REFERENCIAS

San José. Mauro Nárez.

El técnico, René Molina, consi-

dera que es tiempo para con-

zar a revertir todo lo adverso que

se le presentó, desde que asumió

la dirección técnica de la escuadra

albiverde, haciendo referencia a las

tres derrotas consecutivas que su-

frío en la ciudad de Santa Cruz,

fronte a Bolívar.

Molina dijo que a tiempo de asu-

mir la dirección técnica de Chaco

Petrolero, hubo un acuerdo con los

diferentes de este club para contem-

plar como viable las derrotas suffi-

cientes para ese cuadro, para el triun-

fo, iniciando de este modo un pro-

ceso que le permita recuperar al

equipo para salir de la situación in-

cómoda donde se encuentra en la

tabla de posiciones.

"Yo suelo tener tendencia a un sanc-

amiento técnico y tácticamente,

gracias a la entrega de los jugadores,

los cuales ya aplicaron muy bien al-

gunos conceptos que habíamos prac-

ticado", sostuvo Molina.

El equipo continúa con su pre-

paración para enfrentar a San José

el miércoles en la noche. De moner-

to cuenta con algunos lesionados

como Percy Colque, Ramiro Calu-

ro y Julio Zabala, los cuales, sin

embargo, se indicó que podrían re-

cuperarse antes de ese partido. ♦

William Sáenz, Juan Carlos Carra-

jal, Gastón Merlo, Luis Peredo,

REFERENCIAS

San José. Mauro Nárez.

El técnico, René Molina, consi-

dera que es tiempo para con-

zar a revertir todo lo adverso que

se le presentó, desde que asumió

la dirección técnica de la escuadra

albiverde, haciendo referencia a las

tres derrotas consecutivas que su-

frío en la ciudad de Santa Cruz,

fronte a Bolívar.

Molina dijo que a tiempo de asu-

mir la dirección técnica de Chaco

Petrolero, hubo un acuerdo con los

diferentes de este club para contem-

plar como viable las derrotas suffi-

cientes para ese cuadro, para el triun-

fo, iniciando de este modo un pro-

ceso que le permita recuperar al

equipo para salir de la situación in-

cómoda donde se encuentra en la

tabla de posiciones.

"Yo suelo tener tendencia a un sanc-

amiento técnico y tácticamente,

gracias a la entrega de los jugadores,

los cuales ya aplicaron muy bien al-

gunos conceptos que habíamos prac-

ticado", sostuvo Molina.

El equipo continúa con su pre-

paración para enfrentar a San José

el miércoles en la noche. De moner-

to cuenta con algunos lesionados

como Percy Colque, Ramiro Calu-

ro y Julio Zabala, los cuales, sin

embargo, se indicó que podrían re-

cuperarse antes de ese partido. ♦

William Sáenz, Juan Carlos Carra-

jal, Gastón Merlo, Luis Peredo,

REFERENCIAS

San José. Mauro Nárez.

El técnico, René Molina, consi-

dera que es tiempo para con-

zar a revertir todo lo adverso que

se le presentó, desde que asumió

la dirección técnica de la escuadra

albiverde, haciendo referencia a las

tres derrotas consecutivas que su-

frío en la ciudad de Santa Cruz,

fronte a Bolívar.

Molina dijo que a tiempo de asu-

mir la dirección técnica de Chaco

Petrolero, hubo un acuerdo con los

diferentes de este club para contem-

plar como viable las derrotas suffi-

cientes para ese cuadro, para el triun-

fo, iniciando de este modo un pro-

ceso que le permita recuperar al

equipo para salir de la situación in-

cómoda donde se encuentra en la

tabla de posiciones.

"Yo suelo tener tendencia a un sanc-

amiento técnico y tácticamente,

gracias a la entrega de los jugadores,

los cuales ya aplicaron muy bien al-

gunos conceptos que habíamos prac-

ticado", sostuvo Molina.

El equipo continúa con su pre-

paración para enfrentar a San José

el miércoles en la noche. De moner-

to cuenta con algunos lesionados

como Percy Colque, Ramiro Calu-

ro y Julio Zabala, los cuales, sin

embargo, se indicó que podrían re-

cuperarse antes de ese partido. ♦

William Sáenz, Juan Carlos Carra-

jal, Gastón Merlo, Luis Peredo,

REFERENCIAS

San José. Mauro Nárez.

El técnico, René Molina, consi-

dera que es tiempo para con-

zar a revertir todo lo adverso que

se le presentó, desde que asumió

la dirección técnica de la escuadra

albiverde, haciendo referencia a las

tres derrotas consecutivas que su-

</

# SUPERECONOMICOS

## PRESENCIA

Anunciar en  
PRESENCIA  
es anunciar  
en el país

Esta es una  
nueva forma  
de anunciar

Candidatos un brasileño y un argentino

# The Strongest define al "10"



Hoy se reúnen  
A. Shbún y Messi.

Una reunión entre el presidente de The Strongest, Sergio Ashbún, y el técnico del plantel argentino, Óscar Menna, definirá la contratación del "10" para el Tigre.

Habrá dos candidatos: Uno, el brasileño Luciano Neto, mencionado en otros medios como militante en equipos de Europa y México, además del Argentino Juanos, Instituto de Ciencias, Juventud, Instituto de Ciencias y Deportes, Español de la primera división del fútbol argentino.

"Nos reuniremos con el presidente del club, Sergio Ashbún, para definir la contratación del jugador que reemplazará a Matías Rumor", informó el entrenador Óscar Menna.

Comentó que se confirmaba

con un fútbolista que tenía las mismas características de "Tapiro", quien dejó The Strongest para fichar por el Tampa Bay de la Liga Mayor de Fútbol de Estados Unidos.

"Tenemos dos nombres en carpeta. Uno de ellos será aprobado por Sergio Ashbún", aseguró al adelantar que en el partido de mañana contra Real probará al juvenil Dan

Ortiz, "Tapiro" Ortíz y Vaca, del Tigre, durante la sesión de elongación ayer en Achuram.

## "Chicho" será titular

Tras superar lesión

El goleador Juan Berti Suárez volverá a la titularidad del plantel

atigrado que mañana enfrentará a Real Santa Cruz por la undécima fecha del torneo "Ramón Castillo Salinas" de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano.

"Chicho" Suárez, que no jugó el clásico por lesión, está habilitado

según el informe del médico Raúl Alberto Morales.

Con una sesión dividida en dos grupos, reinició ayer prácticas el primer plantel del "Tigre" para finalizar con una práctica de fútbol en campo reducido.

En la práctica lunes de fútbol, a cumplirse esta tarde, en el mismo estadio de Achuram, el técnico Óscar Mesa definirá la alineación titular que estaría integrada por Berdugo en portería, Torrico, Vaca, Rojas, Coelio y Suárez en defensa, Rojas, Coelio y Suárez en media cancha y adelante, Suárez y Ordiño, Galván y Rea en ataque.

Existió la posibilidad de que Cañizal ingrese en elemplazo de Ferrini.

Una labor de recuperación física con una lesión grave.

## Sandro Coelho y Martínez en "capilla"

Rojas, "Tapiro" Ortíz y Vaca, del Tigre, durante la sesión de elongación ayer en Achuram.

Los jugadores se recuperan

quinto metaniano del pie izquierdo, fue enyesado y estará inactivo por lo menos dos meses.

Informó Morales.

"Ruz" está lesionado, tiene una fractura en el quinto metatarsiano del pie izquierdo que lo marginará de la práctica activa por lo menos dos meses. Es una

severa lesión que esperamos

pueda recuperar la mejor

manera", informó Morales.

Los jugadores Sandro Coelho, Ricardo Martínez, José Luis Ortiz, Roaldó Reyz y Luis Suárez están golpeados, informó Morales.

Los jugadores que participaron del clásico el domingo, realizaron una labor de recuperación física con

## ORURO

VENTA POR EXTRAVIO 19.10.12  
AFILIANTE (27-2 abr.)

QUEDA NUELO EL CHIRQUI, CIPAL VENTO HERMOSO BANCO, PESO CORRESPONDIENTE AL ACUERDO, TEL. 042-613531.

VENDO MAQUINARIA EN FUNCIONAMIENTO PARA FABRICAR TUBERIA P.U.C. REF: 0433-1522 CASA 042-5406

ASERRADEROVENTO. V.O. MAZ. (9.13 ABRIL)

VENDO CAMION VOLVO FH12 AÑO 94 DOBLE CAMA CON FINANCIAMIENTO BANCO, TEL. 042-613537.

POR EXTRAVIO QUEDA PLOTA LA LIBRADA DE ANORO CITA, IP 5000SERIE6 BANCO, TECNICO BOLIVIA.

VENDO CASA NUEVA CO-CHABAHAMA, TELFONO 042-29856. (5.3 MAYO)

VENTA TOTAL P. FARCIAL APART HOTEL RESTAURANT 01722724 CO-CHABAHAMA, 26-1 AGOSTO

VENDO CAMION VOLVO FH X.2, 179.6 X.2, PT 4 X 2. TEL: 0172131 COCHABAHAMA. B-14. Apos.

Vendo Departamento \$150.000.000. - Y. Casa \$150.000.000 - Y. 10 años plazo

TRACCION quedan nulas las P.T.A. de importación y Toyota, modelo 1981.1 motor 1.2R, 2474078, chasis RN 50191347, placa TCA-780 a 0 por transitar los dispositivos. (4.6 abr.)

A LA MEJOR OFERTA RE: 042-6101930/01724473

Alquilo dos bonitas habitaciones, cocina, baño independientes, dormires 80 lo sectores). Allo Miraflores.

Allo Olímpicos, tres dormitorios, baño común, baño de visita, es citorio, cocinín comedor de comedor de empleada. REPTEL: 042-893537 COCHABAHAMA.

A LA MEJOR OFERTA RE: 042-6101930/01724473

SE VENDE CHATA MARCA "TURBO" DE TRES EJES AÑO 1996, 596 SEMILLERA, OTRA S.A. CTO IND. ARG. MODERNA, REF.: TELF. (035)563534 SAN-21-23 MAR.

EN COCHABAHAMA, VENDO LOTE, TROCAS CERCA, MANZONI, ACCA DE HAYFRED PER. RESIDENCIAL, 59 M2, POTOSI, 042-893537 COCHABAHAMA.

SE VENDE CHATA MARCA "TURBO" DE TRES EJES AÑO 1996, 596 SEMILLERA, OTRA S.A. CTO IND. ARG. MODERNA, REF.: TELF. (035)563534 SAN-21-23 MAR.

EN COCHABAHAMA, DUEÑO VENDE LOTE ZONA AEROP-

PORTERO, HERMOSA TE-RENA, ZONA RESIDENCIAL 10.000 M2, METROS. REF.: 042-8002121

SE VENDE CHATA MARCA "TURBO" DE TRES EJES AÑO 1996, 596 SEMILLERA, OTRA S.A. CTO IND. ARG. MODERNA, REF.: TELF. (035)563534 SAN-21-23 MAR.

EN COCHABAHAMA, DUEÑO VENDE LOTE ZONA AEROP-

ORTERO, HERMOSA TE-RENA, ZONA RESIDENCIAL 10.000 M2, METROS. REF.: 042-8002121

EN COCHABAHAMA, DUEÑO VENDE LOTE ZONA AEROP-

## COCHABAMBA

SE VENDE LOTE Sobre Av. 12 de Octubre, 1000 m2, PLANO APROBADO, ESPECIAL PARA INDUSTRIA 0 CONDOMINIO REF.: 014-617675 y 042-225553. (ver)

EN COCHABAHAMA VENDO LOTE, TROCAS CERCA, MANZONI, ACCA DE HAYFRED PER. RESIDENCIAL, 59 M2, POTOSI, 042-893537 COCHABAHAMA.

SE VENDE CHATA MARCA "TURBO" DE TRES EJES AÑO 1996, 596 SEMILLERA, OTRA S.A. CTO IND. ARG. MODERNA, REF.: TELF. (035)563534 SAN-21-23 MAR.

EN COCHABAHAMA, DUEÑO VENDE LOTE ZONA AEROP-

ORTERO, HERMOSA TE-RENA, ZONA RESIDENCIAL 10.000 M2, METROS. REF.: 042-8002121

EN COCHABAHAMA, DUEÑO VENDE LOTE ZONA AEROP-

ORTERO, HERMOSA TE-RENA, ZONA RESIDENCIAL 10.000 M2, METROS. REF.: 042-8002121

EN COCHABAHAMA, DUEÑO VENDE LOTE ZONA AEROP-

ORTERO, HERMOSA TE-RENA, ZONA RESIDENCIAL 10.000 M2, METROS. REF.: 042-8002121

EN COCHABAHAMA, DUEÑO VENDE LOTE ZONA AEROP-

ORTERO, HERMOSA TE-RENA, ZONA RESIDENCIAL 10.000 M2, METROS. REF.: 042-8002121

EN COCHABAHAMA, DUEÑO VENDE LOTE ZONA AEROP-

ORTERO, HERMOSA TE-RENA, ZONA RESIDENCIAL 10.000 M2, METROS. REF.: 042-8002121

EN COCHABAHAMA, DUEÑO VENDE LOTE ZONA AEROP-

ORTERO, HERMOSA TE-RENA, ZONA RESIDENCIAL 10.000 M2, METROS. REF.: 042-8002121

EN COCHABAHAMA, DUEÑO VENDE LOTE ZONA AEROP-

ORTERO, HERMOSA TE-RENA, ZONA RESIDENCIAL 10.000 M2, METROS. REF.: 042-8002121

EN COCHABAHAMA, DUEÑO VENDE LOTE ZONA AEROP-

ORTERO, HERMOSA TE-RENA, ZONA RESIDENCIAL 10.000 M2, METROS. REF.: 042-8002121

EN COCHABAHAMA, DUEÑO VENDE LOTE ZONA AEROP-

ORTERO, HERMOSA TE-RENA, ZONA RESIDENCIAL 10.000 M2, METROS. REF.: 042-8002121

EN COCHABAHAMA, DUEÑO VENDE LOTE ZONA AEROP-

ORTERO, HERMOSA TE-RENA, ZONA RESIDENCIAL 10.000 M2, METROS. REF.: 042-8002121

EN COCHABAHAMA, DUEÑO VENDE LOTE ZONA AEROP-

ORTERO, HERMOSA TE-RENA, ZONA RESIDENCIAL 10.000 M2, METROS. REF.: 042-8002121

## TIQUIPAYA

SE VENDE CHATA MARCA "TURBO" DE TRES EJES AÑO 1996, 596 SEMILLERA, OTRA S.A. CTO IND. ARG. MODERNA, REF.: TELF. (035)563534 SAN-21-23 MAR.

SE VENDE CHATA MARCA "TURBO" DE TRES EJES AÑO 1996, 596 SEMILLERA, OTRA S.A. CTO IND. ARG. MODERNA, REF.: TELF. (035)563534 SAN-21-23 MAR.

SE VENDE CHATA MARCA "TURBO" DE TRES EJES AÑO 1996, 596 SEMILLERA, OTRA S.A. CTO IND. ARG. MODERNA, REF.: TELF. (035)563534 SAN-21-23 MAR.

SE VENDE CHATA MARCA "TURBO" DE TRES EJES AÑO 1996, 596 SEMILLERA, OTRA S.A. CTO IND. ARG. MODERNA, REF.: TELF. (035)563534 SAN-21-23 MAR.

SE VENDE CHATA MARCA "TURBO" DE TRES EJES AÑO 1996, 596 SEMILLERA, OTRA S.A. CTO IND. ARG. MODERNA, REF.: TELF. (035)563534 SAN-21-23 MAR.

SE VENDE CHATA MARCA "TURBO" DE TRES EJES AÑO 1996, 596 SEMILLERA, OTRA S.A. CTO IND. ARG. MODERNA, REF.: TELF. (035)563534 SAN-21-23 MAR.

SE VENDE CHATA MARCA "TURBO" DE TRES EJES AÑO 1996, 596 SEMILLERA, OTRA S.A. CTO IND. ARG. MODERNA, REF.: TELF. (035)563534 SAN-21-23 MAR.

SE VENDE CHATA MARCA "TURBO" DE TRES EJES AÑO 1996, 596 SEMILLERA, OTRA S.A. CTO IND. ARG. MODERNA, REF.: TELF. (035)563534 SAN-21-23 MAR.

SE VENDE CHATA MARCA "TURBO" DE TRES EJES AÑO 1996, 596 SEMILLERA, OTRA S.A. CTO IND. ARG. MODERNA, REF.: TELF. (035)563534 SAN-21-23 MAR.

SE VENDE CHATA MARCA "TURBO" DE TRES EJES AÑO 1996, 596 SEMILLERA, OTRA S.A. CTO IND. ARG. MODERNA, REF.: TELF. (035)563534 SAN-21-23 MAR.

SE VENDE CHATA MARCA "TURBO" DE TRES EJES AÑO 1996, 596 SEMILLERA, OTRA S.A. CTO IND. ARG. MODERNA, REF.: TELF. (035)563534 SAN-21-23 MAR.

SE VENDE CHATA MARCA "TURBO" DE TRES EJES AÑO 1996, 596 SEMILLERA, OTRA S.A. CTO IND. ARG. MODERNA, REF.: TELF. (035)563534 SAN-21-23 MAR.

SE VENDE CHATA MARCA "TURBO" DE TRES EJES AÑO 1996, 596 SEMILLERA, OTRA S.A. CTO IND. ARG. MODERNA, REF.: TELF. (035)563534 SAN-21-23 MAR.

SE VENDE CHATA MARCA "TURBO" DE TRES EJES AÑO 1996, 596 SEMILLERA, OTRA S.A. CTO IND. ARG. MODERNA, REF.: TELF. (035)563534 SAN-21-23 MAR.

SE VENDE CHATA MARCA "TURBO" DE TRES EJES AÑO 1996, 596 SEMILLERA, OTRA S.A. CTO IND. ARG. MODERNA, REF.: TELF. (035)563534 SAN-21-23 MAR.

SE VENDE CHATA MARCA "TURBO" DE TRES EJES AÑO 1996, 596 SEMILLERA, OTRA S.A. CTO IND. ARG. MODERNA, REF.: TELF. (035)563534 SAN-21-23 MAR.

SE VENDE CHATA MARCA "TURBO" DE TRES EJES AÑO 1996, 596 SEMILLERA, OTRA S.A. CTO IND. ARG. MODERNA, REF.: TELF. (035)563534 SAN-21-23 MAR.

SE VENDE CHATA MARCA "TURBO" DE TRES EJES AÑO 1996, 596 SEMILLERA, OTRA S.A. CTO IND. ARG. MODERNA, REF.: TELF. (035)563534 SAN-21-23 MAR.

SE VENDE CHATA MARCA "TURBO" DE TRES EJES AÑO 1996, 596 SEMILLERA, OTRA S.A. CTO IND. ARG. MODERNA, REF.: TELF. (035)563534 SAN-21-23 MAR.

SE VENDE CHATA MARCA "TURBO" DE TRES EJES AÑO 1996, 596 SEMILLERA, OTRA S.A. CTO IND. ARG. MODERNA, REF.: TELF. (035)563534 SAN-21-23 MAR.

SE VENDE CHATA MARCA "TURBO" DE TRES EJES AÑO 1996, 596 SEMILLERA, OTRA S.A. CTO IND. ARG. MODERNA, REF.: TELF. (035)563534 SAN-21-23 MAR.

SE VENDE CHATA MARCA "TURBO" DE TRES EJES AÑO 1996, 596 SEMILLERA, OTRA S.A. CTO IND. ARG. MODERNA, REF.: TELF. (035)563534 SAN-21-23 MAR.

SE VENDE CHATA MARCA "TURBO" DE TRES EJES AÑO 1996, 596 SEMILLERA, OTRA S.A. CTO IND. ARG. MODERNA, REF.: TELF. (035)563534 SAN-21-23 MAR.

SE VENDE CHATA MARCA "TURBO" DE TRES EJES AÑO 1996, 596 SEMILLERA, OTRA S.A. CTO IND. ARG. MODERNA, REF.: TELF. (035)563534 SAN-21-23 MAR.

## TIQUIPAYA

SE VENDE CHATA MARCA "TURBO" DE TRES EJES AÑO 1996, 596 SEMILLERA, OTRA S.A. CTO IND. ARG. MODERNA, REF.: TELF. (035)563534 SAN-21-23 MAR.

SE VENDE CHATA MARCA "TURBO" DE TRES EJES AÑO 1996, 596 SEMILLERA, OTRA S.A. CTO IND. ARG. MODERNA, REF.: TELF. (035)563534 SAN-21-23 MAR.

SE VENDE CHATA MARCA "TURBO" DE TRES EJES AÑO 1996, 596 SEMILLERA, OTRA S.A. CTO IND. ARG. MODERNA, REF.: TELF. (035)563534 SAN-21-23 MAR.

SE VENDE CHATA MARCA "TURBO" DE TRES EJES AÑO 1996, 596 SEMILLERA, OTRA S.A. CTO IND. ARG. MODERNA, REF.: TELF. (035)563534 SAN-21-23 MAR.

SE VENDE CHATA MARCA "TURBO" DE TRES EJES AÑO 1996, 596 SEMILLERA, OTRA S.A. CTO IND. ARG. MODERNA, REF.: TELF. (035)563534 SAN-21-23 MAR.

SE VENDE CHATA MARCA "TURBO" DE TRES EJES AÑO 1996, 596 SEMILLERA, OTRA S.A. CTO IND. ARG. MODERNA, REF.: TELF. (035)563534 SAN-21-23 MAR.

SE VENDE CHATA MARCA "TURBO" DE TRES EJES AÑO 1996, 596 SEMILLERA, OTRA S.A. CTO IND. ARG. MODERNA, REF.: TELF. (035)563534 SAN-21-23 MAR.

SE VENDE CHATA MARCA "TURBO" DE TRES EJES AÑO 1996, 596 SEMILLERA, OTRA S.A. CTO IND. ARG. MODERNA, REF.: TELF. (035)563534 SAN-21-23 MAR.

SE VENDE CHATA MARCA "TURBO" DE TRES EJES AÑO 1996, 596 SEMILLERA, OTRA S.A. CTO IND. ARG. MODERNA, REF.: TELF. (035)563534 SAN-21-23 MAR.

SE VENDE CHATA MARCA "TURBO" DE TRES EJES AÑO 1996, 596 SEMILLERA, OTRA S.A. CTO IND. ARG. MODERNA, REF.: TELF. (035)563534 SAN-21-23 MAR.

SE VENDE CHATA MARCA "TURBO" DE TRES EJES AÑO 1996, 596 SEMILLERA, OTRA S.A. CTO IND. ARG. MODERNA, REF.: TELF. (035)563534 SAN-21-23 MAR.

SE VENDE CHATA MARCA "TURBO" DE TRES EJES AÑO 1996, 596 SEMILLERA, OTRA S.A. CTO IND. ARG. MODERNA, REF.: TELF. (035)563534 SAN-21-23 MAR.

SE VENDE CHATA MARCA "TURBO" DE TRES EJES AÑO 1996, 596 SEMILLERA, OTRA S.A. CTO IND. ARG. MODERNA, REF.: TELF. (035)563534 SAN-21-23 MAR.

SE VENDE CHATA MARCA "TURBO" DE TRES EJES AÑO 1996, 596 SEMILLERA, OTRA S.A. CTO IND. ARG. MODERNA, REF.: TELF. (035)563534 SAN-21-23 MAR.

SE VENDE CHATA MARCA "TURBO" DE TRES EJES AÑO 1996, 596 SEMILLERA, OTRA S.A. CTO IND. ARG. MODERNA, REF.: TELF. (035)563534 SAN-21-23 MAR.

SE VENDE CHATA MARCA "TURBO" DE TRES EJES AÑO 1996, 596 SEMILLERA, OTRA S.A. CTO IND. ARG. MODERNA, REF.: TELF. (035)563534 SAN-21-23 MAR.

SE VENDE CHATA MARCA "TURBO" DE TRES EJES AÑO 1996, 596 SEMILLERA, OTRA S.A. CTO IND. ARG. MODERNA, REF.: TELF. (035)563534 SAN-21-23 MAR.

SE VENDE CHATA MARCA "TURBO" DE TRES EJES AÑO 1996, 596 SEMILLERA, OTRA S.A. CTO IND. ARG. MODERNA, REF.: TELF. (035)563534 SAN-21-23 MAR.

SE VENDE CHATA MARCA "TURBO" DE TRES EJES AÑO 1996, 596 SEMILLERA, OTRA S.A. CTO IND. ARG. MODERNA, REF.: TELF. (035)563534 SAN-21-23 MAR.

SE VENDE CHATA MARCA "TURBO" DE TRES EJES AÑO 1996, 596 SEMILLERA, OTRA S.A. CTO IND. ARG. MODERNA, REF.: TELF. (035)563534 SAN-21-23 MAR.

SE VENDE CHATA MARCA "TURBO" DE T



# Wilstermann definió equipo



los jugadores pese a que no han conseguido muy buenas resultados en algunos amistosos el pasado mes.

La moral del equipo es alta y ni siquiera la lesión del delantero del América Bedefeld aleman Ali Diek, que sufrió una rotura del pómulo, preocupa en exceso a Ivic.

Dos y las otras dos figuras del equipo, Khodad Azizi y Karim Bagheri, que juegan en Alemania, se incorporarán a la concentración.

La selección iraní volverá a Téherán el jueves después de la concentración en Bercouer. La próxima semana partirá hacia Italia y Croacia para jugar partidos amistosos.

El equipo técnico que dirige Ivic tiene a sus hombres en buenas condiciones. Calcula que se encuentran a un 80 por ciento y espera que en los días que faltan para el comienzo del Mundial, en el que integrará el Grupo F junto a Alemania, Estados Unidos y Yugoslavia, lleguen al 100.

Aunque el ambiente es tranquilo, el apoyo de los numerosos aficionados que acuden a los entrenamientos ha devuelto el optimismo a

Están con la moral muy alta.

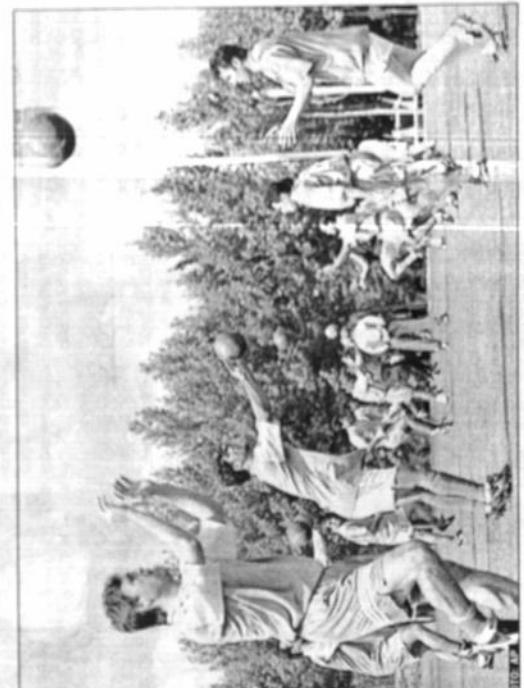
**BORUJERD** (IRAN). EFE

El croata Tomislav Ivic, director técnico de la selección de Irán, se ha mostrado muy satisfecho por el trabajo que están haciendo sus jugadores en la concentración de Bercouer, donde están preparando el Mundial de Francia '98.

"Los chicos están trabajando muy duro, con mucha seriedad y una gran motivación. Estoy muy satisfecho con ellos", dijo Ivic, quien tiene a la selección concentrada en una tranquila localidad situada a unos 400 kilómetros al suroccidente de Téherán.

Aunque el ambiente es tranquilo, el apoyo de los numerosos aficionados que acuden a los entrenamientos ha devuelto el optimismo a

# Selección de Irán se tiene fe



Téherán: integrantes del equipo iraní que se entrena en un complejo hotelero en Téherán.

Su DT, Tomislav Ivic, elogia trabajo de sus pupilos







Junto a la grabadora expone Ken Millington.

• LA PAZ  
Hoy, a las 19:00 horas, en galería Emusa (avenda 16 de julio) se inaugura la exposición de grabados de Adriana Bravo y acuerdos de Ken Millington.

Adriana Bravo presenta 12 grabados con el nombre de "Colección de mariposas" que constituye la primera muestra de una serie de trabajos que tendrán como tema central la fiesta de Todos los Santos.

Los grabados hablan de la noche, la oscuridad y también del amor.

• LA TÉCNICA  
Las doce obras han sido realizadas en planchas de cobre con acido nítrico y mordiente balsámico.

Adriana Bravo: "Dime que dirás"

lizadas en planchas de cobre con acido nítrico y mordiente balsámico, el objetivo es recoger la técnica clásica del grabado para luego, en las siguientes exposiciones, fusionar esta técnica con pintura o con instalaciones.

"Este trabajo concluyó en octubre de este año con una muestra en el Espacio Patito, allí

Adriana Bravo: "Patrón como mariposas"

## El "nocturnario" de Adriana Bravo



Adriana Bravo: "Dime que dirás"

"Es como tratar a ciegas, el resultado invierte el trabajo elaborado. Como entrar en el reino de los espíritus, donde no eres tú quien, sino más bien exactamente lo controlas. El grabado es la realización y también la no realidad, ese espacio insaciable, por eso es un nocturnario, una exposición nocturna."

Exposición en galería Emusa

Festival en Santa Cruz y las Misiones

## El esplendor de la música barroca

► Santa Cruz y las Misiones viven una fiesta musical.

• LA PAZ  
El segundo fin de semana del Festival Internacional de Música Renacentista y Barroca de Austria que se realiza desde el pasado 24 de abril, en la ciudad de Santa Cruz y varias poblaciones de las antiguas Misiones jesuíticas de Chiquitos y Moxos, tuvo varios puntos altos.

En la Catedral de Santa Cruz, primero, y en la de Concepción, después, se puso en escena la obra "San Ignacio", una magnífica obra recuperada de los archivos musicales que se conservaron en las Misiones e interpretada por el conjunto franco-argentino Elyma bajo la dirección de Gabriel García. Un gran espectáculo musical que volvió a poner en evidencia la riqueza del acervo musical chaqueño.

### SÍNOS

En Santa Cruz y en San Javier cantaron y tocaron los coros y orquestas de los jóvenes de Tarija, Guarayos y de Saarbrueck, Francia. Presentaciones emotivas que además de la música regalaron a los asistentes un mensaje de hermandad.

Hasta el 17 de mayo -de jueves a domingo- continuarán las conciertos de los jóvenes de sudamérica y norte América y de Europa que han dado cita para esta gran fiesta musical.

Más información en las páginas 4 y 5.



Un ángel mensajero en la ópera "San Ignacio".





